

Zarya

**GLASILO SLOVENSKE
ŽENSKÉ ZVEZE V AMERIKI**



CAPTAIN THERESA C. MRAVINTZ

stationed in Naples, Italy, as Commanding Officer with the American Air Force, Mediterranean Theatre of Operations. She was the first W.A.C. enlistee in Pittsburgh, Pa. She is the daughter of Mrs. Johanna Mravintz and member of Branch No. 77, N. S. Pittsburgh, Pa.



The Dawn **OFFICIAL
PUBLICATION**
**OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA**

 83

SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA

Ustanovljena 19. dec. 1926 v Chicagi, Ill.
Inkorporirana 14. dec. 1927 v državi Illinois

Slovenian Women's Union of America

Organized Dec. 19th 1926 in Chicago, Ill.
Incorporated Dec. 14th, 1927 in the State of Illinois
Member of: National Council of Catholic Women

Duhovni svetovalec—Spiritual Advisor
Rev. Milan Slaje, 1709 E. 31st St., Lorain, Ohio

Glavni Odbor — Supreme Committee

Predsednica—President
Mrs. Marie Prislant, 1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.

I. podpredsednica First Vice President
Mrs. Frances Rupert, 19303 Shawnee Ave., Cleveland, Ohio

II. podpredsednica—Second Vice President
Mrs. Mary Coghe, 4517 Coleridge St., Pittsburgh, Pa.

III. podpredsednica—Third Vice President
Mrs. Mary Shepel, 5 Lawrence St., Ely, Minn.

IV. podpredsednica—Fourth Vice President
Mrs. Frances Raspet, 305 Spring St., Pueblo, Colo.

V. podpredsednica—Fifth Vice President
Mrs. Mary Markezich, 2809 E. 95th St., So. Chicago, Ill.

Tajnica—Secretary
Mrs. Josephine Erjavec, 527 No. Chicago St., Joliet, Ill.

Blagajničarka—Treasurer
Mrs. Josephine Muster, 714 Raub St., Joliet, Ill.

Nadzornice—Auditors
Mrs. Mary Otoničar, 1110 E. 66th St., Cleveland, Ohio
Mrs. Mary Lenich, 609 Jones St., Eveleth, Minn.
Mrs. Pauline Ozbolt, 2029 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.

Svetovalni in porotni odsek — Advisory Board
Mrs. Frances Sunel, predsednica, 15900 Holmes Ave.,
Cleveland, Ohio
Mrs. Ivanka Zakrajsek, 6059 — 68th Rd., Ridgewood, N. Y.
Mrs. Marica Kopach, 1217 So. 61st St., West Allis, Wis.
Mrs. Anna Kameen, P. O. Box 767, Forest City, Pa.
Mrs. Rose Jerome, 214 Grant Ave., Eveleth, Minn.

Zarja

THE DAWN

URADNO GLASILO SLOVENSKE ŽENSKA ZVEZE V AMERIKI
OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA

Izhaja vsak mesec—Published monthly

Naročnina \$2.00 na leto. Za članice SZZ \$1.20 na leto
Subscription price \$2.00 per year
Members of the SWUA \$1.20 per year

Office of Publication:

"ZARJA"

6117 St. Clair Avenue, Cleveland 3, Ohio

Editorial Office:

ALBINA NOVAK, Editor

6117 St. Clair Avenue, Cleveland 3, Ohio

Telephone ENdicott 5882

Entered as Second-Class Matter June 28, 1929, at the
Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of August
24, 1912.

Prosvetni odsek—Educational Committee

Mrs. Albina Novak, Urednica in upravnica "Zarje,"
6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio
Mrs. Anna Petrich, 2178 Burton St., Warren, Ohio
Miss Gladys Buck, 10036 Ave. L., So. Chicago, Ill.

Odbor za Mladino in razvedrilo—Youth & Recreation Board

Director of Drill Teams and Clubs:
Albina Novak, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio

Director of Juvenile Department:
Frances Bogovich, 6701 Schaefer Ave., Cleveland, Ohio
Director of Sports:
Lillian Kozek, 2244 So. Wolcott Ave., Chicago, Ill.

ČLANSKA KAMPANJA PODALJŠANA ZA DESET DNI!

Zaradi važnih vzrokov, med katerimi je glavni ta, ker tajnice pošljejo mesečno poročilo na glavni urad koncem meseca, je glavni izvršni odbor podaljšal dobo kampanje za pridobivanje novih članic za deset dni. Torej se bo kampanja uradno zaključila s 25. junijem. Upati je, da bo teh deset dni dalo odbornicam, agitatoricam in članicam malo več prilike za obiskati še tiste osebe, do katerih ni bilo časa iti poprej ali je pa pot oviralo slabo vreme. Meseca junija je pa po navadi zelo lepo vreme, ko je narava v bujnem cvetju in se bo šlo kaj rado na sprehod k prijateljicam. Takrat pa vporabite lepo priliko, da vprašate svojo prijateljico za pristop v Zvezo. Prav gotovo vam ne bo odrekla, če ji boste povedali o naših lepih namenih in udejstvovanju pri vseh koristnih ustanovah in dobrodelnih delih. Privoščite tudi prijateljici, da pride v naše vrste in postane del naše velike ženske organizacije!

Zopet se obračamo do naših mater in starih mater, da bi nam pomagale v tej kampanji ter vpisale svoje hčerke in vnukinje, ker zdaj lahko pristopijo od rojstva naprej do 18 let starosti in plačujejo samo deset centov na mesec za sto dolarjev smrtnine. Podprimo svoje vrste z mladino in nam ne bo nikdar žal, temveč se bomo v poznejših letih veselile nad svojo zavednostjo v dobrobit naroda.

Pri mnogih podružnicah imajo mladinske krožke, kjer se deklice vežbajo za javne nastope. Da jih vidite, kako se zanimajo za te nastope, kako so ponosne na svoje pokroviteljice! Vsaka iskrica ljubezni do naroda, ki je vcepjena v mlada srca, bo prav gotovo enkrat zanetila plamen, s katerim se bo ogrevala ljubezen v doraščujoči mladini.

Potem imamo nov razred za višjo smrtnino, v katerem se dekleta od 14 do 30 let starosti lahko zavarujejo za tri sto dolarjev smrtnine, za kar bodo plačevale samo 60 centov na mesec. Za višjo smrtnino se lahko zavarujejo tudi starejše članice. Tajnice vam bodo prav rade pojasnile o pogojih. Katera se pa želi zavarovati za sto dolarjev smrtnine, to lahko stori in bo plačevala samo 35 centov na mesec in v tem je všteti tudi naš mesečnik "Zarja."

Potrudite se, drage sestre, da pridobimo pod okrilje SZZ vse svoje sorodnice in prijateljice!

MEMBERSHIP DRIVE EXTENDED FOR TEN DAYS

Because of important reasons, the main one being that the secretaries mail the monthly report to the Headquarters the last part of the month, the Executive Committee extended the campaign for ten days. It will close officially June 25, 1944. We're hoping that these ten days will give the officers, workers and members more time to visit prospects, whom you had no time to see or couldn't make the trip because of bad weather conditions during the past months. In June the weather is usually more settled. When everything is in bloom, we like to take a stroll to visit our friends and that's the time you'll have a chance to approach them about joining our Union. Your friends will not disappoint you, but will listen to you, especially when you tell them about the many benefits they'll derive in their association with other women, where they'll be a part of a great organization with noble aims and purposes.

We again appeal to our mothers and grandmothers for help to enroll their daughters and granddaughters. Then we could easily reach the quota! Now we accept members from birth up to 18 years of age and the dues are only ten cents a month for a hundred dollar funeral benefit. Let's strengthen our ranks with youth and we'll never regret it.

Many of our branches have junior circles where the little girls and older girls are receiving all sorts of training for public appearances. The girls love this training and are proud of their sponsors. Remember that every spark of love for our nationality that we inject in the hearts of our youth will some day burn brightly and warm up their love for us in their adolescent years.

Then we have a new class for higher insurance where girls from 14 to 30 years of age may get insured for \$300 and pay only 60 cents monthly dues. This new class is also offered to older members. Secretaries will gladly give you information about this class. In the regular insurance of a hundred dollars we accept members from 14 to 50 years of age and they pay 35 cents monthly dues. This amount includes the subscription of the monthly magazine "Zarja."

We ask your help in enrolling all your relatives and friends as members of S. W. U.



ZA ZMAGO NAŠE DOMOVINE

LEANSKO LETO, in spet letos, sem apelirala na tajnice zvezinih podružnic, da bi blagovolile zbrati seznam vseh doslej kupljenih bondov od podružnic in tudi od članic. Nekatere tajnice so poslale svoje poročilo, druge so pa našle, da se seznama od članic ni bilo mogoče dobiti. Četudi seznam zdaj ni popoln, je vseeno vsota, ki prikazuje kupljene bonde, za naše razmere vseeno lepa in v kredit vsemu Zvezinemu članstvu. V slučaju, da mi tajnice pošljejo še nadaljna poročila o bondih, bom enkrat pozneje objavila dodatno vsoto.

Tem potom se želim iskreno zahvaliti tajnicam za njih sodelovanje v tem oziru. Zavedam se, da je zbrati tak seznam silno težavno delo, zato pa tudi vpoštevam njih dobro voljo. Zahvalim se tudi članstvu, ki je kupljene bonde prijavilo tajnicam, ali pa naravnost meni. Veliko se da storiti in doseči, če je vzajemnost, ko-operacija in dobra volja med nami.

Z najlepšimi sestrskimi pozdravi,
MARIE PRISLAND, predsednica.

		Nakup bondov	
Podr.	Mesto	Podružnica	Članstvo
1	Sheboygan, Wis.	\$ 200.00	\$ 55,575.00
2	Chicago, Ill.	100.00	
3	Pueblo, Colo.	400.00	
5	Indianapolis, Ind.	25.00	49,900.00
8	Steelton, Pa.	100.00	
9	Detroit, Mich.	25.00	
10	Cleveland, Ohio	400.00	120,800.00
12	Milwaukee, Wis.	100.00	39,400.00
14	Cleveland, Ohio	500.00	85,900.00
15	Cleveland, Ohio	300.00	
16	So. Chicago, Ill.	50.00	
17	West Allis, Wis.		92,100.00
18	Cleveland, Ohio	100.00	
19	Eveleth, Minn.	50.00	27,825.00
20	Joliet, Ill.	100.00	171,050.00
21	Cleveland, Ohio	100.00	21,500.00
22	Bradley, Ill.	25.00	25,000.00
23	Ely, Minn.	225.00	102,425.00
25	Cleveland, Ohio	400.00	221,500.00
26	Pittsburgh, Pa.		36,400.00
27	N. Braddock, Pa.	25.00	25,000.00
28	Calumet, Mich.	50.00	
29	Browndale, Pa.	25.00	
30	Aurora, Ill.	25.00	14,175.00
31	Gilbert, Minn.		32,125.00
32	Euclid, Ohio	100.00	
33	New Duluth, Minn.	25.00	
35	Aurora, Minn.	25.00	11,000.00
37	Greaney, Minn.	100.00	
38	Chisholm, Minn.	25.00	
40	Lorain, Ohio	50.00	50,175.00
41	Cleveland, Ohio	200.00	
42	Maple Heights, Ohio		9,000.00
43	Milwaukee, Wis.		25,050.00
47	Cleveland, Ohio		35,025.00
48	Buhl, Minn.	50.00	8,000.00
50	Cleveland, Ohio	100.00	22,750.00
53	Brooklyn, Ohio		4,750.00
54	Warren, Ohio	50.00	

56	Hibbing, Minn.	25.00	10,600.00
57	Niles, Ohio	100.00	5,200.00
59	Burgettstown, Pa.	50.00	
63	Denver, Colo.	25.00	117,750.00
64	Kansas City, Kans.		9,000.00
65	Virginia, Minn.	50.00	31,800.00
63	Canon City, Colo.	25.00	
67	Bessemer, Pa.	100.00	25,250.00
68	Fairport Harbor, Ohio		5,100.00
71	Strabane, Pa.	100.00	
72	Pullman, Ill.	50.00	21,300.00
73	Warrensville, Ohio	100.00	3,075.00
77	N. S. Pittsburgh, Pa.	50.00	12,775.00
78	Leadville, Colo.	25.00	8,300.00
79	Enumclaw, Wash.	100.00	12,300.00
83	Crosby, Minn.	25.00	17,100.00
84	New York, N. Y.	50.00	
85	De Pue, Ill.	25.00	12,100.00
88	Johnstown, Pa.	100.00	28,700.00
89	Oglesby, Ill.	50.00	100,025.00
90	Bridgeville, Pa.	25.00	
91	Verona, Pa.	100.00	
92	Crested Butte, Colo.	25.00	16,800.00
95	So. Chicago, Ill.	50.00	
99	Elmhurst, Ill.	100.00	12,700.00
100	Ottawa, Ill.		10,600.00
105	Detroit, Mich.		5,400.00

Podružnice lastujejo bondov za \$5,425.00
Članstvo lastuje bondov za \$1,752,000.00
S. Z. Z. ima v bondih investirano \$ 46,000.00
Skupno torej..... \$1,803,425.00

Skupna vsota bondov priglašena do 1. maja letos znaša nad EN in TRI-ČETRT MILIJONA DOLARJEV. V resnici pa je vsota mnogo višja, ker natančne podatke je težko dobiti.

APEL NA ČLANSTVO

Vladni zakladniški oddelek v Washingtonu je v posebnem pismu apeliral na članstvo naše Zveze, naj bi spet sodelovalo pri petem vojnem posojilu kot je sodelovalo pri vseh prejšnjih. Odgovorila sem, da našim članicam to ne bo težko storiti, ker se popolnoma zavedajo svoje narodne dolžnosti.

Poročila mi dokazujejo, da so se nekatere članice v večjih naselbinah posebno pohvalno potrudile pri prodaji vojnih bondov. Tako je Mrs. Josephine Schlosar, predsednica podr. št. 17 v West Allis, Wis., že parkrat vodila uspešno kampanjo, ki je prinesla ondotnim Slovincem veliko priznanja. Pod njenim spretnim vodstvom, se je prodalo že več kot za \$300,000.00 bondov.

Naša urednica Mrs. Albina Novak, se udeležuje v vsaki kampanji za prodajo bondov ter skrbi, da so Slovenci v Clevelandu na častni listi. V Jolietu so se naše članice imenitno odzvale v kampanji za četrto vojno posojilo kot nam pričajo slike, ki smo jih videli v zadnji Zarji. Tudi po drugih naselbinah sodelujejo Zvezine članice, ko jih kliče narodna dolžnost. Vse to dela čast slovenskemu imenu.

Zveza se je organizirala v razne dobrodelne oddelke in za narodno obrambo že pred vojno. Naše delo se ni pričelo še le 7. decembra 1941, ko je bila napadena Amerika, pač pa že davno poprej. Tudi nehale ne bomo kar tako ampak še le, ko bo končana vojna in se naši ljubi sinovi, očetje in sorodniki vrnejo domov. Za skorajšen zaključek vojne je pa treba denarja in ta denar vlada želi od nas, ne, da ga darujemo, pač pa, da ga naložimo v varne, vojne bonde, ki prinašajo lepe obresti.

Torej sestre, investirajmo svoje prihranke v vojne bonde ter to priporočimo tudi svojim družinam!

MARIE PRISLAND, predsednica.

REV. MILAN SLAJE:

DRUŽINA

NAJMANJŠA celica človeške družbe in države je družina.

V resnici lahko rečemo, da je družina najmanjša država. Vse pa je odvisno od družine. Blagoslov in prokletstvo prihajata iz družin. Moč ali slabost naroda in države koreninita v družinah. Zato sv. pismo tolikokrat poudarja in govori o družinskem življenju. In eno zapoved, ki se nanaša na družinsko življenje, je dal Bog med gromom in bliskom: Spoštuj očeta in mamo... Ker je v teh žalostnih časih družinsko življenje tako zanemarjeno, ker skoro ni več družin in domov, ampak samo hiše, kamor hodijo jest in spat, je za nas katoličane tem bolj potrebno, da se zavedamo pomena družinskega življenja. Med modernimi krivimi nauki, med nauki boljšeizma in komunizma, ki skušata družinsko življenje uničiti, bomo mi katoličani imeli dovolj dela, da ga ohranimo nedotaknjene. Kajti, kdo bo tajil, da se krivi nauki oprijemljejo tudi katoličanov in ako bomo spali, smo izgubljeni.

Ena poglobitnih čednosti, ki jih vzgaja urejeno krščansko družinsko življenje je — pokorščina. Sv. pismo nam pove, da je Kristus učil samo tri leta. Trideset let pa je bil pokoren staršem. Vprašanje je, zakaj le se s tako slovesnostjo poudarja ta zapoved in zakaj je hotel Kristus prav v tej čednosti dati največji zgled? Vzrok je ta, ker je pokorščina največjega pomena ne le za otroke, ampak tudi za starše in predstojnike. Ni je družine, ki bi mogla obstati brez pokorščine. Vsled tega bi ne mogla imeti nobena država, nobena stranka, nobeno društvo obstanka, ker pokorščina v družini je podlaga človeške družbe.

Ljudje, ki se niso naučili spoštovati staršev, pogrešajo pravega temelja za življenje. Podobni so hiši, ki jo neumni človek sežida na pesek. Ploha se vlije, vode priddero, vetrovi pridivljajo in — hiša se sesuje v prah. Ljudje pa, ki imajo iz materine hiše dobro vzgojo, so podobni hiši, katero je moder človek postavil na skalo. Ploha se je vtila, vode so pridrle, vetrovi zadivljali — a hiša stoji trdno, ker je pač postavljena na skalo.

Zgodovina nam dokazuje, da so vsi slavni in veliki možje imeli dobre starše, zlasti dobro mater, ki jih je prav učila in dobro vzgajala. Ta vzgoja jim je bila podlaga za celo življenje. Lahko se sicer zgodi, da krene človek na kriva pota, a podlaga le ostane, in na tej se človek o svojem času zopet uravnovesi. Čitajte življenjepis sv. Avguščina, katerega sta vzgoja matere in njena molitev zopet pripeljali na pravo pot. In nešteti drugi. Zelo poučno je ravno v tem pogledu življenje svetnikov.

Največje važnosti za človeško družbo je, da starši svoje dolžnosti vestno izpolnjujejo in da otroci ljubijo in spoštujejo svoje starše. Oblast staršev je od Boga, ker od Boga so otroci zaupani njih skrbni. Od Boga so tudi prijeli ukaz da vzgajajo svoje otroke. Nihče na svetu jim ne more vzeti te pravice in nihče jih ne more oprostiti te najsvetejše dolžnosti.

Naš čas kliče: Svoboda, svoboda! To je najvišje načelo, ki ga poznajo moderni. Novi čas ne pozna pokorščine in udanosti. Od tod izvira vse zlo v človeški družbi. Liberalizem, socializem in komunizem imajo v tem svoje korenine. Ljudje, ki se niso naučili ubogati v družini, ne znajo in nečejo ubogati pozneje v življenju.

Dajte nam družin, v katerih se bo izpolnjevala četrta božja zapoved in družabne življenje se bo naenkrat predrugačilo. — Ponatis 2-42.

LEO ZAKRAJSEK:

NAŠE DRŽAVLJANSKE PRAVICE

The Bill of Rights

V AMERIŠKEM ČASOPISJU često čitamo in na radiu pogosto slišimo naslov — The Bill of Rights, kar bi se v slovenski prestavi reklo — Seznam pravic, še bolj pa — Seznam državljanskih pravic.

Že dejstvo, da je ta Seznam v našem javnem življenju tako pogosto na dnevnem redu, dovolj jasno dokazuje njegovo veliko važnost. Nanj se sklicujejo člani naše izvršne federalne vlade, nanj se sklicujejo naši zvezni senatorji, kongresniki, uradniki posameznih držav, odvetniki pred sodnjami itd., kajti v tem naslovu so zapopadene vse glavne temeljne določbe o naši osebni svobodi, ki je podlaga vsemu našemu privatnemu in javnemu življenju in ki je v prvi vrsti odgovorna za današnji obseg, bogastvo, moč in svetovni vpliv naše države.

Kljub tej veliki in izredni važnosti v tem seznamu navedenih pravic je celo med Amerikanci-domačini zelo veliko takih, ki imajo zelo nejasne pojme o tem seznamu, ali pa sploh nič ne vedo o njem. Da med priseljenci v tem oziru ni nič boljše, si lahko predstavljamo. Ker pa je zlasti v sedanjih časih potrebno, da se vsakdo izmed nas v polni meri zaveda velikih dobrin, ki izvirajo iz tega seznama za vse Amerikance, tako državljane kot ne-dravljane, se mi zdi umestno, da tudi "Zarja" seznani svoje čitateljice s tem velevažnim dokumentom. To pa tem bolj, ker se približuje čas, ko bodo mnogi narodi nastopili pot svojega narodnega življenja in ko zelo veliko ljudi sanja in misli in išče novih političnih temeljev, na katere naj bi se bodočnost človeštva postavila, da bi vsak posameznik mogel živeti v miru in zadovoljstvu. Istočasno pa mnogi isti ljudje ne vidijo ali pa nočejo videti, ali pa celo prezirajo naše ameriške politične temelje, ki jih je dolga doba 160 let preiskusila in ugotovila, da so tako zanesljivi, dobri in močni, da so na njih mogli Amerikanci iz divjine ustvariti državo, ki je gospodarsko danes najmočnejša in politično najpopolnejša, kar si jih je do sedaj človeštvo moglo priboriti, a tudi obdržati. Ti temelji so ustvarili državo, o kateri se lahko reče, da nima para na celem svetu, kajti ista je danes vzor in predmet hrepenenja vsega trpečega, zatiranega, zaslužnjega in v pomanjkanju živečega človeštva. Velik del teh temeljev so naše državljanske pravice, naš "Bill of Rights."

Zgodovinsko ozadje Seznama pravic

Ko je kongres novo-ustanovljenih Zedinjenih držav 17. septembra 1787 sprejel ustavo za svojo republiko, mnogo članov kongresa ni bilo zadovoljnih z njo, češ, da v ustavi pravice posameznih državljanov, kakor tudi posameznih držav, niso jasno določene. Debata je dokazala, da so bili ti pomisleki opravičeni. Zato je kongres sklenil, da se ustava vseeno sprejme v predloženi obliki, a da naj se vse važne pomanjkljivosti odstranijo potom popravkov, kakor to ustava, člen 5, določa.

Na podlagi tega sporazuma je bilo že v prvem zasedanju kongresa vloženih 12 predlogov za spopolnitev ustave. Od teh predlogov jih je bilo sprejetih deset, ki so bili nato poslani zakonodajam posameznih 13 originalnih držav v odobritev. Vsi so bili odobreni in so kot del ustave stopili v veljavo 15. decembra 1791.

Teh deset popravkov (amendmentov), ki se vsi nanašajo na osebne pravice posameznih državljanov in tudi posameznih držav ameriške unije, nosi skupno posebno ime — The Bill of Rights — Seznam pravic.

Vsebina popravkov

Prvi amendment določa: a) Kongres Zedinjenih držav ne sme sprejeti postav, ki bi upostavila kako posebno (državno) vero, a sprejeti pa tudi ne sme postav, ki bi prepovedala prakticiranje (izpolnjevanje) kake vere.

(Po ustavi so torej vse pripoznane vere enakopravne in, vsem je svoboda zaježena, dokler iste ne pridejo v konflikt z drugimi določbami ustave in ustavnih zakonov.)

b) Svoboda govora in tiska se državljanov ne sme pri-
krajševati in enako tudi ne svoboda miroljubnega shajanja
(sestankov).

c) Vsak državljan ima pravico, da pri vladi išče od-
pomoči, ako čuti potrebo za to.

(Ameriška vlada torej obstoji zato, da štiti in pomaga
ljudstvu, to je da služi svojemu narodu, a ne da narod služi
svoji vladi.)

Drugi amendment pravi: Ker je dobro urejena milica
(Narodna garda) potrebna za varnost svobodnih držav,
imajo ljudje pravico posedovati in nositi orožje.

(Pri tedanjih neurejenih razmerah je bilo nujno po-
trebno, da so ljudje imeli pravico organizirati se in se
oborožiti v svrhu svoje lastne varnosti. Pozneje pa so se
razmere spremenile in danes je v mnogih državah pose-
dovanje orožja zakonito prepovedano.)

Tretji amendment določa: V mirnem času ne sme biti
noben vojak nastanjen v privatni hiši brez lastnikovega
dovoljenja, a v vojnem času pa samo na način, ki ga pred-
pisuje zakon.

(Velike važnosti te določbe se bodo zavedali zlasti oni
čitatelji, ki so bili v starem kraju za časa prve svetovne
vojne, in pa oni, ki so doma iz krajev, kjer so se vršili
manevri. Danes pa je tam gotovo še tisočkrat slabše v
tem oziru.)

Četrti amendment pravi, da se pravica Amerikanca do
njegove osebe, njegovega doma, njegovih listin in drugega
njegovega imetja ne sme kršiti. Uradno povelje za areta-
cijo (zapor) kakega državljana, za preiskavo njegove ose-
be, njegovega doma in imetja ter za zaseg (konfiskacijo)
se sme izdati samo na podlagi, ki je oprta na prisego ali
slovesno izjavo kake druge osebe. Vsako tako postavno
povelje pa mora jasno označevati osebo, ki naj bo areti-
rana, prostor, ki naj bo preiskan, ali imetje, ki naj bo za-
seženo.

(Šele na podlagi te določbe moremo jasno spoznati,
kako strašna in v nebo upijoča krivica se godi v našem
starem kraju in drugod, kjer vsaka baraba, vsak pritepenec
in vsak ropar more in sme preganjati ljudi in jih celo mo-
riti, ter si lastiti njihovo imetje, ako ima le moč in orožje
v svojih rokah.)

Peti amendment določa: a) Nikogar se ne sme siliti,
da bi se zagovarjal za umor ali kak drug zločin, ako ga
prej veleporota ni obtožila takega zločina. Izjema so samo
aktivni vojaki, mornarji in domobranci v času vojne ali
javne nevarnosti.

b) Nobena oseba ne sme biti za isti prestop dvakrat
postavljena v nevarnost za svoje življenje ali ude.

c) Nikogar se ne sme siliti, da bi pričal zoper samega
sebe.

d) Brez zakonitega sodnega postopanja se nikomur ne
sme vzeti ne življenja, ne svobode in ne imetja.

e) Ako se komu konfiscira njegovo imetje za splošno
ljudsko uporabo, mora biti za to pravično odškodovan.

(Ta določba nam priča, da je naša osebna svoboda
ustavno zaščitena ravno tako v vojnem času kot je v mir-
nem... Dalje nam tudi pove, zakaj naše oblasti tudi s so-
vražnimi špijoni in izdajalci postopajo natanko po zakon-
skih določbah. Tudi tem se ne sme ustavna in postavna
pravica odrekati.)

Šesti amendment določa: a) Vsak obtoženec ima pra-
vico do hitre in javne obravnave pred nepristransko poroto
in to v državi in okraju, kjer naj bi se bil zločin izvršil.
Tak okraj (county) pa mora biti najprej zakonito ugotov-
ljen.

(Določba glede ugotovitve okraja je bila v tedanjih
časih potrebna, ker tedaj meje okrajev (county-jev) v mno-
gih slučajih še niso bile natančno določene, zlasti v novih
državah in teritorijah.)

b) Zatoženec mora biti natančno obveščen o značaju
in vzrokih obtožbe.

c) Obtožencu nasprotna priče morajo biti zaslišane v
navzočnosti obtoženca.

d) Obtoženec ima pravico, da priče, ki jih smatra
potrebnimi za svoj zagovor, s silo privede na zaslišanje, če
je treba.

e) Vsak obtoženec ima pravico, da si v svojo obrambo
dobi zagovornika.

(Šesti amendment je torej dopolnilo petega in držav-
ljana še v večji meri zavaruje pred krivičnostjo.)

Sedmi amendment pravi: V postopanjih na podlagi
splošnega zakona, kjer sporna vrednost ne presega \$25
vrednosti, naj se pravica do porotne obravnave obdrži, a
postopanje, ki se je izvršilo pred poroto, se ne more ob-
ravnavati pred sodiščem Zedinjenih držav, razen na način,
ki ga predpisuje splošni zakonik.

Osmi amendment prepoveduje, da bi se zahtevale pre-
tirane jamčevine za izpust na svobodo. Dalje mora biti na-
ložena kazen v sorazmerju s prestopkom, to je, kazni ne
smejo biti pretirane. Način kaznovanja ne sme biti niti
krut, niti neobičajen.

Deveti amendment določa, da v ustavi navedene pra-
vice ne smejo biti tolmačene tako, da bi zanikavale ali pod-
cenjevale druge pravice, ki jih je ljudstvo pridržalo zase.

Deseti amendment se pa glasi: Oblast, ki ni bila iz-
recno dana Zedinjenim državam (federalni vladi) in ki
posameznim državam ni bila posebej odredena, je pridr-
žana za posamezne države, ali pa za ljudstvo.

(Iz zadnjega odstavka je jasno, da ima federalna vlada
v Washingtonu samo toliko oblasti nad prebivalstvom re-
publike, kolikor jo je izrecno sprejela od posameznih dr-
žav, oziroma od ljudstva. To tudi pojasni, zakaj so bili
potrebni ustavni amendmenti (glasovanje posameznih dr-
žav), da sme federalna vlada zahtevati dohodninski davek,
da se je uvedla in preklicala prohibicija, da so ženske do-
bile volilno pravico itd.)

Posamezne države, to je ljudstvo, more dati federalni
vladi še več pravic, a nasprotno pa more že dane pravice
preklicati. Ameriški državljanji imajo vso oblast in vse
pravice v svojih rokah. Oni lahko spremenijo ustavo, spre-
mene zakone ter jih lahko nadomestijo s popolnoma drugač-
nimi kot so sedaj. Treba je samo, da večina glasuje za
spremembe in spremembe se bodo uveljavile. Ameriško
ljudstvo je vrhovni in edini gospodar. Zato je Amerika
resnična demokracija in njena svoboda je živa in resnična
in močna.

Samo ob sebi se razume, da mi bo ta ali oni upore-
kal, češ, poglej sem, poglej tja, pa boš videl, da je marsi-
kaj narobe tudi pri nas v Ameriki. Res je in tudi jaz rad
pripoznam, da tudi Amerika ni sto-procentno popolna. To-
da, vprašam vas, kaj pa je na svetu sto-odstotno popolnega?
Pokažite mi človeka, v sedanosti ali preteklosti, ki je, oz. je
bil do viška popoln. Sveto pismo, o katerem se ne more
reči, da ne pozna človeške narave, pravi, da najpopolnejši
človek devet-in-devetdesetkrat greši na dan. In ako člo-
vek sam ni popoln, kako naj bodo produkti dela popolni,
Sicer pa je smisel in smoter človeka in njegovega življe-
nja — neprestano spopolnjevanje, to je doprinasanje novih
dobrin za resnični skupni blagor. Dolžnost vsakega posa-
meznika je torej, da dela za spopolnitev, kar se mu zdi ne-
popolno. Kakor že zgoraj poudarjeno, ima ameriško ljud-
stvo vso oblast nad seboj v svojih lastnih rokah in zato je
tudi ameriško ljudstvo, ki sestoji iz tebe, mene in ostalih
135 milijonov Amerikancev, odgovorno za vse, kar ni prav
v Ameriki. Sicer pa ostane Amerika kljub vsem svojim
pomanjkljivostim še vedno najboljša dežela na svetu

Ženski svet

ZBOROVANJE ZASTOPNIC KOMITEJA ZA ZMAGO IN TRAJNI MIR

ČIMBOLJ se bližamo končni zmagi nad našimi sovraž-
niki, tem intenzivnejše moramo misliti in proučevati
vzroke vojne, katera je upropastila tako velik del sveta.
Maja meseca se je zopet vršila važna konferenca žensk, ki
so neprestano na delu, da bi rešile svet od ponovnih voj-
ska. Častna predsednica Mrs. Carrie Chapman Catt je
razpravljala važnost udeležbe žensk pri bodočih mirovnih

konferencah. Svarila je navzoče, naj ne skušajo reševati sto in sto vprašanj, kajti največ uspeha bodo dosegle, ako se zedinijo in delujejo za eno idejo. Tiste ženske, ki bi bile imenovane za udeležbo pri mirovnih pogajanjih, se morajo tako odlikovati v svojih zmožnostih in preizkušnostih, da bodo v resnici častno zastopale žensko, katero se danes zaveda svoje velike odgovornosti napram tistim, ki stoje v zakopnih jarkih in dan za dnem gledajo smrti v oči.

Mrs. Catt je prepričana, da imajo različne dežele zmožne ženske, ki bi bile kos svoji veliki in važni nalogi. Tudi Amerika šteje več visoko izobraženih in politično dobro verziranih žen a med temi bi ona priporočala dve pisateljici in časnikarki, ki ste tekom mnogih let spretne vodile boj s svojimi izvrstnimi članki v velečasopisih kot sta New York Times in Post. Mrs. Ann O'Hare McCormick, ki je bila nedavno odlikovana od katoliške cerkve, bi bila jako sposobna delegatinja. Njej bi morali pridružiti še Dorothy Thompson, ki je tudi izborna komentatorica na radiju in jako spretna člankarica v New York Post.

Intelligentni in moralno odgovorni ljudje ves čas delujejo na tej ideji, da bi se zatrla vse možnosti, ki vodijo narode v pogubo z vojskami. Posebno ženske se morajo zadržati, kajti na nje pade tisti strašni očitek: Mati, kaj si ti storila, da bi ne bilo vojne? Trditve nekaterih, da so bile vojne od nekdaj in tako se bodo od časa do časa ponavljale, je tako nespametno, kakor trditve, da morajo biti reveži in bogatini. Vojna je strašno zlo in to zlo je treba odpraviti z uspešnimi sredstvi, katere mora iznajti človeški razum. Vojna je podivjanost in ponorelost in treba jo je ublažiti in ozdraviti na tak način, da se ne bo mogla nikjer več pojaviti.

Vsaka nova iznajdba je bila za nekatere novotarija, kateri so se posmechovali, dokler se ni izkazala velikanske vrednosti za nas. Prav tako moramo iti preko takih nespametnih trditve, da je vojna nekaj, ki se ne da iztrebiti. Gotovo se da to zlo zatreti, če izročimo usode narodov v roke ljudi, ki znajo doseči veliko več z besedo, kar se je do sedaj skušalo dobiti s prelivanjem krvi. Človeštvo mora biti na večni straži, da si prihrani trpljenje in škodo, ki jo prinese vojna. Kjerkoli se bo pokazal plamen, ki bi grozil zanetiti vojni požar, Združeni narodi bodo morali takoj nastopiti s svojo avtoriteto ter zapoditi take kršilne miru v njih ograjo, kamor spadajo. Ko so razsajale kužne in nalezljive bolezni po svetu, so ljudje mislili, da je to kazen božja, katero morajo udano sprejeti. A našli so se učenjaki, ki niso kimali na take trditve. Zapri so se v svoje laboratorije in iskali do tedaj nepoznane skrivnosti. Z vstrajnostjo in včasih po srečnem naključju so prišli na sled raznim virom bolezni. Po dolgotrajnih preizkušnjah so našli sredstva in tako rešili človeštvo pred temi nevidnimi, a tem hujšimi sovražniki. Razni antiserumi in cepila so zatrla različne bolezni. Tako vidimo, da se smemo nadejati časov, ko bodo vojne poznane le še iz knjig zgodovine. Svet in razmere se stalno spreminjajo in izboljšujejo tam, kjer so na delu smoteni in za blagor človeštva vneti ljudje. Ženske so v tej vojni na vseh poljih zastopane in pričakovati smemo, da bodo tudi tedaj imele besedo, ko se bo klicalo svetovne hudodelce na obračun.

Ženske imamo jako važno nalogo pri vzgoji svoje družine. Tukaj, v naših rodbinskih krogih začnimo s to veliko nalogo, da bomo vzgojile miroljubne in dobre člane, ki bodo v poznejših letih pojmi, da surovost in pobijanje in prelivanje krvi ne spada v dostojno človeško družbo. Matere lahko s svojim vplivom veliko koristijo za našo skupno idejo, za mir, ako posvetijo svoje delo in svoja mlada leta tistim, ki so jim bili izročeni v oskrbo in vzgojo, to so otroci, ki bodo nadaljevali z lepimi idejami, katere je mati vsejala v mlada in dovzetna srca svojih ljubljencev, svojih otrok.

KRALJICA VILHELMINA POZDRAVLJA IN SPODBUJA SVOJE DRŽAVLJANE

Ob četrti obletnici nemške invazije, se je kraljica Vilhelmina oglasila svojim podložnikom ter jih po radiju iskreno pozdravila. Posebno še se je spomnila velikanskih

zaslug, ki jih imajo ženske, ki so pod kruto nemško vlado tako dolgo vstrajale in vršile svoje narodno delo sprčo vseh težav in zaprek. Ženske niso klonile in tega jim kraljica Vilhelmina, ki je zelo priprosta a jako dobra mati svoje države, ne bo nikdar pozabila. Izrazila je svoje globoke simpatije do mater in žensk sploh, ki so tekom štirih let nemške okupacije vstrajale v obupnih in žalostnih razmerah ter klubovale sovražniku na vse mogoče načine. "Potrta in žalostna sem," je rekla kraljica, "in rada bi se malo odpočila in pomirila, da bi se med vas vrnila z novimi močmi za naše skupno delo. Kadar bo naša narodna družina zopet svobodna, tedaj ne bom pozabila naših žen, ki ste se tako odlično zadržale v teh bridkih preskušnjah. Ne bom pozabila zbrati vas okoli sebe, da mi boste z drugimi državniki pomagale urejevati naše skupne vladne posle. Ženske bodo imele častno mesto pri naši vladi, kadar nam vsem zasije zopet solnce svobode in miru. Nesreča mojega naroda me je pretresla v dno duše in kar čutim do vas vseh, bom po svoji možnosti dokazala, ko se bomo podali združeni na delo za naš sedaj tako nesrečen narod."

Kraljica Vilhelmina se je zelo trudila, da bi preprečila vojno in odvrnila Hitlerja od njegovih zlobnih namenov. Ko so začele padati bombe in ni bilo nobenega upanja več za mir, se je kraljica in njeno spremstvo podalo v mednarodno zavetje mesta London na Angleškem.

ČAST SPOMINU BOLNIČARKE FLORENCE NIGHTINGALE

Stoštiriindvajset let je poteklo, ko je zagledala luč sveta deklica, katere spomin držimo v velikih čisljih in se je posebno v vojnem času spominjamo z občudovanjem in hvaležnostjo. Florence Nightingale je bila izvanredno plemenitega srca, ki se je že od rane mladosti zanimala za bolne in revne ljudi, čeprav je sama bila iz premožne rodbine in bi bila lahko veselo in brezskrbno živela, kakor so tisti čas druge njene vrstnice uživale zlato mladost. Razsipno in razkošno življenje je ni veselilo in na svojih številnih potovanjih ni našla sreče, po kateri je hrepenela. Mnogo je premišljevala in po raznih posvetovanjih s starši in njihoviimi odličnimi prijatelji, se je Florence posvetila postrežbi bolnikov. Če se pogledamo v tiste čase, bomo razumeli, da je bil to jako drzen korak za premožno dekle. To se je zdelo tedaj nekaj nezaslišanega, nekaj takega, da bi človek dvomil ali se ni dekletu zmešalo. Njena trdna volja in notranji glas sta jo pripeljala v ta, danes tako spoštovan poklic. Šla je v Nemčijo in tam se je zapisala v tečaje, ki so bili namenjeni za tedanje bolničarske službe. V svoji izobrazbi se je še izpopolnila v Angliji in je končno nastopila mesto ravnateljice v neki bolnišnici za invalidne gospe.

Krimska vojna je zahtevala nepopisne žrtve od vojaštva, ki je brez vsake bolniške oskrbe trpelo in umiralo, katere je divjala vojna, ki tudi ni nikomur prizanašala. Strašne razmere na Krimeji so navdale bolničarko Nightingale z nenavadnim pogumom. Obrnila se je do vojnega tajnika in do glavnega vojaškega zdravnika in končno je dobila dovoljenje organizirati ljudi, ki bi lajšali strašni položaj ranjenih vojakov. Brez mnogih dovršenih sanitetnih pripomočkov, je delala od čuda veliko in kmalu je našla priznanje od tistih, ki so jo prej smatrali za prismo-do. Kjerkoli je bilo treba, se je znašla in lajšala trpljenje in dajala pogum tistim, ki so bili prinešeni na operacijsko mizo. Že sama njena navzočnost je mnogim vzbudila novo upanje za dober izid iz pekla, kakoršnega povzročajo vojne. Njeni čudoviti uspehi so navdušili Švicarja Henry Dunanta, ki je ustanovil Rdeči Križ in otvoril konvencijo v Genevi. Bitka pri Solferinu v Italiji je pustila neizbrisen utis v duši tega plemenitega človeka. Vojne grozote, katere je sam preživel, so ga ponovno utrdile v njegovih načrtih. Spoznal je neprecenljive zasluge pogumne Florence Nightingale, katero je počastila konvencija v Genevi. Ona je bila vodilna sila in vzgled vsem pozneje nastalim organizacijam žensk, ki so se posvetile temu tako težkemu a tudi najplemenitejšemu poklicu.

Danes, ko padajo nove žrtve človeške podivjanosti.

je bojniška pomoč v neposredni bližini. V mnogih slučajih je položaj strežnic bolničark prav tako opasen, kakor je tistih, ki se borijo z orožjem. Namen enega je moriti in pobijati, da se čim prej iztrebi zverjad iz človeške družbe. Namen bolničark pa je nuditi naglo in dobro pomoč, da rešijo vsako človeško žrtev že kar tam na bojnem polju. Florence Nightingale ima danes velikansko družbo, ki se je razširila po vsem svetu in ki opravlja delo, katero je ona začela z omejenimi sredstvi in pod predsodki ljudskega mnjenja tistih časov, ki niso ženskam pripoznal nobene svobode. Pijonirka Florence Nightingale je odprla nov poklic tistim ženskam, ki imajo razum in čut plemenitosti do tistih, ki potrebujejo zdravniško in bolniško pomoč. Težaven poklic je to in katera ga vestno vrši, bo z lahkim srcem dajala račun od svojega dela na tem svetu.

V počast Florence Nightingale, so se letos po raznih bolnišnicah in bolničarskih šolah vršili pomembni obredi. Njeno ime bo ostalo med nami kot simbol ženske plemenitosti in požrtvovalnosti.

Med ameriški mi Slovenci imamo mnogo deklet, ki so se izučile za sestre pomočnice in ki danes opravljajo svoje odgovorno službo na južni strani sveta. Naša organizacija, Slovenska ženska zveza ob tej priliki pošilja svoje iskrene pozdrave vsem tem pogumnim slovenskim dekletom, katerim vse iz srca želimo zdravja in skorajšen srečen povratek k svojim staršem in družinam. Jako važen znamenek bi bil za nas, ako bi naša Zveza mogla zabeležiti imena vseh Slovenk, ki danes nadaljujejo težavno delo, katero je započela pogumna dekle Florence Nightingale.

PREDAVANJE SENORE ISABEL de PALENCIA

Ta gospa je španska begunka in se sedaj mudi v naših državah, kjer ima predavanja po raznih ameriških mestih. Po njenih mislih se Američani varajo z novim stoicismom, ki jih odvrta da bi mogli gledati realnost v oči. Resničen stoik čuti bol in brez trpljenja, ni življenja. Vojno je treba gledati vsaj na slikah, čitati je treba vse popise groznega trpljenja in še si človek ne more v resnici predstaviti, kako strašno zlo je vojna. Če bodo ženske kdaj spoznale resnično sliko vojnega gorja, potem ne bodo oklevale in brezbrizno pustile vodstvo sveta možem, kakor so to delale do sedaj. Ženske se bodo združile v eno močno silo, ki bo imela vpliv in besedo za urejanje svetovnih političnih problemov.

Senora de Palencia je bila pred špansko vojno poslanka na Švedskem, a vojni vrtnec je zajel tudi to gorečo zagovornico demokracije. Po bridkih preizkušnjah je našla zavetje zase in za svojo rodbino v Mehiki. Tam nadaljuje borbo za osvoboditev njene domovine, ki je bila ugrabljena od fašističnih falangistov, katerim načeljuje Franco, ki je Hitlerjev tovariš in ni vreden naklonjenosti, katero mu izkazuje Amerika. Tudi za kralja se malokdaj tam navdušuje, ker vsi prestolonasledniki in principi niso drugega kakor falangisti, katerih ljudstvo v resnici ne mara. Kaj naj ljudstvo pričakuje od princa Juan-a, ki se je ponudil Francu, da mu bo pomagal voditi boj zoper ljudstvo. To je res nesramnost, katere ljudstvo ne bo pozabilo. Eden je slabši od drugega in vsem je le za prestol in čast in moč, ljudstvo pa jim je deveta briga. Nesrečen narod danes trpi lakoto. Goljufija in črni trg prevladata v Španiji, a vse to bo enkrat gotovo minilo in prišla bo doba svobode. Ljudstvo danes veliko prenaša in išče rešitve v zmagi Združenih narodov. Tedaj si bo tudi ta narod smel izbrati pošteno demokratično vlado potom pravičnega plebiscita.

V svojem govoru je gospa de Palencia izrazila globoko spoštovanje in občudovanje do ameriških žensk, ki imajo tako ugodna tla za svoj vsestranski razvoj in izobrazbo. Opomnila jih je na veliko odgovornost, ki jo nosijo napram tistim ženskam po drugih deželah, ki nesmejo svobodno izraziti svojih misli, in ki jim je vsako javno udejstvovanje skoro prepovedano.

Demokracija in svoboda sta dva dragocena pojma, za katera se moramo bati in ju čuvati s svojim življenjem, da ju ne izgubimo. Kjer preneha demokracija, tam preneha

vsaka svobodna misel in napredek za skupni blagor ljudstva.

V Mehiki je zapazila vpliv dobrega sosodstva, katerega skušajo nadržave razviti in gojiti na tej hemisferi. Žal da ta prijateljski čut še ni dovolj razvit in globok med raznimi ljudstvi. Važno bi bilo omogočiti mladini iz raznih dežel priti skupaj v nekako centralno zbirališče. Mladina niha predsodkov in ne pozna tistih razlik, ki v ponjshi dobi delijo narode in povzročajo nepotrebne spore. Ako bi mladina imela priliko spoznavati se med seboj, bi veliko dosegli za uresničenje trajnega miru.

SLOVANSKA VZAJEMNOST

V DAVNIH ČASIH so prebivali Slovani po širnih planjavah južne in zahodne Rusije, tja do Visle na severu in spodnje Donave na jugu. Tedaj še ni bilo med Slovani tiste razlike v jeziku in šegi, kakor jo opažamo danes. Vsi Slovani so bili tedaj še en narod (eno ljudstvo), ki je imel eno skupno ime "Slovani." Vsi "Slovani" so govorili en jezik. Delili so se v več rodov, ki so govorili različna narečja enega enotnega slovanskega jezika.

V dobi preseljevanja narodov so se za drugimi ljudstvi začeli seliti proti jugu in zapadu tudi Slovani, ali kakor zdaj pravimo, Slovani. Posedli so balkanski polotok in se naselili v sedanji Nemčiji tja do Labe, po dosedanjem Českem, po vzhodnoalpskih deželah tja do izvira reke Drave na sedanjem Tirolskem, zasedli so vso deželo tja do sinje Adrije in še notri po beneški ravnini. Od Vzhodnega ali Baltijskega morja pa do Jadranskega morja so strnjeno prebivali slovanski rodovi.

Polagoma pa so posamezni rodovi privzeli posebna imena, kakor: Čehi, Poljaki, Rusi, Srbi, Bolgari, Hrvatje. Slovenci smo ohranili prvotno ime ("Slovani"). Iz rodov so se razvili narodi, ki se zlasti po skupnih, enotnih pismenih jezikih javljajo na zunaj kot enote. Od Slovanov ob Labi (polabskih Slovanov) je ostal samo še droben ostanek: Lužiški Srbi. Slovanski Prusi so popolnoma utonili v nemškem morju. Sedanji nemški Prusi so pomemčeni Slovani. Brezštevilna krajevna in rodbinska imena v sedanji vzhodni Nemčiji pričajo, da so tod nekdanji živeli Slovani. Potopljeni slovanski svet!

Slovenci so ob Donavi neposredno mejili na Čeha. Tudi po sedanji Ogrski nižini so prebivali Slovani. Nemci, Ogrji in Rumuni pa so ločili Slovence na severu od njih na jugu. Zabili so ogromno zagovzdno med južne in severne Slovence. Tudi tukaj številna slovanska imena spominjajo na nekdanje slovansko zemljo. K severnim Slovanom prištevamo: Ruse, Poljake, Čeha, Slovence in Lužiške Srbe. K južnim Slovanom pa: Srbe, Bolgare, Hrvatje in Slovence.

Vse Slovence nas vežejo vezi krvnega (plemenskega) sorodstva in jezika. Po krvi in po jeziku smo si bratje med seboj. Ena družina smo. In naravno je, da se člani ene in iste družine bolj ljubijo med seboj, nego ljudje, ki so si tuji. Bratje in sestre, sploh ljudje, ki so si v sorodu, se morajo bolj ljubiti nego ljudje, ki so si tuji.

To je zahteva narave. To nam že pamet pravi. To nam pravi tudi naše srce. Stvarnik je položil v naše srce večjo ljubezen do sorodnikov, sploh do onih, ki so nam bližji.

To je tudi zahteva vere. Vera narave ne uničuje, marveč zida na njej in jo spopolnjuje. Kot kristjani moramo sicer ljubiti vse ljudi, in naš bližnji je vsak človek. Pred Bogom smo si vsi ljudje bratje in sestre. Saj vsi imenujemo Boga: Očeta. Toda urejena krščanska ljubezen zahteva, da bolj ljubimo one, ki so nam bližji. Ne ravnal bi v smislu krščanske ljubezni človek, ki bi bil prav prijazen in postrlehljiv nasproti tujcem, a brezbrizen in čmeren nasproti svojim domačim in svoji najbližji okolici. Tudi Kristus Gospod je izkazoval prav posebno ljubezen svoji Materi, sv. Jožefu, svojim apostolom, pobožnim ženam, ki so hodile za njim, svojim prijateljem, kakor Lazarju in njegovim sestram. Njim je delil svoje največje dobrrote, svojo najiskrenejšo tolažbo.

Ena družina smo Slovani, bratje po krvi in jeziku. Ne bilo bi torej v skladu ne s pametjo ne z vero, kdor bi pač

PUŠELC TI ŽE NAREDILA BOM . . .

Tako se pričinja verza na karticah, ki jih je izdala Slovenska ženska zveza v spomin tretje obletnice sovražnega vpada v Slovenijo.

Kartice so bile izdane iz dveh namenov. Prvič: da postavimo na trg nekaj narodnega, torej slovenskega; drugič: da s prodajo pomoremo revnim otročičkom v stari domovini, ki so ostali osamljeni in katerih število bo šlo v tisoče. Oba namena sta blaga, zato sem resnično prepričana, da bo zaloga kartic kmalu razprodana.

Od vseh strani prihajajo Zvezi lepi komplimenti: "Kartice so krasne! Imenitna ideja! Blag namen! Vsa čast Zvezi, ki se je zavzela za sirotne otroke, saj bodo ti potrebovali največ pomoči . . ."

Prijatelj iz zapada piše: "Zdaj, ko Slovan prihaja na dan in rešuje svet, je priznanja vredno, da je Zveza izdala kartice s slovenskimi besedami. Narod vam je hvaležen!"

Komplimenti in priznanja so seveda z veliko hvaležnostjo sprejeta, vendar pa pri vsem tem zaslužijo največ priznanja in vse poklone naše vrle odbornice pri podružnicah, posebno tajnice, ki so že, ali še bodo kartice razpečale. Njim gre zahvala za dobro storjeno delo, ker brez njihovega sodelovanja, bi se ne mogla ta ideja izpeljati. Ker se naše dobre odbornice zavedajo revščine, v katero so, brez svoje krivde, pahnjeni nedolžni in zapuščeni otroci v starem kraju, zato so se potrudile in po nekod že vse kartice razprodale. Naj bo tem pridnim delavkam izrečena na tem mestu najlepša zahvala v imenu ubogih sirot.

Tajnice, ki kartic še niso razpečale, prosim, da blagovolijo to kolikor mogoče kmalu storiti, da se lahko uredijo računi.

Z najlepšimi sestrskimi pozdravi do vseh,

MARIE PRISLAND, predsednica.

imel velike simpatije in ljubezen do drugih, neslovanskih narodov, a bi bil brezbrizen, hladen do slovanskih narodov, ali kdor bi svoje slovanske brate celo črtil in bi jim ne hotel odpustiti. Podoben bi bil človeku, ki je brezbrizen ali celo sovražen svojim rodnim bratom in sestram.

Česa nam je najbolj treba? Slovanske vzajemnosti. Zakaj smo tako razbiti in razkosani in stiskani od vseh strani? Ker ni slovanske vzajemnosti. Zakaj smo v takih nevarnostih, da nam pretijo vzeti še to, kar imamo. Zopet, ker ni slovanske vzajemnosti. Kdaj bo bolje? Kadar bo Slovan pomagal Slovanu bratu, kadar bomo; eden za vse, vsi za enega! Kadar zasije zvezda slovanske vzajemnosti!

Pridi, zvezda naša, pridi,
jasne v nas upri oči,
naj moj dom te zopet vidi,
zlata zvezda srečnih dni! —S. Gregorčič.

Bog vodi usodo narodov. Samo On more poslati "zlato zvezdo srečnih dni." Molitev vse premaga, vse nevarnosti, ovire in zapreke, ker je tako silna kakor Bog sam. Zlasti Ga prosimo, da se usmili manjših bednih narodov, da čim prej zavladajo trajni mir in sprava ter ljudstvo dobi svojo potrebno in zaželeno svobodo in pošteno življenje.—V.

KROŽEK ZVEZINIH PRIJATELJEV

V veliko veselje nam je poročati, da se je naš Krožek Prijateljev povečal za tri člane v mesecu majniku in sicer:

Mr. Anton Grdina, Cleveland, O.	\$ 50.00
Mr. George J. Brince, Eveleth, Minn.	25.00
Mr. John Potokar, Cleveland, O.	20.00

\$ 95.00

Mrs. Josephine Schlossar, naša požrtvovalna bivša glavna odbornica in predsednica podružnice št. 17, West Allis, Wis., je prispevala nadaljnih \$25 v naš Solninski in dobrodelni sklad, kar napravi njen dar lepo vsoto \$50. Zveza je zelo ponosna na odbornice in dobrosrčne članice kot je Mrs. Josephine Schlossar, za kar gre naša srčna zahvala.

Mr. Joseph W. Wilkus, City Attorney v Sheboygan, Wis., ki je pristopil zadnji mesec, je dodal k prejšnji vsoti še \$5 in Mrs. Marie Omejc iz Valley, Wash., je poslala vsoto \$3.

Izkaz zadnji mesec.	\$292.00
Prejeto v majniku.	128.00

Skupna vsota do 12. majnika. \$420.00

Iskrena hvala vsem velikodušnim možem in prijateljem. Bog vam povrni obilokrat!

Prosimo, kar se sploh da lepo prositi, da bi se rojaki po vseh slovanskih nasebinah priglasili za člane ter s svojim prispevkom pomagali stradalci in zapuščeni deci v domovini! Prispevke hvaležno sprejema glavni urad.

Sestre! Stopimo na plan in delujmo, da se bo naš Solninski in dobrodelni sklad množil z vsakim mesecem, ker ne bo dolgo, ko nam bo dana prilika, pomagati ubogi deci v starem kraju!



Na ušesa mi bije ječanje otrok,
splašeni kriki, obupen jok—
Ah beda, strašna beda, čutim tel!

Tam so duše, pa ne vidijo zvezd,
ne poznajo radosti zvrhano pest . . .
Trpljenje blodnih v srce reže me.

Tam tožbe: "sonca ni!"
Tudi vzdih: "glad grozi!"
In kliči: "kruha ni!" —

O da bi mogla kot ljubeča mati
trpečim vso tolažbo dati!

Drage sestre! Kupite kartice, na katerih so slike, ki obujajo spomine na stari kraj, da pomagate bolnim in lačnim otročičkom.



Miss Josephine Ramuta, predsednica kegljaške skupine v Joliet, Ill., izroča kroglo naši glavni predsednici, Mrs. Marie Prislend, ki jo je nato vrgla po kegljišču in s tem uradno otvorila osmo kegljaško tekmo, ki se je vršila v Jolietu. Tekmi je prisostvovalo 27 skupin. Več slik in podrobnosti so v angleškem delu Zarje.

Marjetica

Spisal Anton Koder
(Nadaljevanje)

Povrh pa so imele toliko skrbi, kako bi se oblekle za ono slovesnost. Preglavico jim je delalo in še veliko, koliko rdečega in višnjevega trakovja bo potreba, kake rute bi si kupile, — kakšna krila — in koliko lepega denarja bo stalo vse to. A naj velja, kar hoče, naj bo truda še toliko in toliko! Oh, ljubi Bog, saj tak veseli dan je le eden v vsem dolgem letu, le eden je mladenič, s katerim si želi plesati vsaka. Koliko pa je bilo potnih kapelj, ki so pobijale na razbeljenem čelu druga drugo v žetvi sredi ravnega, rumenega polja. O, tega bi ne mogla preračunati nobena. Le vesela misel na ples ob končanih požinkih je tolažila, krepila trudno roko, hladila razbeljeno lice.

In pa fantje, koliko večerov zborujejo in se posvetujejo ondi pod lipo, kako bi napravili tisti dan slovesniši, zanimiviši. Natanko imajo zaznamovano, kedo je v njihovi družbi in da le isti sme plesati, da ne trpe mladeničev iz sosednjih vasij med seboj in tudi ne vabijo tujih deklic.

Kralj teh zborov in sodnik vaše mladine pa je bil mlinarjev Štefan. On je bil korenina vse družbe. Kar je rekel on, to je veljalo, kakor da bi bilo pribito; kar njemu ni bilo povšeči, dopadalo ni nikomur in brez njega se ni vršila nobena slovesnost. Saj je bil pa ta Štefan tudi pravi mož. On ni gledal na petak, ali desetak, kedar je bilo potreba. V žep je segel po listnico, oslinil prst in položil bankovec na mizo. V krčmi se je pilo največkrat na njegov račun.

Naravno je torej, da je njegov glas veljal v treh farah in še dalje. Ime mlinarjevega Štefana se je spoštovalo okrog in okrog.

Kaj pa Marjetica? Tudi ona se je veselila letos plesa pod lipo in sicer prvič. Ko bi jo bil vprašal kak vaščan, zakaj se raduje tega dne, rekla bi bila, da ne ve. Ako bi bil vprašalec mlinarjev Štefan, ozrla bi se bila s sramežljivim pogledom vanj, zardela bi bila in — molčala.

Marjetica še ni plesala nikdar, a dobro je prepričana, da bi znala, seveda z vsakim ne, a s Štefanom bi si upala.

Srakar je sovražil ples kot naglavni greh. Marjetica druga leta plesov niti gledat ni smela hoditi. In ravno to jo je skrbelo noč in dan tudi letos. Vendar kar vasuje semtertje Štefan pri njih, se je oče baje nekoliko spremenil. Omehčal se bo in jo pustil na ples, če ga poprosi ona in še Štefan priloži modro besedo. In poslednje mora. Samo tega ne ve, kako bi mu naznanila vse to in ne izdala svojih skrivnosti. Že ve, kako poreče. "V nedeljo je ples, jeli, Štefan, in jaz bi ga tudi rada pogledala bolj iz dalje. A oče so trdi, jako trdi, dovolili ne bodo." In Štefan poreče: "Pojdeš pa z menoj. Z menoj ti ne bodo branili." Tako premišljuje Marjetica mnogo večerov in v taci misli se ji dozdeva Štefan najboljši človek vsega sveta. O, zanj bi storila vse, vse. Krvi od srca bi mu dala, ko bi jo zahteval. In vse to, ker je tako prijazen, tako ljubezniv ta mlinarjev Štefan.

Po taki razsodbi se je jela pripravljati Marjetica za ples, kakor da bi ji bilo že dovoljeno. Zaradi tega je zvečer prej hodila k počitku. A ko je pospalo vse, prižgala je zopet leščerbo in pri luči v pozno noč šivala in prenačala krilo za ples. V šivanju namreč bi se bila lahko poskusila s prvo šiviljo, akoravno se ni učila drugje, kot pri vaški prijateljici.

"To je pa delo s tem krilom!" je vzkliknila večkrat. "A nič ne de. Zadnja nočem biti in — Štefan se ne sme sramovati." Potem pa je urneje pripenjala trakovje, razgrinjala na rokav obleko in vesel posmeh okoli usten je pričal, da je zadovoljna sama s seboj in svojim krilom.

A pogostokrat se ji je tudi užalilo srce. Spomnila se je, kako drago blago je kupila ta in ona deklica iz vasi za plesni dan, kako rožasto svilen ruto ima in najlepše trakovje. Vsega tega ona nima, ker je Srakarjeva. In, ali ne bo zaradi tega Štefan rajši plesal z drugimi deklicami, njo pa le pomiloval? O, tega ne bo storil — in če stori, — vesela ne bo nikdar več.

Ob taci priloznostih je večkrat šinila človeška senca pod njenim okencem. In če bi ne bila gosta tema zunaj in Marjetica razmišljena, videla bi bila, kako sloni mladenič ob steni in jo ogleduje.

Čez nekaj časa se je pa čulo lahno trkanje na polknice in nek glas je vprašal: "Marjetica, kaj čuješ tako pozno?"

In Marjetica je zardela in lahno oddrsnila oknice, ta glas ji je bil znan in — najljubši.

"Kaj šivaš, Marjetica?" vpraša mladenič potem.

"Jaz, meni; nič, le nekaj prenačam."

"Čemu prenačajaš, jeli za nedeljski ples?"

"Ne vem, saj jaz ne smem tja, pa me tudi nihče ne pogreša," pravi deklica in pobesi obraz.

"Da bi tebe nihče ne pogrešal? Ti moraš biti ondi, če ne, ne bo tudi mene, da veš."

"Kaj je res, Štefan? Ne, to ni res. Pa pomisli, moj oče!"

"Oče se preprosijo. Jaz govorim z njimi," zavrne jo Štefan in ujame skozi oknice Marjetico za roko.

Deklica se mu nasmeji in zgine ji prejšnja otožnost.

"In tako zapleševa, Marjetica, da bo vse gledalo za nama, da se nama nebo zavrti pred očmi. Pa nihče drugi ne sme plesati s teboj."

"Potem bova pa kakor mož in žena, Štefan!" jekne Marjetica.

"Kaj bi se morda ti branila mene? Reci, Marjetica, reci!"

Deklica molči in zardi kot piruh, in desnica, katero je hotela izmuzniti iz mladeničeve roke, ji zastane in počiva v njej. Kedo ve neki zakaj, kedo bi ne uganil?

Ples pod vaško lipo je v resnici najzanimivše, najlepše narodno veselje. Ko vidimo vrteti se ondi vitko vzraščene, krepke mladeniče, sramežljive rdečelične deklice, spominjamo se nehoti svojih davnih prednikov, ki so obhajali v logu dišečih lip svoje slovesnosti in vrine se nam vesela misel, da tako življenja polnega, tako veselega, nepopačenega naroda ne bo kmalu konec.

Ples v Beriški vasi je bil vedno izmed najlepših. Njene deklice so slovele na daleč okrog zaradi svoje krasote in uljudnosti. Beriški fantje pa so bili prvi najpogumniši vse fare.

Tisto nedeljo po krščanskem nauku je že zijala cela kopica bosopetih fantičev pod vaško lipo in pričakovala godcev in gledalcev.

Pa kakšen je bil ta prostor! Trava pod lipo je bila pokošena in pospravljena, in niti kamenčka ni bilo najti na trati. Krog in okrog so bili razpostavljeni smrekovi mlaji, prepreženi in okinčani s cvetličjem in pisanimi narodnimi trakovi. Lipa pa je bila kakor v cvetju, polna večjih in manjših zastav. Na vršičku pa je vihrala največja in naznanjala na daleč, daleč okrog, da je danes vesel, slovesen dan.

Polagoma se jamejo približevati najprvo radovedni gledalci, odrasli vaški pastirji, ki še ne znajo in ne smejo plesati, potem madoletne deklice, ki bi tako rade videle, kako se pleše in se naučile same, kajti prihodnje leto, če Bog da, poskusijo tudi one.

Tamkaj po večnih pragih se razpostavljajo suhe ženiče, stare babice s koščenimi bradami, skrbne matere, ki bi tudi rade pogledale ples, čeravno trdijo vedno, kako strašno pogubljiv in pregrešen je, da ga nas Bog varuj.

Vaški gospodarji in sivolasi dedje se zbirajo ondi bolj na oglu z na hrbtu prekrizanimi rokami in s pipami v ustih. Ondi ugibljejo in razdirajo modro, kako se je kaj obnesla letos jara pšenica in ozimni ječmen in kako drago se prodaja v trgu, koliko prihranijo žita za dom, koliko za te visoke davke, da se Bog usmili, in koliko za kupo vina v nedeljo popoldne, ali kedar si bodi.

Zdajci bosopeti paglavci in otroci zaženo vrišče: "Godci gredo, godci gredo!" In vse se ozre tja proti krčmi, od koder se pomikajo vaški ljubljenci. Saj so pa tudi v resnici zanimivi ti možakarji. Vaščani jih razdeljujejo v tri imenitne oddelke: v klarinetiste, basiste, vse druge pa, ki imajo "mesingaste" instrumente, pa imenujejo, tega baje ne ve nihče zakaj "progarje."

Najimenitniši med godci je suh, majhen možiček Gojžan z od ko'lena navzdol lesenom nogo in z velikanskim otemnelim basom na hrbišču, ki mu pokriva skoraj ves život, kakor polzeva hiša svojega gospodarja. To imajo otroci krik in veselje z njim! On jim pa tudi ume delati skremžene obraze, in gorje onemu, katerega zasači v svoje jeklene roke. Njegov najvišji podložni je dolgohlačni Mejač z vojaško zasmoljeno kapo na levem ušesu in z rumeno, lepo svetlo trobento pod pazduho. On velja tudi mnogo pri vaščanih. Zakaj pa je osem let trobil pri vojakih nekdanjih grenadirjih in v vojaški suknji premeril pol sveta. Ostala godca sta oborožena z majhnimi drogi, ki bi se najbolje dali primerjati kuhinjskim pihalnikom, katerim pa pravijo Beriški vaščani "klanet," ki jim je pa najmanj v čislju.

Ko zleze lesenonogi Gojžan s svojim basom na nekoliko vzvišen prostor in se vselijo njegovi tovariši kakor piščeta okoli njega, dvigne urno svoje držalo tako, da otroci plašče se daleč odskočijo in zavrišče. A to je le znamenje pričetku godbe. In v resnici, kakor bi trenil zadonijo trobenta in "klaneta," bas pa jima mogočno pritrkuje in prigovarja.

Kakor ogenj se razneso ubrani glasovi po vasi. Okna in duri se odpirajo in rdečelični obrazi pogledujejo radovedno iz njih.

To so vaše deklice, ki tako težko pričakujejo tega in onega mladeniča, da bi jih peljal na ples. Mnoge ga niti dočakati ne morejo. Oklenejo se svojih mater in se bližajo boječe in srameče ter bolj od daleč zrejo tja. Enako procesiji se začno pomikati veseli pari od vseh strani. Deklice v svilenih, rdečih rutah, pisanih krilih in belih pred-

pasnikih, s cveticami v kitah in povešenimi obrazi poleg svojih izvoljenih, ki jim veselo prigovarjajo in stiskajo roke. Semtertje poteptavajo tudi že od daleč z nogami, povrskujejo in dvigujejo s cvetličjem okinčane klobuke visoko v zrak. Zdajci se ozira vse tja proti stranski poti ob holmu in čudeči glasovi se čujejo: "Glej, ondi se bližata z roko v roki, s pogledom v pogledu v radostnem pogovoru kralj vaše mladine, kralj veselice: Mlinarjev Štefan in — Srakarjeva Marjetica. Da, in kakšen par! Tacega ni v vsi Beriški vasi, in na daleč okrog."

"Marjetica gre," zamrmrajo vaše ženiče, se pogledujejo radovedne, kimajo z glavami in migajo z bradami in pravijo "Le pogledajte jo, kakšna je! In da se upa na ples; ali ne ve, čegava je, da je Srakarjeva?"

Tako gre govorica od ust do ust. Marsikatera vaška deklica pa bledi in rdi od zavisti in sramote, kajti Štefan, ta mlinarjev Štefan je govoril semtertje tudi že z njo, a na ples jo ni povabil. Kaj da si je izbral to revno Marjetico, zakaj nje ne, zakaj ravno to, o zakaj?

Po tacih opazkah se prične ogledovanje Marjetičnih kril. Njena oprava je sicer priprosta, o tako lično izdelana in podaja se ji tako lepo, kakor da bi zrastle na njej. V črnih dolgih kitah, ki se ji prosto razsijpjeta po tilniku in životu, ima vpletene rdeče vrtnice in rdeče in višnjevo trakovje. Vrh lepega, visokega čela se ji zibljejo obili kodri, kakor ponosno valovje. Prsi pa ji ogrinja priprosta, a ko sneg bela ruta z rdečimi rožami. Predpasnik ima višnjeve barve in krilo rdeče, prvič oblečeno danes. Dobila ga je od očeta za požinke. Pa kako ji rdi lice, kako pobeša obraz, kako bojazljivo objemlje Štefanovo desnico, ko stopa ob holmu navzdol z njim, kajti sto in sto oči je uprtih le v njo, sto in sto ust govori le o njej; toliko jo hvali, toliko zavistno opravlja, da ne ve, zakaj.

In pa Štefan, kako krepak, kako ponosen in kako blag mladenič je, da ga je kar veselje gledati. Njegov kastorec mu pristaja najbolje izmed vseh, šopek na njem je najlepši in najbolj dišeč. Svilenega brezrokavnika in svetlih srebrnih gumbov ne premore vsak mladenič iz vasi. Saj Mlinarjeva hiša je največja, najlepša in Štefan edini sin, njen prihodnji gospodar.

Ko stopa s svojo Marjetico med gnečo, se mu vse kar radovoljno izogiblje, dela mu prostor, kakor kralju, kakor svojemu vladarju. In on ni ponosen zaradi tega. Za vsakega ima prijazen pozdrav, prijazno besedo, vsakemu veselo priklama ali stisne roko. Da, Štefana ima vse rado, vse ga ljubi in spoštuje.

Ko pride na plesišče, posprehodi se enkrat po njem na okrog, kakor bi prišel na ogled. Potem zašepeče nekaj Marjetici in se približa godcem, vrže pest belega srebra v Gojžanov bas in le-ta dvigne držalo, mahne z rokama in klarineta in tromba zadone, bas zabuč in Marjetica in Štefan zdrčita lahno kakor veter po trati, za njima pa se ulije kakor povodenj o pogorju par za parom.

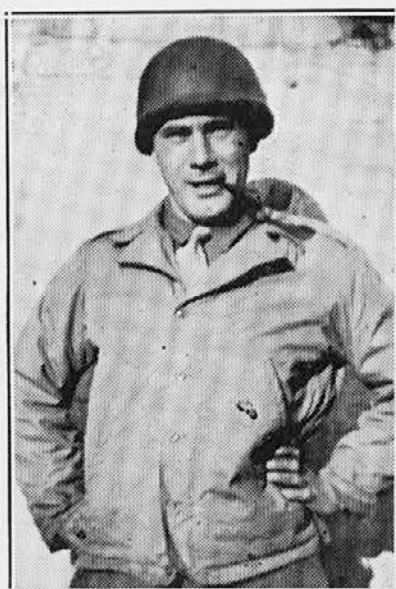
Vedno jih je več, vedno je tesnejši, vedno bolj pisan kolobar, tak kot bi se vila mavrica pred očmi. In to vriskanje, to pritrkavanje s petami, ta vihrajoča kvišku leteča pokrivala, to sladko poobjemanje, to zaljubljeno šepetanje in nagajanje, pomežikovanje in stiskanje okoli nežnega života, kedo bi popisal in pregledoval vse to? Vendar izmed vseh plesalcev se vidita na prvi pogled Marjetica in Štefan. Na njih počiva vsako oko.

Saj se pa ne ume vrteti tako lično noben mladenič kot Štefan, noben ne zna pritrkavati s petama tako glasno kot on, noben nima tako lepe, tako vitke in tako nežne, tako ljubezne plesalke, kot je Marjetica.

Opravljuje ženiče kar umeti ne morejo, kje se je naučila plesati ona, saj je stara stoprv petnajst let, če ne manj; saj še njih hčere ne znajo, ki so v boljših hišah doma, kot je Srakarjeva in ki bodo imele precej dote, kedar pride njihov čas.

Tega pa ne ve Marjetica niti sama. Samo to ve, da s Štefanom pleše, kakor bi se vrtela po zraku, dasi se ni učila nikdar; da ji je tako sladko pri srcu, ko sloni na njegovih prsih, da bi slonela tako brez prenehajanja do konca sveta, in bi se ne utrudila nikdar, nikdar.

(Dalje prihodnjič.)



ŠEST SINOV PRI VOJAKIH

V gornji vrsti od leve na desno: Lt. John C. Zupan v Italiji; Sgt. Lawrence A. Zupan, Fort Eustis, Va.; Pvt. Henry L. Zupan v Angliji; v sredi Mr. Ivan Zupan, urednik "Glasila KSKJ"; v spodnji vrsti Pvt. Ciril F. Zupan v Lawson General Hospital, Atlanta, Ga.; Pvt. Vincent A. Zupan v Italiji; T/Sgt. Paul S. Zupan v Angliji.

OČETOV BLAGOSLOV:

"BOG TE VARUJ, LJUBI SIN!"

Človek je po naravi res veliko močnejši od železa, ker železo rado zarjavi in izgubi v moči, ampak človeško bitje pa dobi neko nadnaravno moč in ž njo si napolni odpor, da preštane vse križe in težave sveta. Zdi se mi pa, da dobi še posebno moč in odpor tisti, ki so blagega srca in se znajo prilagoditi bridkostim življenja.

Vsak, ki pozna delo Mr. Zupana, mu bo dal priznanje, katerega si je zaslužil kot starosta med društveniki pri Kranjsko-Slovenski Katoliški Jednoti, kjer že 30 let opravlja uredniški posel.



Lep ugled in spoštovanje si je pridobil med občinstvom kot urednik in kot pesnik. Sem ena, ki verjamem v trditve, da dobro delo se ne da izbrisati iz zgodovine, čeprav nimamo navado, da bi slavili koga, dokler bi nas slišal ali užival korist od slave.

Mr. Zupan, vem, da ne želite javne hvale, toda Vaš značaj in lepo vedenje ter pristni domoljubni zgled je nekaj, kar je vzbudilo mojo pozornost in čustvo in se ne morem premagati, da Vam ne bi čestitala v tej izdaji, ki je posvečena očetu, ker oče, ki ostane sam na svetu po smrti svoje žene-matere, postane tudi mati svoji družini in je vse časti vreden. Vem, da sleher na mati goji v srcu eno gorečo željo, če ona umre, da bi bil mož dober varuh družine, ko ne bo matere. Vsa čast, Mr. Zupan. Ranjka Mrs. Zupan je spadala k podružnici št. 14 SZZ.

Naše čestitke očetu, ki se zavedajo svojih dolžnosti in prosimo Boga, da bi očetov blagoslov spremljal ljube sinove, ki se nahajajo v tej vojski ter jih privedel zdrave in zmagoslavne nazaj!

Albina Novak.





MOJEMU SINU V SPOMIN!

S/Sgt. Joseph F. Bregar

Dne 26. maja je minilo leto dni, odkar je zdihi svoj mlad dušo moj ljubi sin S/Sgt. Joseph F. Bregar tam v daljni severni Afriki in sicer na posledicah opeklin, katere je dobil, ko je popravljal bombnik. Njegovi tovariši so položili njegovo truplo na tuje, toda gotovo lepo pokopališče, kjer zdaj cvete mak na njegovem grobu.

Severna Afrika je daleč od nas in posebno je daleč zame, ko mi ne gre iz spomina sin, katerega sem tako ljubila. Ko se je letos približal mesec maj, ki je bil ves v cvetu in posvečen Mariji, so bile moje misli pri sinu, ki že eno leto počiva v grobu ter sem v duhu posadila najlepše cvetlice na njegovo gomilo, ki naj bi cvetele Mariji na čast in mojemu sinu v spomin. Daleč, daleč je grob mojega sina, katerega vidim le v duhu in ne morem poklekniti nanj. Toda vsak dan, vsak prost trenutek mi misli uhajajo k njemu in svojo bol izročam Mariji ter jo goreče prosim, da bi prosila svojega sina Jezusa zate. O, Kraljica majnika, prosí za nas vse ter v naša srca vlij tolažbo, katero iščemo, a jo težko najdemo. Spomin nate, ljubi, jože, bo ostal vedno živ med nami!

Moj sin Joseph F. Bregar je bil rojen 23. avgusta 1918 ter je graduiral iz šole sv. Cirila in Metoda in Central High School v Sheboyganu, Wis.

Dne 26. decembra 1941 se je prostovoljno vpisal v letalski kor, kjer se je učil za mehanika na aeroplanih. Na onostran morja je bil poslan meseca februarja 1943, kjer je podlegel opeklinam 26. maja 1943. Zapustil je žalujočega očeta, sestre in brata, in mene potrto mater Mary Bregar, ki stanujemo na 512 No. 4th St., Sheboygan, Wisconsin.

Št. 1. Sheboygan, Wis.—Skoraj ne vem, kako bi pričela s tem mesečnim poročilom. Večkrat sem slišala, da preveč hvale ni dobro, ker se prehvaljeni prevzamejo in postanejo ošabni. Pa nič ne de, če postanejo naše odborice in članice samozavestne, vse so upravičene do najlepših poklonov in to zato, ker smo brez težkoč dosegle našo kvoto v tej kampanji. Pa to ni še vse! Obljubljenih imamo več, ki bodo pristopile v tem zadnjem mesecu kampanje! (Izvrstno, drage sestre! Da bi vaš lep zgled vpoštevale vse podružnice, je moja srčna želja! A. Novak).

Prodale smo 50 skatljic pisalnih kartic in to pri nas šteje gotovo več, kakor po drugih naselbinah, kjer imate priliko do dela v industriji, kjer se dobijo višje plače. V Sheboyganu niso sedanjne razmere prinesle povišanja v plačah, kakor po drugih krajih, ker tukaj ženske še dobivajo plačo po urah in treba je delati dve uri za en dolar in koliko nas je, ki zaslužimo manj!

Na zadnji seji smo imele tudi lepo udeležbo. Uredile smo vse potrebno za program, ki se je vršil v počast Materinskega dne. Po seji smo imele družabno uro v oskrbi sestre Ann Modiz. Hvala, Annie za okusen prigrizek, ki se je vsem dobro prilegal in tudi petje je bilo vsem navzočim v zabavo. (Le da nas ni Stanza slišala!) Z bingo je bila pa sitnost, ker nam je vedno manjkalo ene številke, da bi zadele terno. (Ha, ha)!

Prihodnja seja se vrši 13. junija. Na tej seji pričakujemo 100 procentno udeležbo, ker bo 35 naših članic-gostiteljic, ki bodo obhajale svoj rojstni dan, med njimi tudi naša glavna predsednica Mrs. Marie Prinsland, ki nam je obljubila nekaj prav ekstra za razvedrilo. Torej pridite vse, katere ste zaposlene ali imate majhne otročičke, denite jih spat nekoliko bolj zgodaj in pridite potem na zabavo, ker bi bilo res škoda zamuditi!

Vsem, ki imate rojstni dan v teh treh mesecih, čestitamo in želimo, da bi dočakale še mnogo zdravih in zadovoljnih let in dosegle vse vaše upe in želje. Zbogom in zdrave ostanite!

Mary Godez, predsednica.

Št. 2. Chicago, Ill.—Najprvo se lepo zahvaljujem vsem članicam in drugim, ki ste posetili naš bingo pardi, čeprav se je vršila na torek večer, ko je več naših članic zaposlenih v tovarnah ali drugod. Seveda, če bi se vse članice zavedale, da gre v korist naše blaginje, ki je last vseh članic, bi tudi prišle še v večjem številu. Saj veste, da blaginja se niža, če se ne doklada. Prav lepo se zahvaljujemo Mr. Franku Banič, ki se je pridno potrudil in pomagal pri delu, ki je bilo v zvezi s bingo. Prav lepa hvala, Frank! Zahvaljujemo se tudi vsem tistim članicam, ki ste prinesle dobrotke in pomagale pri igri in kuhinji, da se je gostom dobro postreglo.

Udeležba na seji meseca maja ni bila velika. Prav prijazno se vas vabi, da pridete na sejo 8. junija, ker imamo važne stvari za razmotrivati. Treba

se bo pogovoriti tudi zaradi romanja v Lemont, ki bo letos dne 23. julija, to je četrto nedeljo v juliju. Torej ne pozabite na ta dan, temveč si zaznamujte na koledarju za praznik, ko bomo šli skupaj k Mariji Pomagaj na Brezje. Saj v sedanjih časih se najde največjo tolažbo v molitvi in nam bo v velik duševni užitek, zateči se ta dan k Mariji, ker ona je tolažnica žalostnih. Torej še enkrat vas opominjam na važnost seje 8. junija ob osmih zvečer.

Ne pozabite tudi, da je junij zadnji mesec kampanje. Doslej je vse nekam tiho in zgleda, da ne bomo dosegle kvote, ki je 41 novih članic za našo podružnico. Toda če bi se malo potrudile, pa še lahko dosegemo kvoto, ker letos šteje mladinski oddelek ravno tako kot odrasli in sprejemamo od rojstva do 18 let starosti, plačuje se pa samo 10 centov na mesec članarine za \$100 zavarovalnine, kar je nekaj posebnega in se ne dobi pri nobeni organizaciji. Matere, ne zamudite te lepe prilike in vpišite svoje hčerke v našo lepo žensko organizacijo.

Prosim tudi, da bi čim prej poravnale za tikete od bingo pardi. Saj veste, da moramo plačati davke od vsakega tiketa, ki ni vrnjen. Prosim, sodelujte v tem oziru in pomagajte tajnici, da ne bo imela skrbi, ker ona je točna in natančno vodi računske knjige, katere bi rada imela v redu za polletne račune.

Materinski dan smo obhajale na prav lep način. Že več let imajo naše hčerke pri Marijini družbi lepo navado, da vsaka hči spremi svojo mater k obhajilni mizi in tako skupno pristopijo k svetemu obhajilu. Čakale so nas pred cerkvijo z lepimi svečnimi nageljni, katerega je dobila vsaka mati.

Zvečer, so nas pa naši šolski otroci počastili z lepo igro pod oskrbo šolskih sester. Hvala lepa v imenu vseh mater pri sv. Štefanu, ki so vam iz srca hvaležne za vso izkazano ljubeznivost.

V juniju bomo pa počastili očete za njih spominski dan. Upam, da se bomo tudi očetov spomnile in jim izkazale isto ljubezen in priznanje, ker so tudi vse časti vredni.

Prav dobro smo se zabavale na osmi letni kegljaški tekmi, ki se je vršila v Jolietu, Ill. Čeprav nismo odnesle prve nagrade, pa vseno nismo izgubile poguma za prihodnjico. Srečale smo se z našimi prijaznimi kegljaškami in tudi delegatinkami, s katerimi smo bile na lanski konvenciji, kakor tudi z mnogimi prijatelji. Bilo je veselo svidenje. Upam, da bomo prišli večkrat skupaj v veseli družbi.

Teta štorklja je obiskala družino Victor Mladik in jim pustila krepkega sinčka. Dekliško ime matere je bilo Anna Grill. Čestitamo!

Bolna je Mrs. R. Rožič, ki se je morala podvreči operaciji. Njeno stanje se obrača na boljše, kar nas veseli. Članice prosim, da obiščete bolne sestre. Želimo jim ljubega zdravlja!

V mesecu juniju obhaja naša glavna predsednica rojstni dan. Odbor št. 2

ji pošilja prav lepe pozdrave in ji želimo dobrega zdravja še na mnogo let!
Prijazne pozdrave vsem članicam št. 2 in na svidenje na seji 8. junija!
Josephine Železnikar, predsednica.

Št. 6, Barberton, O.—V naši naselbini smrt pridno kosi. Preminul je Mr. Louis Shemrov, doma iz Rakega na Notranjskem, ki je zapustil ženo, hčerko in dve vnukinji. Na velikonočno nedeljo je umrl Mr. Anton Gerbec, doma iz pod Šteberka pri Grahovem, Notranjsko. Zapustil je ženo, osem otrok, ki so vsi poročeni ter tri vnuke.

Za vedno se je poslovil Mr. Joseph Adamič, doma iz Zamosca pri Velikih Laščah, ki je zapustil ženo ter šest otrok, ki so že poročeni.

Vsem tem prizadetim družinam naše globoko sožalje. Naj počivajo v miru. Preostali izrekamo naše globoko sočutje!

Med našimi vojaki iz Barbertona in okolice ni bilo smrtnega slučaja, ampak nekaj jih je bolnih in poškodovanih. Vojak Joseph Gainer se nahaja v Veteranski bolnišnici blizu Detroitu, Mich. Bolan je vojak Stanley Polh; domov je prišel iz Italije ter je soproj sestre Mollie Strazishar. Bil je poškodovan z zrakoplovom in bo sedaj en čas doma. Vsem tem hrabrim vojakom želimo dobrega zdravja!

Z medaljo je bil odlikovan Pfc. Frank B. Okolish, moj sin. Bojuje se že dve leti na Pacifiku z Japonci. V armadi je že četrto leto. Piše, da je še vedno zdrav in pravi, da ne ve, kako se bo počutil, ko bo prišel domov za božič, ker pri nas bo mrz, tam pa je vedno zelo vroče.

Poročila sta se Sgt. Frank Skriba in Miss Jennie Usnik. Poroča je bila vojaška in se je vršila v Kansasu, kjer je ženin nastavljen in Jennie bo ostala za nekaj časa pri soproju. Dalje sta se poročila Mr. R. Zino in Miss Mary Gerbec iz Doylestown, O. Svatba se je vršila v dvorani Domovina, kjer so starši neveste Mr. in Mrs. John Gerbec napravili prijetno gostijo prav po domače. Obema mladima paroma želimo vse najboljše ter iskreno čestitamo!

Pri Mr. in Mrs. Adam Schenkenberger (Anna Otoničar) se je oglasila teta škrtarja ter pustila čvrstega sinkota; pri Mr. in Mrs. Frank Ambrozic (Mary Mihelc), so pa dobili zelo hčerko in pri Mr. in Mrs. Andrew Dutka (Jennie Arko) so pa dobili krepkega fantka. Vsem staršem naše čestitke!

Vsak petek dopoldne zavijamo in odpošiljamo časopis "Barberton Herald" našim vojakom in smo dobile nove pomočnice v osebi Mrs. Frances Stopar, predsednica društva sv. Srca Marije KSKJ in Mrs. Jernej F. Zupec. Obe sta naši članici. Tako je prav, saj vemo, da naši vojaki prav radi dobivajo novice iz domače naselbine.

Vsi Slovenci in Slovenke smo bili veseli nad zmago Frank J. Lauscheta, župana iz Clevelanda, O., ki je bil izvoljen za kandidata za gubernerja na demokratski listi. Za novembrske volitve se bomo morali vsi pridno potruditi in mu pridobiti glasove tudi med republikanci. Jaz obljubim, da bom dobila 10 republikancev, ki bodo sigurno volili zanj. Ohjčani posnemajte me!

(Tako se govori, Mrs. Okolish. A. N.)
Pozdrav vsem!

Jennie Okolish, predsednica.

Zahvala iz Doylestown, Ohio

Najprvo se iskreno zahvaljujemo dragim prijateljem v Clevelandu, ki so izkazali vso prijaznost hčerki, ko se je nahajala v Glenville bolnišnici za 14 dni meseca marca. Posebna hvala bratrancem in družinam F. Baraga, M. Baraga, F. Perušek, Mr. in Mrs. J. Mohar in Mrs. A. Stermole za lepa darila.

Dalje se prisrčno zahvaljujemo vsem prijateljem, ki so bogato obdarili hčerko na njen poročni dan 29. aprila, 1944. Na ta dan smo imeli dvojno slavnost. Nevestin oče je praznoval svoj 50-letni rojstni dan in pa svatbo. Enako se želimo zahvaliti podružnici št. 6 SZZ za vso ljubeznivost in velikodušnost ob času bolezni in potem za lep poročni dar. Vsa naša družina se iskreno zahvaljuje za lepa darila, katera so nam poslali prijatelji iz New Yorka, Pennsylvanije in Illinois in darila še vedno prihajajo.

Na dan poroke je prihitel za en dan na dopust tudi naš starejši sin, ki služi pri mornarici. Njegov obisk je bil vsej družini v veliko veselje. Poročna slavnost se je vršila v dvorani "Domovina" v Barbertonu.

Lepo se zahvaljujemo kuharicam in pridnim natakarcam, ki so skrbele, da smo bili vsi dobro postreženi. Skušali vam bomo v vsakem slučaju povrniti. Še enkrat: lepa hvala vsem skupaj!

Družina John Gerbec.

R. F. D. 1, Box 87, Doylestown, Ohio.

+++++

VSE NAJBOLJŠE K ROJSTNEM DNEVU

V tem lepem mesecu in na dan, ko se začne poletje, to je 21. junija slavi svoj rojstni dan naša glavna predsednica Mrs. Marie Prislund.

Dne 9. junija ima svoj rojstni dan glavna podpredsednica Mrs. Mary Shepel in na 29. junija po namestnica glavnim nadzornicam Mrs. Anna General iz Keewatin, Minnesota.

Kakor se v majniku ogreva zemlja in narava vzbuja iz dolgega zimskega spanja ter začne lepo zeleneti, tako se v juniju zaljša v bujnim cvetju. Med vsemi cvetkami pa kraljujejo v tem mesecu vrtnice vseh barv.

Za rojstni dan naših glavnih odborin in članic, kaj naj jim v šopek povežemo skupaj drugega kot najlepše vrtnice, katerih vonj naj bi dolgo časa napolnjeval ozračje z vsem najslajšim, ter krasni šopek poklonimo glavni predsednici in našim dragim sestram za rojstni dan.

Bog daj, da bi dočakale še mnogo lepih poleti v zdravju in zadovoljstvu!

+++++

Št. 10, Cleveland (Collinwood), O.—Na zadnji seji smo se zbrale v obilnem številu ter smo na sijajen način proslavljale Materinski dan. Naše zlate mamice so se lepo postavile in so prinesle vsakovrstnih dobrot in peciva. Bilo je tako okusno, da se je kar samo topilo v ustih. Potem smo imele tudi

dobro kofetek, ki je najboljša pijača za nas stare mamice in Mrs. Šmalc je pa preskrbel nekaj zdravil, če bi kateri slabo prišlo. Prav lepa hvala Mrs. Šmalc!

Ne smem pozabiti omeniti našo nad vse dobro sestro Mrs. Medved, ki nam je prinesla krasno ročno delo (brisačo, na kateri je bila beseda "Mother" in pomenljivo voščilo). To nieno darilo je prineslo \$9 v blagajno in sreča je bila tisti večer naklonjena ravno meni, da sem dobila ta krasni dobiček in sem darovala k omenjeni vsoti še en dolar, da je bilo skupaj \$10 za blagajno. Lepa hvala Mrs. Medved. Se priporočam še za drugič.

Lahko rečem, da naj bo vsaki članici žal, ki je zamudila lepo zabavo ta večer. Med nami sta bili tudi glavni odborinici, Mrs. Frances Rupert in Mrs. Albina Novak, ki sta nas lepo zabavali z govori ter nas spodbujali k delu za napredek podružnice v tej kampanji, kar smo vse z veseljem vzele v naznanje. Tudi jaz sem imela priliko pozdraviti navzoče in podati voščilo materam (čeprav bol po domače).

Naša tajnica Mrs. Sušel je pa imela tisti večer mnogo posla z dolarčki, ktere so darovale naše zlate mamice za novo zastavo. Bila je zelo zaposlena pri štetju darov, da je bilo vsako ime darovalke v redu zapisano. Potem nam je povedala, da je bilo tisti večer nabranih \$43, in nekaj bo še prišlo na prihodnji seji, ko bomo imele priliko videti novo zastavo, katera nam bo spremljevalka ob rakvi. Sicer bo ta novi prapor last vseh sester in ne samo tistih, ki so v ta namen darovale. Mislim, da se boste tudi druge v tem oziru odzvale ter prispevale nekaj za tako pomenljivo stvar. Nova zastava nas bo čuvala ves čas, ko bomo ležale v rakvi, podnevi in ponoči, ko nas bodo drugi zapustili. Torej sestre, ne pozabite priti pogledat na prihodnjo sejo, drugi četrtek v juniju, ko bomo prvič odkrile ter lepo pozdravile v naši sredi novi prapor, ki bo za našo zadnjo posloviteljo od tega sveta, predno bodo odnesli naše zemeljske ostanke v črno zemljo.

Torej dobro došla naša zastava, ti kilčemo že v naprej! S srčnim pozdravom sestre, v upanju da se gotovo vidimo na prihodnji seji! Vaša sestra,
Lojzka Čebular.

Št. 12, Milwaukee, Wis.—Zadnji mesec je bila naša seja dokaj dobro obiskana, seveda lahko bi bilo mnogo boljše. Ustanovile smo kegljaški tim, da ne bomo zopet letos prepozne, kakor smo bile preteklo sezono. Želim, da bi imele lep napredek. Dalje bi zelo rada videla, če bi matere vpisale svoje hčerke v Zvezo. To je dolžnost vaša, da pomagate zvišati število članstva.

Delj časa je že bolna sestra Louise Widmar, 1414 W. State St. Prosim članice, da bi bile v tem oziru pozorne in obiskovale bolne sestre ter jim s tem krajšale težke ure v bolezni. Vsem bolnim želimo skorajšno okrevanje.

Na rokah imam krasne voščilne kartice in razglednice, katere je založila naša Zveza, ki se lahko rabijo za vsako priliko in tudi za pisma, katera pišemo od časa do časa vojakom, kakor tudi svojim prijateljicam. Ves dobiček bo šel za naše uboge otroke, ki bodo ostali zapuščeni brez sredstev, brez doma in

tudi brez sredstev. Te kartice so v zavojčkih (42 komadov) in se prodajajo po en dolar zavojček. Članice, prosijo se vas prijazno, da bi segle po teh zavojčkih in si kupile nekaj lepih spominov na stari kraj, kakor tudi pomagale v blag namen.

Najlepše pozdrave in želje za vse najboljše pošiljam vsem, ki slavite svoj rojstni ali imen dan v juniju in posebno naši glavni predsednici, ki praznuje svoj dan 21. junija!

Sestrski pozdrav vsem članicam, glavnim odbornicam in Urni Nežiki!

Mary Schimenz, tajnica.

Št. 14, Cleveland (Nottingham), O.—Naša zadnja seja je bila dobro obiskana. Po seji smo imele card party in kratek program na čast materam. Obdarile smo matere in žene, ki imajo sinove ali moške pri vojaki, s karticami. V lepih besedah je pozdravila navzoče matere sestra Frances Klein, da smo bile do solz ginjene. Sestra Klein, v imenu vseh navzočih se vam pristrčno zahvaljujem za prijaznost. Imele smo tudi dobiček, katerega je darovala sestra Frances Plevnik; dobila ga je naša tajnica Mary Godec. Lepa hvala, Mrs. Plevnik!

Zahvaliti se želim tudi naši zapisničarki sestrini Mary Japel in naši podpredsednici sestrini Tončki Svetek za pomoč in oskrbo vseh stvari za card party. Najlepša hvala naši Urški Trtnik in Francki Stupica, ker sta spekli tako dobre krofe in pomagali v kuhinji. Zahvaljujem se tudi vsem sestram, ki ste delale in darovale, kakor tudi vsem, ki ste sejo posetile.

Na moj rojstni dan 23. aprila sem bila globoko ginjena nad pristrčnostjo voščila male petletne deklice Shirley Jean Stibil, hčerke moje prijateljice Jennie Stibil. Potrka na vrata in ko odprem, stopi pred me in korajžno reče: "Sem deklica mala, voščila bi rada, pa voščiti ne znam. Vam pa roko podam!" Bila sem presenečena, ker je tako lepo slovensko govorila in ginjena nad lepimi besedami. Ko je prišla k meni njena mati, sem jo vprašala, če je hčerka pri Zvezi in je rekla, da še ni in jo je še tisti dan vpisala, tako smo dobile članico kar na lep način. Hvala lepa materi, ker se trudi, da bo ohranila slovenski jezik v hčerki, kar je vsega priznanja vredno.

Zahvaljujem se tudi vsem sestram za lepa voščila, darila, cvetlice in vse, kar ste lepega zame storile na moj rojstni dan.

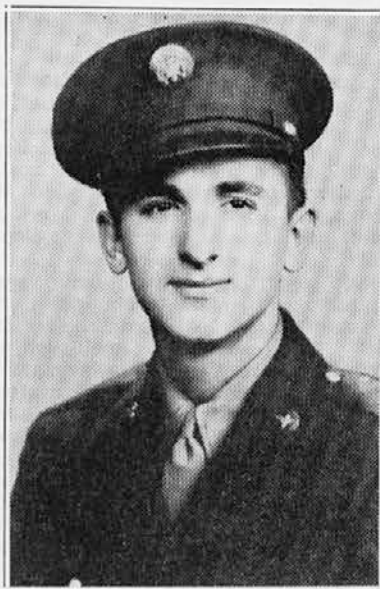
Drage sestre, sedaj je še čas, da pripeljete svojo prijateljico, sosedo, hčerko in znanko v naš krog. Ves napredek je odvisen od naše skupne pridnosti. Pokažimo svojo ljubezen do naše dične organizacije Slovenske ženske zveze.

Katera se namerava pridružiti romanju k Mariji Pomagaj v Lemont, Ill., ki se vrši v nedeljo, 23. julija, naj pride na prihodnjo sejo ali se pa zgodi na mojem domu, da se pomenimo zaradi potovanja.

Toplo priporočam članicam, da bi kupile zavojček krasnih kartic, katere ima v zalogi naša tajnica in tudi jaz jih imam nekaj na rokah. Pomagajmo naši revni deci, ker dobiček od te prodaje bo šel v ta lep namen.

Frances Rupert, predsednica.

POGREŠAN V VOJNI



T/Sgt. Anton C. Skufca

Vojni department je obvestil Mr. in Mrs. Anton Skufca, 18714 Ki'deer Avenue, Cleveland, Ohio, da je od 19. marca pogrešan njihov sin, T/Sgt. Anton C. Skufca, ki je bil pri letalski sili. Bil je na zračni misiji nad Avstrijo, s katere se ni vrnil. Anton je bil pri vojaki od 2. decembra 1942, preko morja pa je bil poslan preteklega decembra in se je nahajal z ameriško zračno silo v Italiji. Pred vstopom v armado je bil Sgt. Skufca skozi šest mesecev zaposlen pri Ajax Mfg. Co. Pohajal je v St. Paul farno šolo in Collinwood High School ter ima brata Richarda. Njegova mama Kristina Skufca je članica podružnice št. 14 ter se je že večkrat odlikovala kot izvrstna kegljačica in s soprogom tudi vodita kegljišče na 185. cesti.

V takih slučajih se najde tolažbo in v upanju in molitvi, da se povrne zdrav, ker možno je, da si je rešil življenje in se nahaja v nemškem ujetništvu ali je pa našel dom pri dobrih ljudeh. Bog mu pomagaj, da se povrne!

Št. 18, Cleveland (Collinwood), O.—Zadnja seja je bila povoljno obiskana in tudi "bingo" zabava v prijaznem razpoloženju, za kar naj prejmejo besede tople zahvale vse navzoče sestre in prijatelji naše podružnice! Gospej predsednici Strudel za njeno agilnost, pa kaj drugega kot iskren izraz: Vi gospa Nettie, ste zares fejš dekle! Mrs. Mildred Marolt za okusen kejk, pa ponovim besede moje pokojne babice: "Takega bi se še angelčki v nebesih ne branili..."

Za mesec junij, drage sestre, vas pa prosim, da prav vse pridete k seji; važnega gradiva v razmotrivanje je ponovno dovolj in kdo bi pač ugovarjal, da poleg majskega cvetja ne hrani čudoviti junij najpomembnejših skrivnosti za našo podružnico? In te bodo razvozlane na omenjenem sestanku.

Dne 29. aprila smo spremile k večnemu počitku našo nepozabno sestro Josephine Slapnik iz Madison, O. Bila

je ena izmed ustanoviteljic naše podružnice in marljivo-zavedna članica vseskozi dolgo dobo let. Udarec, ki ga prizadene usoda na enak način, je neizbrisljivo krut—a Stvarstvu večnemu, kdo izmed nas se naj upira? Iskreno sožalje izrekam v imenu vseh članic vsem sorodnikom in prijateljem pokojne! Tebi, draga Josephine, ohranjen časten bo spomin pri nas vseh! Naj majski duh ponese prošnje naše v višave sinje daleč tja v nebo; za vse trpljenje, ki v boleznih si prestala, naj Bog plačnik z nadzemsko srečo bo!

Josephine Praust, tajnica.

ŠT. 20 PRAZNUJE OČETOV DAN 18. JUNIJA, 1944

Podružnica št. 20 ima že več let lep običaj, da se spominja očetov na njih dan, to je tretjo nedeljo v juniju. Članice bodo skupno šle k sveti maši ob šestih ter prejele sveto obhajilo. Popoldne se pa vrši velik piknik na farnem parku, oziroma se prične ob enajstih dopoldne in nadaljevalo se bo do pozne noči. Preskrbljeno bo v polni meri za okrepčilo, kakor tudi vsakovrstne zabave. "Štanti" bodo razpostavljeni in nudile se bodo različne zabave, nekaj tako lepega, kar še ni bilo.

Ob treh popoldne se pa prične program. Nastopile bodo naše kadetke "National Championship Cadets" ter mladinski krožek in krožek v narodnih nošah. Že nastop teh treh slikovitih skupin je vreden poseta vseh članic ter vaših soprogov in družin, kakor tudi občinstva v splošnem. Pozdrav vsem očetom ter na svidenje v nedeljo 18. junija! — Za št. 20 vabi—

ODBOR.

Št. 20, Joliet, Ill.—Skupno sveto obhajilo bomo prejele 18. junija to je na tretjo nedeljo v mesecu pri sveti maši ob šestih. Prošene ste, da se vse udeležite! Ravno isti dan bomo imele velik piknik v farnem parku, kjer bomo praznovali Očetov dan. Piknik se bo pričel že dopoldne in se boste lahko zabavali, dokler bo vaša volja. Odbor se pridno pripravlja, da bo vsega dovolj preskrbljeno v okrepčilih in vsakovrstnih zabavah.

Popoldne ob treh bo podan lep program kar na prostem, kjer vas bodo hčerke kratkočasile. To bo v resnici razvedrilo za vso družino. Torej se pripravite za dan 18. junija, da se bomo skupaj veselili in drug drugemu prinesli veselo razpoloženje.

Mr. in Mrs. John Scinkovic sta slavila 37-letnico zakonskega življenja v krogu svoje družine. V zakonu jima je bilo rojenih deset otrok, od katerih je živih sedem, kar je res lepa družina in je bilo praznovanje zelo na mestu.

Srebrno poroko so pa praznovali Mr. in Mrs. John Suhadolc ter Mr. in Mrs. Joseph Ambrožič. Naše iskrene čestitke vsem slavljencom in tople želje, da bi užili skupaj še mnogo srečnih in zdravih družinskih let.

Smrt nam je vzela dve dobri sestrini, Mrs. Mary Mrozek in Mrs. Anna Culik. Ranjkin materam naj sveti večna luč. Sorodnikom izrekamo globoko sožalje.

K zaključku bi samo rada omenila, da je mesec junij zadnji mesec letošnje kampanje za nove članice. Vljudo

no se priporoča vsem članicam, da bi se skupno potrudile za lep izid in posebno prošnjo polagam na srca naših članic-mater, katerih hčerke še niso pri podružnici, da bi jih vpisale ta mesec, kar bo vam v ponos in podružnici v čast in napredek!

Torej na svidenje 18. junija v farmnem parku!

Josephine Muster, tajnica.

ISKRENE ČESTITKE!

Št. 20, Joliet, Illinois, tem potom pošilja čestitke k rojstnemu dnevu glavne predsednice Mrs. Marie Prislund 21. junija. Da bi Bog blagoslovil vsak njen korak ter ji dal moč in zdravje uspešno voditi našo organizacijo še na mnogo let!

ZVEZIN DAN V LEMONTU

Velik Zvezin praznik, ki se vrši vsako leto pri Mariji Pomažaj v Lemontu bo obhajal tudi letos in sicer v nedeljo 23. julija, 1944. Pričetek bo dopoldne s procesijo proti groti Lurške Matere Božje. Tisti, ki so prisostvovali romanju zadnja leta bodo prav gotovo tudi letos navzoči, ker užitek je nepopisljivo lep. Le mi v Ameriki imamo to svobodo, da se lahko zbiramo k skupnem romanju, k procesijam in na izletih. Bodimo Bogu hvaležni, da imamo tudi v Ameriki slovenske Brezje in to na krasnem gričku v Lemontu.

V molitvi se najde vsa tolažba in posebno matere, očetje, žene in sorodniki tistih, ki se zdaj bojujejo za nas in prelivajo svojo kri se tega zavedamo, ker bi radi, da bi bilo kmalu vojske konec ter Amerika bila zmagoslavna.

Drage sestre in prijatelji! Potrudite se biti navzoči ob tem lepem času v družbi svojih znancem in prijateljev na prelepem gričku, pri Mariji in tam bomo skupno molili in prosili Marijo, da izprosi za nas usmiljenje pri Sinu. Ona je velika priprošnica pri Bogu in ve, kako krvavi srce matere, ko nima več sina ali sina, ki se nahaja v krvavi bitki. Za nekatere bo mogoče težko dobiti vožnjo, toda poskusite vseeno, saj pravijo, da je še zmeraj dovolj prostora za potovanje, samo priglasiti se morate čb času, da se uredi potrebno. Za informacije vam je na razpolago glavni urad.

JOSEPHINE ERJAVEC.

Št. 21, Cleveland (West Park), O.—Srčna hvala za tako lepo udeležbo na zadnji seji. Oh, ko bi imele vsaj vsako sejo tako obilen poset, potem ne bi porajala, če bi bila seja vsak teden. Prav lepa hvala predsednici Mrs. Mary Hosta za okusen povečerek, kakor tudi vsem članicam, ki ste darovale krasna darila, da smo imele lepo zabavo in razvedrilo. Naše velikodušne članice so bile na zadnji seji sestre Anna Intihar, Mary Bak, Frances Kozelj, Frances Kavc, Edith Gastek, Mary Gustinčič, Mary Jesenovec, Mary Jesen, Cecilia Kathrin, Frances Blatnik, Josephine Weiss in Mary Hosta. Bog vam povrni!

Pri naši podružnici smo res srečne, ker imamo med nami zveste in požrtvovalne članice, ki rade pomagajo in žrtvujejo Bog vas ohrani mnogo let!

Dobile smo tudi tri nove članice v mladinski oddelek, ki so jih vpisale

zavedne mamice, in sicer Alice Vidmar, Mary Jesen in Lillian Lunder. Prosim vse naše matere, ki imate hčerke, da jih vpišete v Zvezo, saj gre za našo korist. Junij je zadnji mesec kampanje v tem letu in častno bo za našo podružnico, če bomo imele lep napredek, kar je mogoče, če je to tudi vaša želja!

Naše čestitke sestri Rosaliji Kavc, ki je postala prvič mamica. Srečen oče je pri vojaki! Čestitamo tudi sestri Mary Lindisaj, ki je tudi nova nova mamica. Sestra Frances Kavc je zdaj že osmič stara mamica in Mary Mencen. Le tako naprej, da se množi naš slovenski rod! Čestitamo!

Srečne matere, ki so imele za nekaj dni v svoji sredi ljubljene sinove, so bile Agnes Zakrajšek, Theresa Poturica, Josephine McKenzie, Pavlina Zupan in Mary Perusek. Slednje sin, William Perusek, se je tudi oženil. Novoporočencema želimo vso srečo in ženinu skorajšen povratek, kakor tudi vsem našim sinovom in sorodnikom.

Vas srčno pozdravljam in na svidenje na seji v juniju!

Ančka Pelčič, tajnica.

Št. 25, Cleveland, O.—Proslava Materskega dne v nedeljo, 7. majnika je prav lepo uspela. Udeležba je bila sijajna in tudi program dobro izpeljan, za kar izrekamo najlepšo zahvalo vsem, ki so nastopili v lepi igri in nam nudili lep užitek. Posebna hvala predsednici Mary Marinko in sestri Frances Brancelj, ki sta aranžirali lep program, ter načelnici Mary Lach, ki je mladinski krožek izveščala za nastop. Prav lepa hvala za poset našim glavnim odbornicam, Mrs. Frances Rupert, Albina Novak in Mrs. Frances Sušel, kakor tudi za lepe spodbudne govore. Bog daj, da bi članice vpoštevale vsa lepa priporočila in se navdušile za zmago št. 25 v tej kampanji!

Iskrečna hvala tudi ostalim odbornicam in članicam, ki so pomagale v kuhinji, da smo gostom lahko postregle. Končno pa najlepša hvala vsem, ki ste se udeležili.

O kampanji ne bom na dolgo in široko pripovedovala, saj vem, da ste vse za to, da bi bila naša podružnica zopet enkrat prva v kampanji in to se prav lahko zgodi, če bi posebno matere vpisale svoje ljube hčerke, ki bi plačevale samo 10 centov na mesec za \$100 smrtnine. Med nami se še tudi najdejo znanke, ki niso še pri Zvezi, katere bi pristopile, če bi šle do njih. Prosim sestre, bodite vse agitatorice in na prihodnjo sejo 12. junija pripeljite svoje znanke s seboj ter jih vpišite v našo podružnico. Kadar pride smrt ali nesreča, je velikega pomena za družino, če je mati pri Zvezi, ker potem se članice udeležijo spreveda in molitve. Smrt pa veste, da ne izbira samo starejše, ampak se oglasi tudi pri mlajših, zato ni prav, če rečete, da ima še čas, ker čas beži in je dobro biti pripravljen za vsak slučaj!

Jaz bom prav z veseljem prišla na dom vsake članice, ki bi rada vpisala kakšno novo ter vam dala vse podatke, ker mi je veliko na tem, da bi naša podružnica zmagala.

Znano mi je, da so bolne sledeče sestre: naša dobra in agilna sestra Johanna Brodnik z Edna Ave., sestra

Mary Krajc s 60. ceste, sestra Anna Jenc z 68. ceste in Jennie Lube z Addison Rd., ki si je zlomila roko. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravlja.

Zadnji mesec je preminula sestra Theresa Matos. Naše sožalje. Naj ji bo Bog dober plačnik za njeno potrpežljivo življenje!

Opominjam vas tudi na lepe kartice in razglednice, katere imam v zalogi. Vsaka članica naj bi kupila vsaj en zavojček teh krasnih spominov na domovino in s tem pomagala dobrodelnemu skladu, ki bo za pomoč siromahnim otrokom.

Na svidenje na seji 12. junija!

Mary Ottoničar, tajnica.

Št. 26, Pittsburgh, Pa.—Krasni mesec majnik je šel za letos v zaton. V tem mesecu juniju se pa zaključuje kampanja naše prelepe organizacije. Drage sestre, potrudite se vsaj zadnji mesec, da bi vsaka vpisala vsaj eno novo članico. Prosim vas, drage sestre, ne bodite tako mlačne do naše lepe organizacije. Oh, kako je lepo, da se združimo vse Slovenke skupaj tukaj v naši novi domovini. Hvaležne bodimo Bogu iz vsega srca, da nam je dal srečo, da smo mogle priti sem v Ameriko.

Samo pogledajte, drage sestre, kako razkosana je naša slovenska zemlja! Pogledajte, kako rušijo in požigajo domove naših dragih po naši lepi nekdanji Sloveniji! Poročila, ki jih dobivamo iz starega kraja, kažejo, da niti en del naših dragih ni več med živimi, ker kruta roka sovražnika jim je pretrgala življenje in vsvo svobodo do obstanda. Zato, drage sestre, bodimo složne in sodelujmo pri vseh dobrih stvareh, ker to je vse, kar lahko zdaj storimo.

Iz glavnega urada smo prejele krasne kartice, ki se lahko rabijo za voščila ali pisma in na teh karticah so krasne slike, ki nas spominjajo na domovino, kar bi nas moralo pa še posebno spodbuditi k nakupu je to, da bo šel prebiti za uboge otroke, ki so siromaki brez strehe, obleke in sestradani prosijo vsakdanjega kruha. Jaz mislim, da vsaka članica lahko da \$1 in kupi en zavojček in s tem pomaga zaslužnjem malčkom. Kako bodo veseli ti malčki, ko bodo dobili lepo pomoč od ameriških Slovencev. Naj bi ta opomin zadostoval ter vas navdušil, da kupite še ta mesec en zavojček teh lepih kartic.

Zdaj pa nekaj za krasni mesec junij, ki ima tudi svoje lepe dneve. Kako veselo je bilo v jutranjih urah v stari domovini, ko se je začel oglašati škrlanček na polju in drobiti svojo milo jutranjo pesem. In kako veselo je bilo slišati drobno prepelico, ki budi kosce s svojim drobnim: pedpedi

Prepelica prepeli,
ko še ni minila rosa;
kosce travico kosi,
v soncu se mu sveti kosa.

Pot, ki čelo mu rosi,
si obriše, koso brusi,
in kadar se mu dobra zdi,
razkoračen jo poskusi.

Pa še nekaj me spominja na mesec junij iz moje mladosti, ker ta mesec je bil najsrečnejši v mojem življenju. Spominjam se mojega prvega

svetega obhajila. Nikdar ne bom pozabila na tisti srečni dan, dokler živim. Bil je dan Presvetega Srca Jezusovega, kateremu je posvečen ves mesec junij. Sedaj pa nekaj o našem šivalnem krožku, pri katerem se članice pridno vadijo v pletenju. Vsak teden bolj lepo napredujemo. Zadnjič smo se zbrale pri naši dobroznani sestrinji Mrs. Jaketič, ki je sosedna naše predsednice "Blondie" in smo se zelo lepo zabavale. Sestanek je posetila tudi predsednica Antoinette in ji je jako ugajalo naše delo. Obljubila je, da se bo tudi ona pridružila našemu krožku čez čas. S seboj je prinesla tudi ročno delo in to je bilo polni naročaj nogavic od svoje boljše polovice in jih je prav lepo zakrpala. Upam, da bomo imele našo predsednico zopet kmalu med nami.

Najlepše pozdrave vsem sestram in vas še enkrat opominjam, da je ta mesec zadnji čas za pridobitev novih članic v tej kampanji!

Mary Golobič.

Št. 27. North Braddock, Pa.—Maja meseca smo se imele prav dobro na seji. Navzočih je bilo lepo število članic, zato smo ukrenile več važnih stvari za podružnico in Zvezo. Po seji smo imele prav lepo zabavo, katero so priredile sestra A. Petelin, naša tajnica Josephine Rednak, s pomočnico Nežko Dinda. Sestra Rednak je spekla prav okusno potico, da jo moraš jest, bodi lačen ali sit, sestra Petelin je pa prinesla druge okusne stvari. Imele smo prav lepo zabavo in s tem smo praznovali Materinski dan in 15-letnico naše podružnice. Katere niste prišle, naj bo vam žal, ker ste zamutile dobre čase. Najlepša hvala vsem skupaj!

Naznanjam vam, da ima naša tajnica zalogo voščilnih kartic in razglednic, katere je prejela iz glavnega urada za prodajo. Priporoča se vsem sestram, da si nabavite en zavojček teh krasnih spominov na stari kraj, ker dobček je namenjen siromašnim otrokom, katerim je kruta vojna pobrala dom in starše. Kupite en zavojček še ta mesec, da bomo storile svojo dolžnost.

Obžalujemo sestro Verderbar in soproga, katerega je zadela strašna nesreča in so mu morali v bolnišnici odrezati nogo. On je vedno rad bil na uslugo ter z veseljem prišel igrati poskočne polke in domače pesmi, kadar smo ga želele. Mike, želimo, da bi kmalu okrevaj in ostal pri svoji veselji volji. Sedaj se zdravi na domu pri svoji družini.

Mesec junij nas je pozdravil z bujnim cvetjem. Ta lepi mesec je posvečen Presvetemu Srcu Jezusovemu, zato se obrnimo do Njega in goreče prosimo, da bo na svetu skoraj zavladal ljubi mir. Če pogledaš sonce na nebu, ne sije tako lepo, kot je nekaj siljalo, če pogledaš cvetlice na vrtu, ne svetijo tako lepe barve, kot so nekaj; če poslušaš v jutru ptice, ki znajo tako nebeško lepo žvgoletati, se ti ne zdi, da drobijo tako milo kot nekaj; če srečaš ženo na cesti, ti komaj odgovori od žalosti, ki je v njenem srcu. In vse to je zaradi odsotnosti ljubih sinov, mož in očetov, ki so po bojnih poljih. V vsakem srcu je le misel: Bog ve, kje je moj ljubi, ali pride zdrav nazaj...?

Tako je danes, drage moje, vsepovsod je žalost, stok in jok. Bog daj, da bi bilo kmalu spet veselje in mir na zemlji. To je naša goreča prošnja do Jezusa.

Dne 21. junija bo praznovala svoj rojstni dan naša glavna predsednica Mrs. Marie Prislend. Želimo ji še mnogo veselih in zdravih let in uspešno vodstvo za blagor slovenskega rodu.

Prosim drage sestre, pripeljte novo članico ta mesec, da ne bo naša podružnica med zadnjimi!

Vas vse skupaj lepo pozdravljam,

Anna Tomašič, predsednica.

Št. 29. Broudale, Pa.—Mrzli meseci so se že poslovili od nas in zdaj bo kaj prijetno priti skupaj in se malo razvedriti v veseli družbi. Zato se vas vabi na sejo v juniju, ker vemo, da bo vsem v lep užitek.

Materinski dan je tudi minil in v juniju se bo obhajal Dan očetov. Med nami smo povečini vdove in osamele matere, brez sinov, ki so odšli v vojsko. Oh, kako mi misli uhajajo na moja dekliška leta v stari domovini, ko smo kinčale Marijin oltarček in zapeli litanije in Marijine pesmi.

O, poslušaj zdaj Marija, mile prošnje nas otrok.
O, poslušaj Ti naš jok.
Daj Boga za nas prositi in priti v sveti raj!
Dajte hribi in doline, gozdi, travniki, planine, vsi Devico počastiti, ki je lepše ni na svet.

Pozdravljene vse članice!

Mary Pristavec, predsednica.

Št. 31. Gilbert, Minn.—Zadovoljno smo se imele na seji v maju. Med nami smo imele prvič mladinski oddelk. Ker je bil Materinski dan, so deklice lepo počastile matere s primernimi deklamacijami in petjem, kar je ganilo matere do solz. Naša glavna nadzornica Mary Lenich je pripeljala iz Eveletha tri deklice in F. Gornika, ki nam je prav mojstrsko zaigral, da je bilo težava držati noge pri miru pod mizo.

Miss Nemgar je deklamirala materam in ostale deklice so lepo zapele vsem materam na čast. Hvala Mrs. Lenich! Vem, da imate obilo dela na vse strani, pa ste se vseeno odzvali našemu povabilu.

Sestra blagajničarka je ročno napravila (skvačkala) lep predpasnik in ga darovala podružnici kot dobiček, kar nam je prineslo lepo vsoto v blagajno. Prav lepa hvala, sestra Borochan za darilo!

Sklepili smo, da bomo imele Zvezin dan 6. avgusta, ko bomo praznovali 15-letnico naše podružnice. Ob pol 11 se bomo udeležile skupne slovesne svete maše, potem bo banket, popoldne pa piknik. Prošene ste vse podružnice na Iron Range, da pridete v nedeljo 6. avgusta na Gilbert. Imele bomo tudi druge zabave, da boste imeli več prilike se razveseliti in tudi vsega dobrega bo na razpolago. Saj ni ljubšega na svetu kot so časi, ko pridejo skupaj prijatelji in se snidejo po daljši odsotnosti in skupaj veselijo ter obujajo spomine na pretekle dni. Pridite od

blizu in daleč, ne bo vam žal!

Nahajamo se v zadnjem mesecu kampanje. Prošene ste, da se požurite ta mesec po svoji najboljši moči, da bo naša podružnica dobila častno priznanje za napredek v letošnji kampanji. Pomnite, da kar boste dobrega naredile za podružnico in nasebino, bo to vsem v veliko korist in naš trud in delo bo bogato poplačano, ker vsaka dobra stvar dobi tudi plačilo!

Res je naša podružnica prva, ki je dosegla kvoto in smo že dobile za to priznanje, toda naše delo še ni končano, temveč delujmo zvesto še do višjih ciljev. Želeli je, da bo mnogo naših podružnic doseglo kvoto in s tem bomo pomagale organizaciji, da ostane ena največjih ženskih organizacij med našim narodom v širni Ameriki.

Dne 26. marca je preminula sestra Mary Chernoff, mati sestre Pavline Lopp. Bila je blaga žena in videli smo jo največkrat z rožnim vencem v roki na domu hčere ali v cerkvi in pri mizi Gospodovi. Živela je pri svoji hčeri. Dokler ji je moč dopuščala, je šla večkrat za čas v Chicago, Ill., na obiske. Polnih 25 let je bila pri hčeri Pavlini Lopp, ženi župana Loppa. Bila je dobro poznana daleč na okoli po Minnesoti in Chicagi, kjer je prva leta živela.

Lepo je bilo videti, ko so nečaki nosili njeno krsto k zadnjemu počitku in sicer Cyril in Gene Lopp, Louis in Frank Erklutz, Frank Terlep in Frank Reberts. Pokojna zapuša šest hčera, od katerih je pet v naši organizaciji. Bog naj ji bo dober plačnik. Preostali izrekamo naše iskreno sožalje.

Zopet je eden naših vojakov pogrešan v vojni in od tega je že sedem mesecev. To je Andrew Barle, ki je bil eden najboljših žogometnih (Football and Basketball) igralcev kakor sta tudi njegova dva brata Louis in Frank. Louis Barle je Coach v višji šoli na Gilbertu, Frank je pri mornarici, dve sestri sta pa bolničarki. Družina Barletova je vsega spoštovanja in priznanja vredna nad lepo vzgojo in izobrazbo otrok in je lahko drugim za vzor. Oče Barle je bil pohabljen že dolgo in družina je bila prizadeta v času depresije, toda otroci so vseeno bili dobro izobraženi, da si bodo lažje služili kruh.

Biti pogrešan, ne pomeni vselej, da se več ne vrne, ker se ne ve za njegovo usodo in moramo imeti upanje, da čeprav je pogrešan že delj časa, mogoče pride druga vest, ki bo vsem v veselje, da je Andy še med živimi. Bog daj, da bi bil!

K zaključku dopisa prosim vse članice, da pridete na prihodnjo sejo, ker sedaj je veliko dela pred nami. Če se bomo skupaj zavzele, potem bomo dosegle, kar smo sklenile na zadnji seji. Imam upanje v vas, ker ste bile vedno lojalne in marljive, to pot moramo biti pa še posebno, ker imamo tri važne stvari naenkrat na rok. Kar potrebujemo največ, je pogum in sodelovanje, vse se bo dalo urediti v najlepšem redu in upati že, da bomo deležne vaše pomoči, saj gre za skupni blagor podružnice in vseh članic.

Pozdravljene in na svidenje 14. junija!

Antoinette Lucich, predsednica.

Št. 32. Euclid, O.—Na majski seji smo zelo pogrešale našo postrtovalno se-

stro Terezijo Zdešar. Spomnile smo se je v molitvi, da bi ji Bog kmalu povrnil ljubo zdravje.

Žal, da ni bilo navzočih več članic, ker smo imele po seji zabavo in prigrizek. Pripravljeno je bilo dvakrat več kot nas je bilo prisotnih. Zabavale smo se prav dobro in upam, da je šla vsaka zadovoljna domov. Naša začasna zapisničarica, sestra Stariha, je prinesla lep in okusen kejk, za kar se ji lepo zahvaljujemo, kakor tudi vsem drugim, ki ste prispevale za prigrizek.

Poročila se je Miss Eleanor Grdina, sedaj Hrniak. Da bi bila srečna v zakonu in da bi se njen mož zdrav povrnil od vojakov, je naša iskrena želja. Njena sestra Elsie Hrastar je bila nevarno bolna ter odpeljana v bolnišnico. Bog ji daj skorajšno okrevanje. Njena starejša sestra Edith Boich je pa že večkrat darovala kri Rdečemu križu. Omenjene tri sestre so hčerke Mrs. Jennie Grdina, ustanoviteljice naše podružnice. Ona je ostala vdova z majhnimi otroci, pa je s svojo pridnostjo vse lepo vzgojila, za kar zasluži vse priznanje in naše čestitke.

Že dolgo je na dom navezana, ker so ji noge odpovedale, sestra Josephine Metrc, ki bo zelo vesela, če jo katera članica ob priliki obišče. Bog daj, da bi kmalu ozdravela, kakor tudi vse druge bolne sestre.

Ponovno ste prošene, da plačujete članarino, kar bo za vse prav. Ne zanašajte se na Mrs. Zdešar, da bo prišla do vas, ker nji bo vzelo več mesecev, predno bo pri moči hoditi. Za vaše sodelovanje bo tajnica zelo hvaležna.

Tajnica ima še vedno na rokah precej zavojčkov krasnih kartic, katere je založila Zveza. Članice: sezite in kupite te zavojčke, saj je pristrčno imeti lep pisemski papir na rokah za vsak slučaj, ko pišemo pisemce ali pa voščilo svojim prijateljicam in znankam. Prebitek bo šel za revne otroke in vsak prav gotovo privoščil otročičkom vso pomoč.

Kampanja za nove članice bo zaključena ta mesec. Posebno prošnjo imam do mater, ki imate hčerke, da bi jih vpisale še ta mesec, saj bodo plačevale samo 10 centov na mesec in lepo bo za našo podružnico biti na častni listi.

Z upanjem, da se vidimo na seji v velikem številu, vas pozdravljam udana,
Frances Perme, predsednica.

Št. 33, New Duluth, Minn.—V mesecu maju je bilo malo članic na seji, menda je bilo slabo vreme vzrok odsotnosti. Drugače se imamo prav dobro. Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da se daruje \$5 za Service Honor Roll, to je za spominsko ploščo, katero bodo postavili v počast našim hrabrim vojakom. Zahvaliti se moram tudi našim izvršnim kuharicam, ki so pripravile okusen prigrizek, ki je bil serviran po seji.

Kaj pa s kampanjo? Ali bomo res ostale med zadnjimi v tem oziru? Druge sestre, to ne smemo nikakor dopustiti, temveč se moramo potruditi dobiti vsaj nekaj novih v juniju, ki je zadnji mesec te kampanje! Lepo se vas prosi!

Mary Schubitz, tajnica.

Št. 35, Aurora, Minn.—Naša seja 8. maja je bila zelo povoljno obiskana, kar odbornice pri podružnicah veliko cenijo in tudi predlogi se sprejmejo, da so vsem po volji. Vpisana je bila ena nova članica v mladinski oddelek. Prosim, da bi vsaka članica pripeljala eno novo na prihodnjo sejo, potem bi imele kar sto dobrih članic. To bi se postavile v jeseni, meseca oktobra, ko bo naša podružnica praznovala 15-letnico svoje obstoja. Le vse se potrudimo, pa bo šlo!

Na glavni seji smo sklenile, da se ne plača več kot za en mesec asesment članici, oziroma do prihodnje poravnave. Prav lepo je od nas, če plačamo vsak mesec na seji ali pa do 24. v mesecu in pazimo, da ni treba tajnici po hišah kolektat asesment, ker ona ima tudi družino in dovolj drugega dela. Kadar boste prišle prav vse na sejo, bo ena navzočih prav gotovo dobila en dolar, ker na zadnjih sejah je ostal dolar v blagajni, ker ni bilo tiste na seji, katere ime je bilo klicano.

Pri nas smo prodale vseh 30 zavojčkov pisemskega papirja in razglednic, katere smo prejele za prodajo. Naše članice so se zavedale, da je dobiček namenjen v dober namen in slika se je vsem dopadla, ker nas spominja na stari kraj. Človeku kar dobro naredi, ko vidi tako postavnega mladeniča in fejš dekle, ki predstavljata naš zdrav slovenski narod in tudi kartice z gorskimi cveticami so krasne, ki nas tudi spominjajo na lepe slovenske hribe in pokrajine, kjer trpi ubogi narod v teh groznih vojnih časih. Vsi želimo, da bi sovražnik izginil ali bil pregnan iz teh lepih domačih krajev.

Po seji smo imele nekoliko zabave za Materinski dan. Imele smo se prav dobro. Veste, drugi dan me je malo glava bolela, pa nisem nič jamrala, ampak zadovoljno molčala. Dne 4. maja je bilo pri nas prav mrzlo vreme in smo imeli precej snega in ledu. Trava zeleni nekoliko, drevje je pa še suho in tudi regrad še nismo letos dobili.

Priporočam vsem članicam, da bi se potrudile v kampanji, ker junij je zadnji mesec in bi bilo zelo na mestu, če bi bila naša podružnica na častni listi!

Najlepši pozdrav vsem skupaj!

Mary Bartol, predsednica.

Pripomba urednice: Slike Kmetovih fantov bodo priobčene v prihodnji izdaji.

Št. 38, Chicholm, Minn.—Veselo in zanimivo zabavo so imeli vsi, ki so se udeležili proslave Materinskega dne. Upati je, da bomo imele lepo udeležbo tudi na prihodnji seji, ki se vrši 12. junija ob osmih zvečer v sobi št. 10, Community Building.

Kampanja za nove članice gre počasi med rami. Ker je čas kratak, ne kaže drugače, kot da gremo takoj na delo in poiščemo kaj novih članic. Vsaka naj bi se malo potrudila, pa bi imele gotovo lep uspeh. Tudi me storimo svojo dolžnost!

Naše globoko sožalje družini John Sterle nad izgubo ljube hčerke Florence. Naj počiva v miru!

Čestitke sestri Mary Tekautz, ki je postala ponosna mamica krepkemu sinkotu meseca aprila.

Ljubega zdravja želimo sestri Agnes

Hocevar in vsem bolnim sestram.

Družina Louis Samsa je prejela od vojnega oddelka nad vse žalostno vest, da je pogrešan sin Louis Samsa nekje v Avstriji, kjer je bil na misiji z bombnikom. Bil je edini sin v družini, zato se razume, da je ta novica zelo hud udarec. Bog daj, da se povrne zdrav, ker smo ga vsi radi imeli!

Najlepša hvala vsem članicam za pomoč zadnji mesec in posebno sestri Mary Funtek. Lepa hvala tudi vsem za darove, kar je pomagalo, da smo imele res lepo zabavo. Posebno čast smo izkazale sledečini materam, katere smo tudi obdarile: M. Puhek, M. Sterle, E. Mattich, Rose Fierst in E. Vukah. (Imena gostiteljic so v angleškem dopisu).

Še enkrat iskrena zahvala vsem skupaj za zvesto sodelovanje in na svide-nje na seji 12. junija!

Pozdravljene!

J. L. Benchina, poročevalka.

Št. 39, Biwabik, Minn.—Prosim vse članice naše podružnice, da se udeležite seje 12. junija, ker bo zelo važna in navzočnost vseh članic je nujno potrebna. Odslej bo prav lepo vreme in malo razvedrila bo vsaki v korist, ker imamo po seji prijetno zabavo, saj človek ni za zmeraj tukaj.

Zadnjo sejo smo se prav lepo imele. Med nami je bila navzoča tudi sestra Tomec, katere pogreb se bo vršil jutri, 4. maja in bo položena k večnemu počitku. Komaj je tri mesece, odkar ji je umrl najmlajši sin pri vojaki, in danes je že mati pri njem, kjer bosta snivala večni sen. Ona je silno žalovala za njim in žalost ji je prav gotovo škodovala k zdravju. Vsa družina zelo žaluje nad drago izgubo ljubljene matere in žene. Vsi jo bodo zelo pogrešali, posebno soprogo, kateremu je bila zvesta družica. Pogrešale jo bomo tudi me pri naši podružnici, ker ona je bila ustanoviteljica in pridna za priti k sejanju, čeprav je bila rahlega zdravja. Bog ji daj večni mir in pokoj. Družini izrekamo iskreno sočutje nad veliko izgubo matere in blage žene.

Pozdrav.

Johanna Zalar, predsednica.

Št. 47, Cleveland (Garfield Heights), O.—Seja v maju ni bila ravno povoljno zastopana od strani članic, toda tiste, katere so prišle, so bile res vse dobro razpoložene, da smo imele lep večer. Sestra Zala je napravila fino pecivo in kavo, ker smo bile večina navzočih matere, blaginčarka Frances Brice nam je pa ljubko postregla.

Sestra Antonia Dolinar nam je prinesla pokazat slike od sina M/Sgt. Johna, kateri se nahaja nekje v Italiji. Poslal je tudi lepa ročna dela. Slike so bile iz raznih mest in katakomb in res zanimive so bile tudi slike od kardinalov, kapucinov in plemenitajev v Palermu, Italija.

Nedavno je sestro Zidanič četrtič doletela čast biti stara mamica, sestra Josephine Kmet pa v tretjič. Bog daj, da bi jih ta čast še večkrat doletela in da bi bilo vse zdravo.

Sestra Mary Zupan je pa že delj časa bolna. Ona je bila v veliko pomoč odboru ob času prireditve ter pridobivala nove članice in vedno gledala za napredek podružnice. Upamo, da ji

bo še v bodoče mogoče biti aktivna. Delj časa je bolna sestra Adler in mogoče se katera druga naša sestra, za katero mi ni znano. Zato ponovno prosim, da mi v takih slučajih sporočite. Članicam se priporoča, da obiščete bolne sestre, ker to je delo usmiljenja. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravlja.

Poročila se je sestra Mary Šeme. Želimo obilo blagoslova v zakonskem stanu!

V juniju bodo graduirale kar štiri naše mlade članice, katere so tudi aktivne pri večbalnem krožku, in te so: Josephine Straus, Eleanor Tomažin iz John Hay višje šole ter Angela Lekan in Angela Petrich od sv. Imena višje šole. V bodočem življenju jim želimo vso srečo in božji blagoslov. (Slika in drugi podatki so v angleškem delu)

Čitate ste že o lepih karticah in razglednicah, katere je založila Zveza in jih imamo tajnice na rokah za prodajo. Res so krasne in vse priznanje glavnim odbornicam za tako lepo izbiro. Sedaj je odvisno od nas članic, kako hitro jih bomo razpečale. Zato priporočam, da sežete po njih in jih tudi svojim prijateljicam skušate prodati. Kartice so v zavojčkih, ki se prodajajo po \$1. Dobiček gre za plemenito korist, namreč da se pomaga revni deci naših bratov in sester v domovini "lepi Sloveniji."

Apeliramo na članice, ki ste zaostale z assessmentom in katere še niste plačale 50 centov v blagajno za kritje stroškov pri podružnici, da poravnate.

Na svidenje na seji 10. junija. Udeležite se v večjem številu kot po navadi. Pozdrav,

Helen Tomažič, tajnica.

Št. 52, Kitzville, Minn.—Na zadnji seji se je zbralo lepo število prijaznih članic in po seji, ki je bila kratka, smo igrale banko. Dobitke so dobile sestre Ziderič, Kočvar in Oswald. Serviran je bil prav dober prigrizek. Naš prijatelj John Rotar nam je zaigral nekaj veselih komadov na harmoniki in potem nas je spremljal v petju prelepih slovenskih pesmic, da smo imele res lepo zabavo.

Na prihodnji seji bomo določile, če se bodo v poletju vršile mesečne seje. Prosi se vas na udeležbo. Ne pozabite tudi, da je v teku kampanja in lepo bo za našo podružnico, če bomo napredovale za nekaj novih članic.

V mladinski oddelek sta pristopili Virginia Adamič in Virginia Bizal. Dobrodošli! V nadi, da boste vse prišle na sejo v juniju, vas lepo pozdravlja,

Rose Chiodi, poročevalka

Št. 54, Warren, O.—Večkrat imam željo, da bi kaj napisala v priljubljeno Zarjo, pa človek odlaša in pri tem hitro poteka dnevi. Ko bodo te vrstice tiskane, bo že minil mesec majnik in Materinski dan bo za nami. Letos je bil dan žalosten za matere, katerih sinovi so v daljni tujini na bojnem polju. Ni jih bilo doma, da bi jih mati blagoslovila, toda duh matere je močan in seže daleč, tako je tudi naš blagoslov segel na vse konce in kraje, ko smo se v molitvi spominjale svojih ljubih sinov. Vemo, da so bile misli mater v zvezi z mislimi sinov in vsako srce je goreče hrepenelo po združitvi.

Nekateri se pa mogoče niso zavedali, da je bil praznik ko so morda ležali kje v streških jarkih in Bog sam ve, kje so vse in po katerih bojiščih se nahajajo.

Moji trije sinovi so onstran morja. Eden je v Novi Gvineji, drugi na Havajskih otokih, in tretji je v severni Afriki. Pisma dobivam redno od njih, kakor tudi voščila k praznikom in vsak pot dostavi: mama, ne skrbi preveč za nas, ko bo zmaga dobljena, se bomo vrnili domov in bili zopet skupaj v pravem družinskem veselju. Bog daj, da bi se njih želja kmalu uresničila!

Drugih posebnih novic nimam poročati, ker glavni predmet vsakega pogovora je zdaj, le o naših sinovih in kaj nam piše sin, kaj piše mčr in kje se nahajajo. Sedaj nas te novice najbolj zanimajo, ker smo vsi v velikih skrbih, kaj nam prinese bodočnost.

Za podružnico tudi nimam drugih važnih poročil, kakor, da bi nas veselilo, če bi članice prišle v večjem številu na mesečne seje, ki se vršijo na nedeljo popoldne. Vsaj tiste, ki ne delate in niste zaposlene bi prišle, ker je vsak mesec seja važna in zanimiva.

Prav lepa hvala vsem, ki ste tako lepo napisali v zadnji Zarji v počast Materinskega dne. Sedaj je pa tukaj cvetoči junij, posvečen Jezusovemu srcu in v juniju se praznuje Očetov dan na tretjo nedeljo v mesecu. Matere, obrnimo se k Bogu in prosimo, da bi vojska kmalu minila in naši dragi bili zopet med nami, za kar nam pomagaj ljubi Jezus. Pozdrav vsem, ki radi čitate Zarjo!

Ivana Šajn, podpredsednica.

KONEC KAMPANJE

Kampanja za pridobivanje novih članic bo uradno zaključena 25. junija 1944. Torej čas se hitro pomika h koncu. Vodstvo ni še izgubilo vsega upanja v uspeh kampanje, čeprav je šlo zelo počasi dole, ker zgodovina kampanj nam kaže, da se je mnogo dela storilo v zadnjem mesecu vsake kampanje. Ako bo tudi v juniju, ki je zadnji mesec dobe kampanje tudi tako, je nekaj, kar ve samo Bog.

10% kvoto je doseglo le malo podružnic, toda dobilo se je več obljub, da ne bodo naše pridne agitatorice držale rok križem zadnji mesec, ampak se bodo potrudile, kar bo v njih moči. To tudi verjamemo, ker naše pridne sestre ne bodo pustile, da bi se zaključilo brez truda.

Nagrade

Za nagrade štejejo članice v mladinskem oddelku kot v odraslem. Za pet novih članic se dobi krasna zlata Zvezina broška ali dva dolarja v gotovini. Za vsakih nadaljnjih pet novih članic se dobi dva dolarja. V vsaki državi bo dobila še posebno nagrado od glavnih odborinic tista članica, ki bo pridobila v dotični državi največ članic.

Tista članica ki bo IZMED VSEH dobila največ novih članic bo dobila še posebno nagrado od glavne predsednice; katera bo pridobila največ novih v RAZRED B bo dobila nagrado od glavne tajnice; glavna blagajničarka bo dala nagrado tisti, ki bo pridobila največ novih v RAZRED A; urednica in voditeljica kampanje bo pa dala nagrado tisti, ki bo pridobila največ novih v mladinski oddelku.

Podružnica bo dobila pet dolarjev nagrade za vsakih 30 novih članic. Podružnica, ki bo pridobila največ novih članic izmed vsemi, bo proglašena za zmagovalko ter prejela v priznanje krasen trofej in potem bo lahko priredila javno proslavo tisti dan, ko bo trofej izročen.

Starost kandidatkinj

V mladinski oddelek sprejemamo deklice od rojstva do 18 let starosti, ki plačujejo samo deset centov mesečnine za sto dolarjev smrtnine; v razred A se sprejema članice od 14 do 50 let starosti in mesečnina je 35 centov na mesec za sto dolarjev smrtnine in v razred B se sprejema od 14 let do 50 let starosti, kjer se lahko zavaruje za višjo smrtnino in assessment je samo 60 centov na mesec. Tajnice vam bodo radevolje dale vse podatke, kakor tudi izpolnile pristopne listine.

Kdo lahko pristopi?

Sprejema se prosilke vseh narodnosti belega plemena, ki so katoliškega prepričanja. Pogoj so dobri in koristni za vsako osebo, ki lahko pristopi. Povejte to svojim sorodnicam, prijateljicam in znankam ter jih privedite v naš krog, da bo naša Zveza imela tudi v tem letu lep napredek, čeprav smo vse povsod tako zaposlene, zavedajmo se vsaj za malo časa, da sedaj bolj kot kdaj prej potrebujemo močnih organizacij in zlasti med ženskimi svetom!

Glavni urad in uredništvo vam je na razpolago za vsake podatke, o katerih niste na jasnem. Drage sestre! Storimo kar moremo v dobrobit SZZ!

A. NOVAK.

URADNO NAZNANILO

Uradno se naznanja, da se je rok kampanje podaljšal za deset dni. Kampanja bi se namreč morala zaključiti 15. junija, zaključila se pa bo 25. junija, da se s tem ustreže tistim odbornicam, ki želijo podaljšanje za deset dni.

Sestre! To je torej zadnji mesec kampanje. Zadnja prilika, da pokazete koliko vam je pri srcu Vaša lastna organizacija, katera je zrastle z Vašo pomočjo in bo živela s pomočjo Vašega dela. Vse na plan ta mesec, da pridobimo Zvezi lepo število novih članic!

Z najlepšimi sestrskimi pozdravi:

MARIE PRISLAND, predsednica,

JOSEPHINE ERJAVEC, tajnica.

IZID KAMPANJE V ČETRTEM MESECU

Agitatorice	Št. novih
Mary Markezich (95)	14
Frances Rupert (14)	13
Frances Knaus (31)	11
Antoinette Lucich (31)	10
Mary Godez (1)	8
Mary C. Terlep (20)	6
Mary Otonicar (25)	6
Frances Susel (10)	5
Angela Schneller (65)	5
Louise Klopce (25)	4
Mary Urbas (10)	3
Mary Hrovat (15)	3
Rose Jerome (19)	3
Albina Novak (25)	3
Helen Tomazic (47)	3
Virginia Bendick (59)	3
Mary Lovse (88)	3
Mary Zabukovec (101)	3

Podružnice:

Št. 31, Gilbert, Minn.	21
Št. 95, So. Chicago, Ill.	14
Št. 14, Nottingham, O.	13
Št. 25, Cleveland, Ohio	11
Št. 1, Sheboygan, Wis.	10
Št. 10, Collinwood, Ohio	10
Št. 50, Cleveland, Ohio	7
Št. 20, Joliet, Ill.	6
Št. 65, Virginia, Minn.	6
Vse druge podružnice	61

V januarju:

Odrasli oddelek	14
Mladinski oddelek	19—33

V februarju:

Odrasli oddelek	15
Mladinski oddelek	29—44

V marcu:

Odrasli oddelek	28
Mladinski oddelek	13—41

V aprilu:

Odrasli oddelek	13
Mladinski oddelek	28—41

Skupaj159
Josephine Erjavec, gl. tajnica.

Št. 61, Braddock, Pa. — Najprvo lepe pozdrave vsem skupaj in posebno članicam št. 61. Drage sestre, prosim, da bi bolj redno plačevale svoj assessment, ker jaz ne bom za nobeno več založila. Lansko leto sem plačevala za več članice, ko pa sem vprašala za zaostali assessment, sem dobila odgovor, da ni več članice. Kar me je najbolj razočaralo, je to, da mi ni bilo povedano, ko sem poslala opomin in tako sem bila pod vtisom, da dobim povrnjeno. In kaj se je zgodilo? Ko smo se imele srečati na cesti, se je v drugo stran obrnila, kakor, da se ne poznamo. Vem pa to, če bi nenadoma prišla smrt ali neugoda, bi pa hitro prišli k meni in poravnali, ker sem imela že skušnje. Članica se ni zmešala za plačati za par mesecev in ko se je naglo oglasila smrt, so prišli pa še tisti večer hitro plačati. Ako bi ne bila jaz založila, bi družina bila zelo žalostna, dasiravno je bila vsa krivda od članice, ki ni skrbel za svoj assessment. Takrat je pa tajnica zelo važna oseba. Ravno zaradi takih skušenj, po pravici povem, da zelo nerada suspendiram članico, ker dobro vem, da je to v njeno škodo.

Drage sestre, prosim vas, da ste pravične do mene in mi sporočite, če mislite pustiti, da se vem ravnam. Posebno sedaj, ko grem vsako nedeljo k moji bolni hčeri in ne morem na sejo, bi vas prosila, da pridete plačati,

saj bo na mestu moja namestnica, ki bo kolektala assessment. Katera ne bo plačala do 25. v mesecu, bo suspendirana, to prosim, da si zapomnite. Hvaležna vam bom za vaše sodelovanje.

Naznanjam žalostno novico, da nas je za večno zapustila sestra Mary Nozga in se preselila v kraj, kjer ni trpljenja in bridkosti. To solzno dolino je zapustila dne 3. maja. Bila je v najlepši dobi življenja, komaj 26 let stara. Zapustila je žalujočega soproga, dve leti staro hčerko, mater Agnes Segina in štiri brate. Bog ji daj večni mir in pokoj, preostali družini pa izrekamo naše globoko sožalje.

F. Kasher, tajnica.

Št. 77, N. S. Pittsburgh, Pa. — Najprvo lepa hvala za udeležbo seje na 1. maja, ko smo praznovali osemletnico naše podružnice. Najlepša hvala vsem, ki ste napekle dobrih stvari in prinesle tudi darila, da je bilo vsega obilo. Pri naši podružnici imamo radodarne in požrtvovalne članice, ki radi pomagajo ob vsaki priliki. Me smo lahko ponosne, ker praznujemo jubilej ustanovitve v najlepšem mesecu v letu, maju, ko se narava prebuja in je vse zeleno in v cvetju. Tudi ptički glasno prepevajo ter nam oznanjujejo, da je prišla preljudna pomlad!

V zimskem času se članice ne udeležujete sej v velikem številu, toda sedaj v lepem vremenu in toplih večerih naj si pa vsaka vzame par ur časa vsaj enkrat na mesec priti med družbo in se malo pogovoriti ter pozabiti na skrbi. Nekatere komaj čakajo, da pride seja. Kako smo jih vesele in čas hitro mine, da bi najraje še ostale skupaj, pa moramo domov. Ali bilo bi še bolj zanimivo, če bi vse prišle! Ko se pride na sejo, je assessment plačan vsak mesec in nekatere plačajo za več mesecev v naprej in to tajnici prihrani mnogo skrbi.

Sestre, kampanja za nove članice bo v kratkem zaključena. Prosim vas lepo, da bi se potrudile med nami, da bi ne bile zmeraj zadnje. Pokažimo malo več zanimanja za napredek podružnice in vsaka naj stori, kar je v njeni moči. Naša naselbina na North Side ni velika, ali zdaj se dovoli vstop tudi drugim narodnostim, samo, da so katoliške vere, zato ni vzroka, zakaj bi ne priporočale pristop vsem svojim sosedom in znankam in tudi v mladinski oddelek se lahko vpišejo deklice od rojstva do 18 let starosti, ki bodo plačevale samo deset centov na mesec za sto dolarjev smrtnine.

Sestre, ne pozabite kupiti zavojček kartic in pisemskega papirja, katere imam na rokah. V Zarji ste prav gotovo čitale o tej založbi in prebitek od prodaje bo šel za revne otroke. Prinesla jih bom zopet na sejo, da boste videli, kako so krasne kartice in upam, da boste segle po njih, da čim prej odrajam za nje na glavni urad. Jaz se prav lepo zahvaljujem glavnim odbornicam, ki so si omislile to založbo, ker je res pomenljiva, le škoda, da se članstvo bolj vneto ne odzove, toda imam upanje, da bo lep uspeh.

Prosim vse tiste, ki ste zaostale z mesečnino, da poravnate na prihodnji seji. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravlja ter na svidenje 6. junija!

Frances Vogrin, tajnica.

V BLAG SPOMIN POKOJNIM SESTRAM, KI SO PREMI-NULE PRI SLEDEČIH PODRUŽNICAH:

ŠTEV. 10 — Paulina Brate, 14713 Sylvia Ave., Cleveland, O., rojena 13. januarja, 1894, pristopila 7. maja 1936, umrla 11. aprila 1944.

ŠTEV. 15 — Theresa Kenig, 8908 Union Ave., Cleveland, O., rojena 22. septembra 1889, pristopila 7. decembra 1928, umrla 5. aprila 1944.

ŠTEV. 17 — Antonia Kozmut, 9159 W. Beloit Rd., West Allis, Wis., rojena 12. aprila 1897, pristopila 10. julija 1929, umrla 11. aprila 1944.

ŠTEV. 18 — Josephine Slapnik, Dayton Rd., Madison, O., rojena 12. marca 1889, pristopila 8. novembra 1928, umrla 26. aprila 1944.

ŠTEV. 19 — Antonia Steblay, 620 Adams Ave., Eveleth, Minnesota, rojena 13. julija 1884, pristopila 30. junija 1937, umrla 26. aprila 1944.

ŠTEV. 20 — Anna Culik, 828 N. Hickory St., Joliet, Ill., rojena 20. julija 1903, pristopila 16. marca 1941, umrla 6. maja 1944.

ŠTEV. 20 — Mary Mrozek, 1300 Dearborn St., Joliet, Ill., rojena 19. avgusta 1895, pristopila 10. februarja 1940, umrla 29. aprila 1944.

ŠTEV. 25 — Theresa Matos, 1188 East 60th St., Cleveland, O., rojena 18. septembra 1894, pristopila 10. februarja 1936, umrla 24. aprila 1944.

ŠTEV. 25 — Mary Sterle, 6713 Edna Ave., Cleveland, O., rojena 7. septembra 1898, pristopila 8. decembra 1941, umrla 14. aprila 1944.

ŠTEV. 26 — Mary Goney, 209—43rd St., Pittsburgh, Pa., rojena 23. novembra 1908, pristopila 31. maja 1941, umrla 4. aprila 1944.

ŠTEV. 28 — Anna Sitar, 31—5th St., Tamarack, Michigan, rojena 24. februarja 1881, pristopila 10. maja 1934, umrla 4. aprila 1944.

ŠTEV. 43 — Rose Zaitz, 3416 E. Cudahy, Cudahy, Wis., rojena 11. aprila 1884, pristopila 28. aprila 1933, umrla 29. marca 1944.

ŠTEV. 93 — Antoinette Bizjak, 44, St. Nicholas Ave., Brooklyn, N. Y., rojena 8. junija 1896, pristopila 15. decembra 1939, umrla 24. aprila 1944.

ŠTEV. 99 — Maria Hrovatin, 171 Margaret Pl., Elmhurst, Ill., rojena 9. septembra 1892, pristopila 24. marca 1941, umrla 5. marca 1944.

Bog jim daj večni mir!

SLIKA NA NASLOVNI STRANI

Mnogokrat smo že povdarjali, "da slovenska kri ne falj," ker najdemo vsepovsod naše ljudi, ki se odlikujejo v hrabrosti in nadarjenosti. Odkar obstoji ženski oddelek v armadi Zedinjenih držav, so se Slovenke odzvale in v kratki dobi si pridobile visoke čine častnikov.

Na naslovni strani te izdaje predstavljamo mlado Slovenko, ki je postala že kapitanica v armadi in je zdaj na italijanski fronti, kot poveljnica skupine deklet pri letalskem koru. Kapitanica Theresa Mravintz je bila prva Slovenka, ki se je vpisala v ženski oddelek armade v Pittsburghu. Ona je hčerka Mrs. Johanne Mravinec, ki spada k podružnici št. 77 na North Side Pittsburgh, Pa.

Zveza izreka iskrene čestitke naši vrli Slovenki, kakor tudi vsej družini, z željo, da bi lepo napredovala in se zdrava vrnila v Ameriko!

Št. 79, Enumclaw, Wash. — Oglušam se spet z daljnega zapada. Poročati imam, da se vrši prihodnja seja drugo nedeljo v juniju pri sestri Josephine Richter. Prošene ste na udeležbo, kakor tudi, da bi vsaka pripeljala eno novo članico, ker je zadnji mesec kampanje!

Tukaj imamo zelo lepo vreme in narava je vsa v cvetju; res je okižani maj in ni ga lepšega časa kot je ljuba pomlad. Dela je tudi vse povsod za stare in mlade in še posebno v tem času.

Zadnja seja se je vršila pri Mrs. Mary Potočnik na Cumberland, kjer smo bile deležne vsakovrstnih dobrot in za nameček je vsaka dobila svoj punkeljček za domov. Mrs. Potočnik je na predvečer seje postala stara mama, ko je povila njena sinaha (žena od sina George-a) hčerko, katero so vsi veselili. Lepa hvala, Mrs. Potočnik za prijazno postrežbo. Sprejmite naše čestitke! Novorojenki pa želimo, da bi hitro rasla ter pomagala stari mamici in še posebno, kadar bo kaj dobrega skuhalo in speklo. Torej še enkrat, najlepša hvala, Mrs. Potočnik. Bog daj, da bi se kampanja srečno zaključila!

Ivana Chacata, tajnica.

Št. 88, Johnstown, Pa. — Cenjene sestre! Sporočam, da je zbolela naša zvesta sestra Louise Nozack in se nahaja v Mercy Hospital. Morala se je že tretjič podvreči operaciji, katero je srečno prestala in zdravje se ji polagoma vrača. Sestre, obiščite jo, kateri je le mogoče! Želimo, da bi ji Bog kaj kmalu dal popolno zdravje! Naša proslava šestletnice, odkar obstoji podružnica, je precej dobro izpadla, kljub slabemu vremenu. Lepa hvala vsem posetnikom in članicam, ki so pridno pomagale!

Drage sestre! Kampanja za nove članice bo zaključena v par tednih, ki se hitro pomikajo naprej. Doslej imamo samo štiri nove članice in bilo bi lahko več novih, če bi se pridno zavzele in sodelovale. Potrudimo se vsaj v zadnjem mesecu, da ne bomo vedno zadnje, temveč pomagajmo, da bo tudi naša podružnica na častni listi v tej kampanji! Pozdravi!

Mary Lovše, tajnica.

Št. 89, Oglesby, Ill. — Življenje naše se vrti, kakor veliko kolo. Minevajo dnevi, tedni, meseci in leta, usoda nam prinaša vesele in žalostne čase; z menoj nima usmiljenja. Pred dvema letoma, na 12. aprila, sem izgubila ljubega moža, letos 12. aprila sem izgubila dragega očeta, Frank Jerin. Star je bil 81 let. Pri teh letih je bil še prava slovenska korenina. Bil je dober katoličan, narodnjak in vesele narave ter dober pevec in je v mlajših letih pel pri cerkvenih in drugih pevskih zbiorih. Dasi je moral težko služiti svoj vsakdanji kruh v mlajših letih zase in za svojo družino, pa ni nikdar izgubil svoje dobre volje. Geslo njegovega življenja je bilo: zmeraj vesel, vesel dokler bom živ! Smrt je prišla nepričakovano. Bila sem na vrtu, da si posejem nekoliko zelenjave, in ko sem se vrnila v hišo, sem našla očeta mrtvega na stolu. Moji klici, moje jokanje, ga ni zbudilo, zaspal je za večno. Nikdar v življenju ne bom pozabila tega trenutka. Kaj bi počela, če ne bi imela dobrih sosedov in prijateljic, ki so mi tudi sestre Zveze. V obupnem času so prihiteli me tolažiti. Ob takih slučajih človek spozna, kaj pomenijo zanj prijatelji in prijateljice. Da bi se denar vsipal iz stropa, bi ne imel pomena v takem položaju, ker ni ga zlata, ki bi odkupil dobre prijateljice. Pri srčna hvala, drage sestre, naj vam Bog poplača za vse, kar ste dobrega storile zame v teh žalostnih urah.

Vi pa, ljubi oče, počivajte v miru in prosite Boga za vse dobre ljudi na svetu. Bili ste nam dober oče, za kar ste bili spoštovani tudi med vsemi ljudmi. To je tudi priča Vaš pogreb in ko ste ležali na mrtvaškem odru, je bila krsta obdana s cveticami, katere ste vedno ljubili. Toda to pot niste Vi videli krasnih cvetic!

Lepa hvala sestram, ki so prišle moliti rožni venec za mojim ranjnim očetom ter za vso izkazano sočutje!

Očetu v spomin naj veljajo še te lepe besedice: "Rožice miljene okrog njega leže, a njemu ne bije več dobro srce. Umrlo je petje, utihnil je glas, poslovil se je oče za vedno od nas!"

Naj še nekoliko opomnim o tekoči kampanji, ki se zaključuje ta mesec. Sestre, potrudimo se takoj, ker zdaj je zadnji čas dobiti vsaj nekaj novih članic. Sestre, nagovorite svoje hčere, naj pristopijo v Zvezo. Čeprav se ne deli visoko smrtnino, je pa med nami družabnost, ki se ne more kupiti z denarjem. Denar nam ne bo po smrti pomagal, ampak nam bo v veliko tolažbo dejstvo, da je prijateljstvo veliko bogastvo tega sveta. Nobena ne ve, kdaj pride zadnja ura in tudi nismo več mlade, zato moramo poskrbeti, da pride v naše vrste mladina, ki bo nadaljevala pri vodstvu. Zavedajmo se, da smo Slovenke in me moramo poskrbeti, da bomo pustile svojim potomcem močne organizacije, kjer bodo s ponosom kazale na nas in našo zavednost. Delujmo skupno, da napravimo trden most, po katerem bo sledila naša mladina, da pojde lahko naša vojska skoz! Pozdravljene sestre po vsej Ameriki!

Mary Meglich, tajnica.

Št. 95, So. Chicago, Ill. — Štovane sestre naše podružnice! Opet vas molim preko našeg glasila Zarja i

opominjam, da je kampanja samo još mjesec dana, a naša podružnica nije još došla do svoje kvote, pa sam na svakoj sjednici govorila, da imamo za svoju kvotu dobiti 19 novih članic.

Dajte molim vas, koja ima i kako priliku, neka dopela novu članicu, bilo odraslo ili u pomladak. Dajte drage sestre, da ne budemo baš me najzadnje. Gledajmo, da idemo napred, da nam se vidi naše delo i naš trud. Ako bo nam naša Zveza veća u članstvu i bit će veća i jača u solventnosti. Zato moramo našu organizaciju držati svaki danom sve veću i veću.

Dam vam znati, da je naša draga sestra Mrs. Barbara Sambol dobila žalostni glas, da je njezin stariji sin pogrešan u Njemačkoj. Molimo vas, sjetimo se v molitvi i prosimo Majku Božju, da ji izprosi milost i da čuje što prije, da je njezin sin živ. Me sve majke znamo i osjećamo njenu žalost.

Na Mother's Day smo pristupile na svetu pričet i molile za naše sinove, koji su na bojnim poljanama i za sveti i pravedni mir, da se dobri Bog što prije smiluje ovomu tužnomu narodu što trpi strašni rat i klanje.

Budite pozdravljene sve sestre S. Z. Z.!

Mary Markezich, predsjednica.

Št. 96, Universal, Pa. — Pri naši podružnici se nobena ne oglasi v Zarji, pa vem, da vsaka najprvo pogleda, če je dopis od podružnice, kamor spada.

Zadnje sejo smo imele na Materni dan. Navzočih bi bilo lahko več članic, ampak nekaj prisotnih članic se je pokorajžilo, da bodo začele pobirati prispevke za JPO-SS. Članice se gotovo spominjate vsebino pisma, oziroma prošnje, ki je bila poslana iz glavnega urada meseca decembra, v katerem smo bile prošene, da se spominimo ubogih revežev v stari domovini s prispevki. Torej se vam naznanja, da se bo pobiralo prispevke in se vas prosi, da daste po svoji zmožnosti. Denar lahko izročite Ceciliji Peternel ali meni in bo vsak dar zapisan ter imena poslana z denarjem na glavni urad in potem bo poročano tudi v Zarji. Ne bomo poslane vsak prispevek posebej, ampak vse skupaj, kar bomo nabrale do meseca avgusta.

Meseca junija se vrši seja na Renton, julija pa na Universal. Bingo ne bomo igrale do septembra meseca.

V službo Strica Sama se je vpisala Miss Margaret Vichich. Sedaj imamo dve članici, ki sta v tej službi. Želimo jima vso srečo!

Vsem bolnim članicam želimo zdravlja v nadi, da pridete na sejo.

Prosi se vse članice na poset seje v juniju in pripeljite kaj novih članic, da bo tudi naša podružnica na častni listi. Tudi me se moramo potruditi za napredek podružnice! S pozdravom,

Pauline V. Kokal, predsjednica.

Št. 97, Cairnbrook, Pa. — Najlepše pozdrave vsem članicam SZZ in posebno pri št. 97. Naša podružnica ima sejo vsako drugo nedeljo ob dveh popoldne v slovaški cerkveni dvorani v Central City, Pa., kamor nas največ spada. Vljudno vas opominjam, da obiskujete seje v večjem številu. Vsaka naj pomisli, da se lažje ukrepa v

korist naše Zveze in podružnice, če nas pride več skupaj.

Dne 22. aprila smo imele veselico, ki je bila dokaj uspešna z obiskom ali vključitvijo naših članic še precej manjkalo. Prav za prav, to ni nič novega ali čudnega, ker zdaj so tužni časi, ker naši sinovi še vedno odhajajo od doma v armado. Na 22. aprila se je poslovil že moj četrti sin, ki je oženjen in ima soprogo ter dva mlada otročička, ker ne velja izgovor, če ima družino ali je sam. Ko je klican se mora odzvati.

Zdaj je največja skrb matere za svoje sinove, mučenike, ki so po svetu in kri prelivajo tam po tuji zemlji.

Marjeta Mihelčič, blagajničarka.

Št. 105, Detroit, Mich. — Pozdravljene sestre! Na seji meseca maja, ki se je vršila pri sestri Kochevar, nas je bilo navzočih lepo število in smo se tudi dokaj pogovorile in tudi zabavale. Imele bomo še dve zabavi predno zaključimo seje za to poletje, oziroma za mesec julij in avgust, ker poleti ima vsaka družina svoje zabave in druge namene.

Prva zabava bo prvo nedeljo v juniju, druga pa koncem junija. Upamo, da bo uspeh in lepa udeležba. Članice so prošene, da se potrudijo za napredek podružnice zlasti v mesecu juniju in pripeljejo nove na naše zabave, kakor tudi svoje prijatelje in prijateljice. Posebno ste vabljene članice podružnice št. 9 v Detroitu. Zabava prvo nedeljo bo pri sestri J. Nezbeda, 6170 Maxwell Avenue, blizu Harper Avenue. Mrs. Nezbeda je vedno pripravljena nas sprejeti, za kar smo ji iz srca hvaležne. Na svidenje!

Rose Jamnik, poročevalka.

DOMAČA KUHINJA

Torta iz korenja

Eno in tričetrt šale olupljenih in zmletih mandeljev (almonds), eno in četrt šale sladkorja, lupinca od ene limone, sok od polovice limone, tri rumenjake, tri šale zribanega surovega korenja (carrots), eno žlico ruma, pol šale moke, sneg iz treh beljakov.

Vse to povrsti skupaj zmešaj. Nazadnje dodaj sneg iz beljakov. Pomaži z mastjo in potresi z moko primeren model, v katerega stresi to zmes. Peci torto v peči pri 350 stopinjah, kakor je za kruh eno uro in četrt. Polovico tega časa drži pekačo na vrhnji polici, da se torta ne more spodaj preveč zapeti. Čez eno uro in četrt pa plamen privij, a torto pa še pusti v peči nekaj časa, da se polahko ohladi.

Sok iz korenja

Zribaj korenje in je ožmi pa dobiš jako okusno pijačo. Goščo pa lahko porabiš za juho.

Pogača iz rabarbare (Rhubarb)

Raztopi dve žlici margarine, katero polij po drobno zrezani rabarbari, katere si odmerila dve šali. Potresi jo z dvetretjini šale sladkorja, zmešaj in stresi v voglat model.

Za testo vzemi dve šali dobre bele moke (cake flour), dve in četrt žličke pecivnega praška, četrt žličke soli. To presejaj skupaj. Vtepi eno tretjino šale margarine, da postane kakor smetana.

Med to polagoma zamešaj eno šalo

sladkorja, dodaj eno jajce in pol žličke vanilje. Iz vsega tega napravi testo z dodatno tričetrt šale mleka. Ko je testo gladko, je stresi vrhu rabarbare v pekačo. Postavi v peč, kakor za kruh (350 stopinj) in peci primeroma eno uro.

Pečeno pogačo prekucni na velik plošček ter jo razreži na osem delov.

Česnjeva pogača

Presejaj eno in pol šale bele moke, dve žlički pecivnega praška, pol žličke soli in pol šale sladkorja. Med to moko vdrobi četrt šale masti. Med eno tretjino šale mleka vtepi eno jajce in zmešaj med moko, da napraviš mehko testo.

V štirivoglat model stresi dve šali opranih in sladkih česenj. Razravnaj jih enakomerno in potresi jih z eno žlico tapioke (quick cooking tapioca). To potem pokrij s testom in postavi v vročo peč za četrt ure, potem plamen malo privij in peci kakih 20 minut delj. Ko vzameš iz peči, prekucni na krožnik in razreži pogačo na primerne kose. Iz tega lahko razrežeš za šest oseb.—T. K.



Drage bralke:

Zdaj, ko sem imela en malo vajke—šna in se dala na novo kontrofirati, je

cajt, da vam pričnem poročati o sol-dakem življenju kot sem vam enkrat obljubila. Pričela bom z Wašingtonom, kjer se nahaja moj WAC hed-kvartar.

Mesto Wašington, kot znate, je glavno mesto Združenih držav. Nima nobene fabrike, torej nič dima in je res povsod čisto. Vse štrit kare imajo električne tračnice v zemlji, da ni nad cesto tiste navlake z vajerji in postni kot jih vidimo po drugih mestih in kar ni prav nič prijetno za oko. Pred vojno je bilo to mesto mirno in prijazno, zdaj pa je kot sršenovo gnezdo. Mesto ima prostora za okrog tričetrt milijona prebivalcev, pa je tukaj do dva milijona ljudi. Pomanjkanje stanovanj je zelo veliko. Nek šaljivec je rekel, da je v Wašingtonu tako težko dobiti sobo, da morajo demokrati skupaj spati z republikanci, če hočejo prenočiti.

Transportacija v Wašingtonu je težavna. Če vzamete taksli, noter natlačijo po šest in sedem oseb, nakar vas šofer vozi po vsem mestu, da razloži svoje pasajirje, predno vas izdumpa pred hišo, kamor ste namenjeni. Če ste se v mesto s trenom pripeljali, ste bili srečni, ako ste dobili prostor za stati na kakem mostovžu, ker sedeži so rezervirani mesece naprej. Busi so natrpani do stropa. Znamenito je pa to, da se nihče radi drenja ne pritožuje. Vse je vzeto z dobro voljo in celo šale zbijajo.

Oni dan sta stala dva vojaka poleg mene na busu—sedežev seveda ni bilo. Eden izmed vojakov je bil precej debelejši, drugi pa suh kot poper. Reče suhi debelemu: "Bus bi moral računati vožnjo po teži, da bi ti plačal dvojno voznino, ker vzameš toliko prostora." Debeluhar odgovori: "Boga zahvali, da bus ne računa po teži, ker bi tebe niti ne pobral ne, saj bi imel izgubo pri par funtih tvojih suhih kosti."

V Wašingtonu manjka gasolina kot povsod drugod in kake pležur vožnje niso mogoče in tudi nedovoljene. Na ogalih stojijo opazovalci od OPA, ki pazijo na take, ki bi se vpzili za para-do. Če se jim zdi voznik sumljiv, ga ustavijo in vprašajo, kam se pelje. Vsak voznik bo seveda trdil, da ima važen biznis tu ali tam. Večkrat se zgodi, da opazovalec prisede k vozniku in se pelje do označenega mesta. Če voznik laže o kakem biznisu, mu vzamejo knjižico za gasolin. Celot Mrs. Roosevelt so ustavili in jo vprašali, kam se pelje. Povedala je, da gre v bolnišnico, kar je bilo menda dovoljeno, ker so jo pustili naprej.

Kar se tiče restavrantov, servirajo vse vrste jedila samo s putrom so stinži. Dobite ga le s popolnim kosilom zvečer in še takrat samo polovico kot nekdanj. Cene so pretirane. Go-stov toliko, da jih stoji cela armada zunaj na cesti in čakajo, da pride vrsta na nje. Mnogi jedo kar stoje v restavraciji, ker ni prostora in pa, ker se jim mudi na delo. (Dalje prihodnjič)

V nedeljo 18. junija se bo praznoval Očetov dan. Kakor smo lepo povsod obhajali Materinski dan, tako dajmo posvetiti vso našo pozornost in ljubezen do naših očetov, da bo tudi njih dan slavljen veličastno.

MARIE PRISLAND:

"PUŠELC TI ŽE NAREDILA BOM . . ."

The above is the first line of the poem appearing on the greeting cards distributed by the Slovenian Women's Union this spring, at the time when Slovenia entered her fourth year of struggle against the invaders.

These cards are being sold to raise a fund which shall be used to help the poor, orphaned children of our native Slovenia. Many gracious letters have been received complimenting the fine reproductions on these cards and also on the worthwhile cause for which they are being sold. However, our purpose would be lost if we didn't depend on the splendid cooperation of all the officers, especially the secretaries. Their response in this project is most encouraging and assures us of a successful undertaking.

I wish to thank those secretaries who have already disposed of their shipment of cards. I hope that the others who have not as yet sold their supply, will do so during this month that we can soon announce a total report of the proceeds.

Some of our English-speaking members have asked that the poem on the cards be translated. Mr. Ivan Zorman of Cleveland, Ohio, a distinguished Slovenian poet readily responded to my appeal for a translation, which is as follows:

"I'll fashion a boutonniere for you
And bind it with a golden silken string—
Take it with you as a keepsake,
May it cheer and comfort bring."

THE FIFTH WAR LOAN DRIVE

The vast army of American Women Volunteers in the Fifth War Loan Drive includes many Slovenians who have worked faithfully and effectively in the past four campaigns. Women have been a great factor in the success of the Treasury War Bond Program.

In many communities, our members work diligently during these Drives. One outstanding worker is Mrs. Josephine Schlosar, president of Branch No. 17 of West Allis, Wis., who with her committee sold an amount of bonds exceeding \$300,000.00, consequently bringing recognition to her Slovenian community. Our Editor, Mrs. Albina Novak of Cleveland, Ohio, has also participated in successful campaigns held in her community. As you probably read in our last issue of *Zarja*, the Joliet Branch worked industriously and wholeheartedly during all Bond Drives. Our members with heartfelt loyalty to the United States, are buying more and more bonds knowing well that war is costly and that their cooperation, like that of every other American citizen, is essential for an earlier peace—the

sooner this war comes to an end, the sooner can we expect to see our sons, fathers, and sweethearts.

The Slovenian Women's Union can well be proud of its record in these War Bond Drives. The total of bonds purchased by branches and members as reported to date by the secretaries nearly approached \$2,000,000.00—the report is published in the Slovenian section of this issue. Considering that our members belong mostly to the working group, this is a sizable sum showing great patriotism and sound investing of funds.

The Treasury Department in Washington, D. C., is appealing to all our members that we cooperate again in the Fifth War Loan Drive beginning this month. I am confident that we will all do our duty now, as we have done in the past. By investing our savings in bonds, we shall help the government in this great struggle to preserve the freedom of the World.

LET US ALL GIVE OUR FULLEST SUPPORT TO THE FIFTH WAR LOAN DRIVE!

MARIE PRISLAND, President.

LAST CALL!!!

The drive for new members has been extended until June 25. This gives the workers ten more days than originally planned. We hope that the month of June will be like we read in the history of our campaigns where the largest number of new members was enrolled in the final month. We are far from the goal and only a few of our branches have reached their quota of 10%.

The time is very short and it goes by fast, so we beg of you, to please get busy at once or else it'll be too late! Your help will be greatly appreciated.

AWARDS

New members of the juvenile department will count same as new members in the adult department for the awards.

For five new members you will receive the beautiful golden Zveza emblem pin or two dollars in cash. For every additional five new members the award is two dollars in cash.

The best worker in EVERY STATE will receive a special gift from the Supreme Officers. Supreme President will present a gift to the BEST WORKER of the campaign. Supreme Secretary will give a gift to the one who secures the most members in CLASS B; Supreme Treasurer will present a gift to the one who secures the most members in CLASS A, and the Editor will give a gift to the worker who secures the most new members for the JUVENILE DEPARTMENT.

The Branches will get five dollars in cash for every block of 30 new members. The winner among branches will receive a beautiful trophy which will be presented in the usual grand fashion and with an appropriate program.

APPLICANTS

We accept members in the Juvenile Department from birth until 18 years of age and the assessment is only ten cents per month for a hundred dollar funeral benefit. In Class A we accept members from 14 to 50 years of age and the monthly dues are 35 cents. This includes the subscription of *Zarja* as does the 60 cents assessment in Class B, where the insurance is \$300.00 for members from 14 to 50 years of age. — No medical examination is necessary. Your word of honor that you are in good health is sufficient proof. We accept female applicants of all nationalities of the white race, but they must be of Catholic religion.

United let us work hard to reach our quota. Your help will be a blessing to this campaign! —A. NOVAK.

JUNE 18th — FATHER'S DAY

In May we pay our respects to mothers and that is usually done in an elaborate way, because each one seems to be aware of the fact that there is but one mother to whom we are especially indebted for all the care she gives us. But, it is soon after, that we stop from our routine work for a day and pay tribute to our fathers. They, too, deserve all the celebration and consideration from their children because they are doing all they can for our happiness and our future.

A father's heart may not show openly the love it holds for his dear ones, for a father is very consistent in his care and affection and as such commands the deepest respect from his children.

June 18th will be a fortunate day for fathers who will be home with their families and it will be a Memorial day for fathers who have been left in this world alone and have witnessed the departure of their sons to the battlefronts. It'll be a day filled with fondest memories for fathers whose sons have been killed, whose sons are missing in action and whose sons are recuperating from wounds received in battle . . .

To these, our noble fathers, we can but say: God bless you! May He bless every living father in this world and may the Father of fathers bring an early peace to all nations and victory to America and spread Democracy to every corner of this earth!

FOR THE SAFE AND SPEEDY RETURN OF YOUR DAUGHTERS AND SONS

Zveza's Day, which is held this year for the fifth time in Lemont, Illinois, is speedily approaching. It will be celebrated on July 23rd, the fourth Sunday in the month, commencing with pilgrimage to the Shrine. Members and friends have been visiting this Shrine yearly on Zveza's Day, which aided in renewing memories from the old country. Young members will also find many things of interest. A great number of members and friends who have never taken the privilege of coming to Lemont are urged to do so at least this year.

We need to pray for a great number of things. The most important of all is for a speedy victory, for the safe return of our fighting sons and daughters who are devoting everything to keep this world a safe place to live in.

Let us all unite in prayer at the Shrine for the success of the invasion; for the commanders in charge and for the soldiers and sailors that they may be protected physically and spiritually until victory is ours, and that blessed peace will be obtained as soon as possible for all the world.

There will be a special Mass offered at the grotto on Zveza Day for the safe return of our boys and girls, so do plan to be present at this special time.

Anyone who wishes to obtain information in regard to Zveza Day, kindly write to me.

JOSEPHINE ERJAVEC.

ACTIVITIES OF OUR BRANCHES

No. 1, Sheboygan, Wis. — In response to the urgent appeal of our membership campaign chairman, Albina Novak, our branch is happy to report its quota of new members, 15 in all, has been reached. It is with the untiring efforts of our conscientious president Mary Godez that the majority of the new members was obtained, and even a month before the deadline set by the campaign committee.

The grand spirit of co-operation of the members in taking care of their dues obligations has more than surpassed my fondest expectations, and truly a sincere and heartfelt "thank you" is the order of the day to all members of SZZ No. 1, and here's hoping a continued spirit of loyalty will reign for the branch.

Following the business meeting, which was comprised of reading of reports, initiation of new members and plans for the Mother's Day program, Anne Modiz, recording secretary, had charge of the social hour. Anne certainly had a lot of surprises in store. Following a tasty lunch which she prepared she began passing the question box which contained queries of all sorts. Much fun and merriment prevailed while members taxed their brains for the correct answers. You really make a good quiz professor, Anne! The women still being reluctant in going home remained to play games, also in charge of Anne, for which she graciously donated many lovely and worthwhile prizes. Community singing of several beloved Slovenian folk songs also came in for its share of entertainment.

Many favorable and delightful comments have reached the secretaries who had charge of the greeting card sale. Especial comments were from boys in the service overseas who have received correspondence written on

the Slovenian motif stationery. One said, "It warmed my heart and brought me closer to home when I gazed upon the attractive couple in national costume. It shows that the mother tongue is not yet forgotten and there will be a rich heritage to come back to when this war is over."

A special invitation is extended to members to be present at the June meeting, for Mrs. Prislend, our Supreme President, will celebrate her birthday along with other members whose birthday occurred in April, May and June. So there will be a grand party and lots of fun for all.

PAULINE RUPAR.

GOOD LUCK! GOOD CHEER!

On June 21st, Mrs. Marie Prislend, our Supreme President, celebrates her birthday. We hope it'll be a day filled with happiness and that every day thereafter will bring you lasting pleasures and most of all, good health!

Mrs. Shepel, Supreme Vice President will celebrate her day on June 9, and our alternate to the Board of Trustees, Mrs. Anne General of Keewatin, Minnesota, on June 29th. Congratulations and the very best of luck always!

No. 10, Cleveland (Collinwood), O. — Squads, at-ten-shun! Mark time, march! We've really started our drill practices and are certainly looking forward to that competitive drill work, this year.

Drill practice is held twice a month. We're going to march, and march, and march some more!

At the meeting plans for sports and recreation were made. On May 28th

the girls hiked all the way to Metropolitan Park. Each brought her own lunch. Weenies and marshmallows were toasted at the park. The girls wore slack suits and had one gay afternoon. We climbed Mt. Baldy grabbing each tree limb as we were nearing the hilltop.

At our hike last year, the girls pushed one another into the streams and got all wet and took snapshots aplenty because then one could get all the films and cameras needed. The girls were really tired when they reached home.

This summer the girls are going on a boat ride to Cedar Point. More fun and enjoyment!

The attendance at the recent drill practices was good. Let's hope it will continue to be good and better!

ANGELA GLAVAN, reporter.

No. 17, West Allis, Wis. — We had a very well attended meeting in May. However, more members should try to come as only by attendance can we gain the most benefit from our Union.

The membership drive will soon be at an end and we haven't as yet reached our quota of 20 new members. We should try our best and attain our quota so SWU will be marching toward a new goal.

We celebrated Mother's and daughter's day on May 7. Members and their daughters attended Holy Mass and received Holy Communion in a body and later had breakfast together served in the Church Hall by the Victory Cadets.

I take this opportunity to thank the officers and members for their donations of krofes, poticas and everything that was donated toward the breakfast. I also wish to thank everyone from the bottom of my heart for the co-operation and assistance on that day.

Members, I have on my hands the lovely greeting cards which our Union put on sale and the proceeds of the sale will go to aid the orphans in Slovenia. There are 42 cards in a box and the price is one dollar. So please buy a box of these beautiful cards and help the noble cause. We help the Negro, Chinese, Greek and other children, so why not our own Slovenian children who need the help and are anxiously waiting for relief to come. So let's all do our share.

Everyone knows by now that on June 12, the 5th War Bond Drive will start. So the Slovenes in Milwaukee are again planning for a big day. Our president Mrs. Josephine Schlossar is the Slovene chairman for Milwaukee County and is asking again for us to do our part. Up till now, the Slovenes in this county are on top, so let's aid Mrs. Schlossar and do our bit!

On Sunday, July 16, 1944, at Kozmuth Park, So. 92nd Street and W. Belmont Rd., the Federation JPZ Sloga will hold a picnic in connection with the 5th War Bond Rally. Let's not forget the date and do our part by buying that extra bond which the country needs to keep the boys fighting towards victory. We should be proud and loyal to our country not only as good Slovenes but more so as true and loyal Americans. Our soldiers are sacrificing their lives and we should be ready to make a sacrifice in dollars which Uncle Sam needs from us!

A speedy recovery is wished to all our sick members! Again, don't forget to bring a new member to the next meeting!

MARIE FLORYAN, sec'y.

ATTENTION NATIONAL COSTUME CIRCLE

All girls who belong to the National Costume Circle of No. 20, Joliet, Ill., are asked to be at St. Joseph's Park on Father's Day, June 18, at 2 p. m. They are to be included in the program. Those not having their national costumes at home are to call for them at my home.

You are also urged to be present at all rehearsals for this day.

JOSEPHINE ERJAVEC.

No. 20, Joliet, Ill. — Here's a bit of news definitely not "up-to-the-minute." Sunday, March 26, the second day of the tournament in Joliet, was the birthday of our drillmaster Mr. Fred Pearson. The days of the tournament found him keeping score countless of times for teams, singles and doubles. And thus as scorekeeper Mr. Pearson entered a new year which we all hope will be enriched with health and happiness and the fulfillment of his dreams.

Orchids are extended to the excellent and well organized Joliet bowling league of the Union. It was headed by Jo Ramuta, as president. Other officers were Vida Pavesich, vice president, Jo Buchar, secretary and treasurer; Anne Shray, sentinel; and Jean Gombac and Isabelle Musich, reporters.

The retiring president Jo Ramuta has accomplished much toward establishing the fine bowling league of Jo-

To Whom it may Concern:

This is in reply to letters received from certain young ladies in Minnesota, Ohio, and Illinois, who inquired about my son after seeing his picture in last month's Zarja. They asked that his address be published in this issue if he were not married. So sorry! You are too late, girls! Ted is already married.

MARIE PRISLAND.

leit during her years in office.

Praiseworthy is the fact that the league was 100% in its contribution of \$1.50 per bowler toward the ambulance plane purchased thru the Women's International Bowling Congress. Special mention of this was made in the official magazine of the W. I. B. C.

Congratulations are extended to the Papesh Taverns, who won first place in the women's league of the KSKJ tournament of April 30. Four time first place winners in the Slovenian Women's Union tournaments, this team has now attained for the first time in seventeen years the distinction of bringing to Joliet first place team honors for the KSKJ. Members of the team are: Ann Papesh, captain, Rose Carpenter, Helen Keith, Rene Rigoni and Frances Vranicar.

All well again from a mishap in Joliet's steel mill is cadet Bernice Musich. In all her future days may only good luck and health accompany her and may her Guardian Angel protect her.

Saturday, May 13, cadet Joan Munster celebrated her birthday with a party given by her folks in her home, 714 Raub Street. Present at the party were her classmates, all graduates-to-be from St. Joseph's grade school. Joan, a member of the drill team for three years, has participated in the competitive drills of Cleveland and Pittsburgh. To her, the cadets extend wishes for many happy birthdays to come.

To our Supreme President Mrs. Marie Priland, the championship cadets extend the heartfelt wishes of this little verse for her birthday.

To wish you just the kind of day
That you've been wishing for,
One filled with joy and gladness, too,
And good things by the score;

A day that holds some dream come true,
A day of special cheer,
The kind of day that's sure to start
A very happy year!

Father's Day will be celebrated gloriously by the branch when it holds a picnic at St. Joseph's parish park. Included in the plans for the day is a program in which we cadets, the Junior cadets, and the Junior circle will participate.

The day will start with Communion in a body at the six o'clock Mass on the 18th for all the members. Hoping

to see you in church and at the picnic, I remain as ever your cadet reporter

OLGA ERJAVEC.

No. 38, Chisholm, Minn. — An enjoyable and interesting meeting and social hour was had by all who attended our Mother's Day affair. Our next meeting will be on June 12th at 8 o'clock, Room 10, Community Building. Please attend and don't leave it all up to the officers to decide what to do or not to do.

Our membership drive has been very slow so far. Let's pick up and do our share this month which is the last of the campaign term.

Our deepest sympathy to Mr. and Mrs. John Sterle who lost their daughter Florence. May her soul rest in peace.

Congratulations to Mrs. Mary Te-kautz, who is a proud mother of a bouncing baby boy born in April.

Speedy recovery to all our sick members and to Agnes Hocesvar whom we miss among us.

A very sad message was received by the Louis Samsa family from the War Department that their son Louis Samsa, Jr., is missing in action somewhere over Austria. He was in the U. S. Air Corps. High hopes are held for his return. He was the only son in the family whom we all worshipped with praise because of his pleasant personality.

I take this opportunity to thank all members and especially to Mrs. Mary Funtek for the wonderful assistance given me in making our party a success and donating generously. Mrs. M. Puhek, Mrs. M. Sterle, Mrs. Effie Mattack, Mrs. Rose Fierst and Mrs. Eva Vukad were honored mothers of the evening and each received a token of esteem.

Hostesses were: Funtek, S. Petrich, Svigel, Dergantz, Samsa, Mattack, Sertich, Mahne, Debelak, Bechay, Anzelc, Tekautz, F. Jenko, M. Jenko, F. Petrich, Sterle, Rebrovich, Gornik, Mramor, Slemsek, Kordish, A. Hocesvar, R. Kotchevar, Mihelic, Laurich, Shega, Fierst, Medved, Komidar, Setina, Marsich, Mustar, Puhek, Stornick, Vessell, Mihelic, Petrovsic, Bukovina, Gande and Lesnak.

Card game winners were: Mrs. J. Zobetz, Mrs. Fred Susnik, Mrs. Brinski, Mrs. Katalinich, Kazena, Mrs. Jerome, Mrs. J. Kmett, E. Mattack.

Again thank you everyone to those who helped in so many ways and will be grateful and remember your excellent co-operation. Remember June 12!

J. L. BENCHINA, reporter.

GREETING CARDS!

We suggest you see your secretary and get a box of beautiful greeting cards and next time you write to your friends in the armed forces or in civilian life, send your message on this colorful stationery!

No. 50, Cleveland, O. — At our May meeting, we honored the mothers of our branch. Each was presented with a carnation. Refreshments served after the meeting were delicious. Mrs. Pavlovic, our president, made very tasty sandwiches. These were a combination of chicken and

ham. Fran Kurre made the potato salad, which made a hit with everybody. Tea and cookies completed the menu.

Attention members! We still have not reached our quota of new members. Have you tried to enroll a new member? Don't you think you should do that for the benefit of No. 50? Perhaps you have a daughter or a sister who isn't a member as yet. So won't you do your best to help your branch? We need your help!

We had a very pleasant surprise when Pfc. and Mrs. Rudy Lokar dropped in at the meeting. It was nice to see them again.

Several members have volunteered to donate baked goods to St. John's Canteen. Any member wishing to help out in this worthy cause, please contact our president Mrs. Pavlovic.

Our theater party was enjoyed by 16 of our members who attended the hilarious comedy "Junior Miss."

Our next meeting is June 12. Won't you all try to be present?

BETTY GARTROZA, reporter.

WHO'S WHO IN NO. 50

Mrs. Anne Pavlovic, our president is our next personality girl and a brief history of her will appear in the next edition.—Frances Kurre.

No. 52, Kitzville, Minn. — A friendly group of members gathered for our meeting in May. The business session was brief, followed by Bunco games. Prizes were won by Rose Ziderich, Gertrude Kochevar and Josephine Oswald. A delicious lunch was served by the hostesses during which time John Rotar played accordion selections and later we joined in singing Slovenian folk songs.

At the next meeting we'll decide if we are going to hold meetings during the summer months. Do try to come! How about getting more new members? Mothers, how about enrolling your daughters? We bid a hearty welcome to two new junior members, Virginia C. Adamich and Virginia M. Bizal. Hoping to see a large attendance at the meeting in June.

MRS. ROSE CHIOLDI, reporter.

No. 56, Hibbing, Minn. — There is sadness among us! Our Spiritual Advisor Rev. Fr. Michael Papesh has been transferred to Duluth. In the absence of our president, I wished Fr. Papesh goodbye and good luck in his new parish. Of course, we are all happy that he was promoted. Our loss is Duluth's gain. We will miss him very much.

We have a new baby girl in our midst. Congratulations to the mother, Julia Znider (nee Zaic), also the grandmother Mrs. Jos. Zaic, Sr.

Mrs. Simonich has another service star added to her service flag. Her daughter Marcella Simonich joined the Air WACs. Good luck, Miss Simonich!

No one won the jack pot at our last meeting. The attendance was not very good but we had Fr. Hubbard lecturing here as our parish P.T.A. sponsored the occasion and our members went so we'll have a larger attendance at our next meeting. The daughters

entertained the mothers with a delicious lunch.

ANGELA GENAC, reporter.



Robert J. Starc

January 29, 1944, at Anzio Beachhead, Italy, was the fatal day of battle for Robert J. Starc, son of Mr. and Mrs. Joseph Starc, 1096 Norwood Rd., Cleveland, Ohio. The letter received a few weeks ago by Robert's mother from Lieutenant Commander Carroll McFalls of the 30th Infantry gives the story of how it happened. It also brings consolation to the parents in knowing that their beloved son was given a burial of a hero. His earthly remains were taken to their resting place by his comrades and we who have faith, firmly believe that the day will come when we shall meet with our loved ones never again to part.

His mother, father and brother, who is also in the armed service and his many friends mourn his loss very deeply but they know that Robert departed loving them and his memory will be a benediction to all who, too, will always love him. (Mrs. Starc belongs to No. 25, Cleveland, O.)

Anzio Beachhead
May 7, 1944

My dear Mrs. Starc:

My heart reaches out to you in your hour of agony. I join you in your grief, for your son was one of my soldiers, and therefore, my comrade.

Your son was killed on the Anzio Beachhead during a period in which we were engaged in the fiercest fighting that has ever occurred in this war. He was a member of one of my machine gun squads. His duty made it necessary for him to be where the fighting was the most ferocious. He was there, doing his duty, when an enemy shell burst near his gun and killed him.

He was buried with full military honors in the Division Cemetery here on the Beachhead. Your son's personal belongings were forwarded to you and I hope that you have received them.

Mrs. Starc, I know full well the desolation that is in your heart. We, his comrades, grieve for a buddy lost in action just as you grieve for a lost son. He gave his life for a cause for which many of my men have died. We

salute him for an exemplary soldier and carry on the torch for him!

God bless you and may He comfort you in your hour of sorrow!

CARROLL McFALLS, JR.
1st Lt. 30th Infantry.

No. 96, Universal, Pa. — Our May meeting was held on Mother's Day and the attendance could have been larger. It was decided that donations be solicited for the Yugoslav Relief Fund in answer to the appeal which was sent to us by the Supreme Secretary in December. Cecilia Peternel and I will be glad to accept your contributions and we'll submit all names of donors to the Headquarters with the money collected and they'll appear later in Zarja. We'll remit same in August, thereby giving everyone ample time to make a donation.

Our June meeting will be held in Renton and the July meeting in Universal. We'll dispense with bingo games until September.

Miss Margaret Vichich joined the armed forces of Uncle Sam. Two of our members are now in this service. Good luck to them!

We wish a speedy recovery to all our sick members and hope to see all the members at our June meeting. Please bring along a new member to join our Union, because we're very anxious to be on the Honor Roll.

PAULINE V. KOKAL, president.

HIS MOTHER

A story is told of a poor woman who had sent her boy to school and college. When he was to graduate, he wrote to his mother to come, but she sent word that she could not, for she was so shabby that she was afraid he would be ashamed of her.

He wrote back that he did not care anything about her clothes, she must be there. He met her at the station and took her to a nice place to stay. The day arrived for his graduation, and he came down the broad aisle with that poor mother, dressed very shabbily, and put her into one of the best seats of the house.

To her surprise, he was valedictorian of his class, and carried everything before him. He won a prize, and when it was given to him he went down before the whole audience and kissed his mother and said: "Here, mother, is the prize. It is yours. I would not have had it if it had not been for you."—Our Young People.

PRAYER OF A SOLDIER'S MOTHER

Oh, Mother of Perpetual Help,
To thee I send my plea,
Look down upon my soldier son,
Take care of him for me.
And when he's blue and sick at heart,
Discouraged and oppressed,
Give him the will to carry on,
In heavenly grace to rest.
Show unto him a Mother's love
As Thou hast shown to me.
Bring comfort to his lonely heart,
Is mine, his mother's plea.

You will find as you look back upon your life that the moments when you have really lived are the moments when you have done things in the spirit of love.

MAIL AND MORALE

Though visitors to army camps do not agree on all subjects, they are in complete accord on one point. Letters are an amazing tonic—they're the best known booster for morale.

Surely, we all know that mail is important—but do we realize the full extent of its importance? Do we give each letter deliberate and careful thought—make each one an example of our best efforts?

Before penning a missive, try to visualize the scene of its destination. A soldier in the muddy swamps of New Guinea is opening his mail, after not having heard from home for a month. With hungry anticipation he tears open his letter. Think how he must feel when he reads something like: "I really don't have anything at all to say, but know you want to receive mail, so I forced myself to write . . ." or "It's strange, but it's been so long since I've seen you that I've almost forgotten what you are like . . ." or "This war is just wearing me out. I'm sick of rationing and having to walk, and not having anyone to hold my hand in the movies."

If there isn't much to say, we can at least make that little elastic. Boys away from home are hungry for details. They want to know where you are sitting while you're writing—who is in the room—all about everyone they ever knew in the states (even folks who didn't matter when they were home)—what war work everyone is doing—how the Bond drive went over. They are interested in headlines of local papers; they like philosophies; and they love "Remembers." How they must cringe over complaints and whining. How bitter they must feel when they receive pages about the gay times everyone is having and not a line about how much they are missed. Round robin letters, including jokes, newspaper clippings and pencilled illustrations, are always welcome. Men and boys away from home are glad to hear from everyone, not only their wives, best girls, and families, but friends and casual acquaintances who can remind them of familiar spots and tell them what a great fight they are making.

Letter-writing, like Bond-buying, should be a continuous process. There is no such thing as too many letters. And, as one radio announcer so aptly put it, "you write with your pens, but they read with their hearts!"

YOUR VICTORY GARDEN

How does your Victory garden look now? Are there more weeds than vegetables in it? Have the bugs and worms made a summer picnic ground out of it, so that the leaves of the plants look like lace? Or are the things you planted growing up to be sturdy vegetable dinners for the fall and winter?

It's up to you to make your garden look the way you want it. If you've lost interest in your work, the bugs will become more interested, and they will work harder than ever to destroy what you started to build. If you can hold your interest until harvest time, and work just a little harder

than the insects, you'll have a garden on which you can look with pride. Certainly it takes time, and it takes hard work, and sometimes you'll feel as though you didn't ever want to see another carrot or turnip if you have to grow it yourself.

Follow This Suggestion

Here's a suggestion. If you are feeling that gardening is too much work for you, just go without a meal and get really hungry. Then think how much hungrier you'd be if there was no food for a whole day. The garden will look pretty good to you, and a few sore muscles in your back and arms won't seem so bad. None of us will starve next winter, of course. We do not live in the sort of country where people are allowed to starve. But there will be some things that we cannot have unless we raise them, and there will not be as many of some others as we'd like to eat unless they come out of our own gardens. It's better to spend our time in picking off a few bugs now than wishing next winter that we had taken better care of the things we planted last spring.



Pvt. Frances Urenjak

Mrs. Stefancic, 1140 E. 63rd St., Cleveland, Ohio, was happy to have her daughter, Pvt. Frances Urenjak home on a brief furlough. Her address is: A-507344 Med. Det. Station Hospital, Patterson Field, Fairfield, Ohio. Mother and daughter are members of No. 25 SWU. Frances, we wish you success in every undertaking!

QUESTION BOX

By whom was the Presbyterian sect founded?

This sect was begun by John Calvin, a fallen-away Catholic. It had its beginning in Geneva, Switzerland in 1532. The real champion and propagator of Presbyterianism was John Knox, who spread the heresy far and wide in Scotland.

Does the Catholic Church grant burial to one who takes his own life?

The normal law of the Church forbids the Christian burial of a suicide, when there is no reason at all to think that he was not in his proper senses at the time. She refuses her rites in such cases to impress upon people the gravity of such a crime against oneself, society and Almighty God. But when there are good reasons to believe that a suicide was not in his normal senses, and it is fairly common knowledge that the person was in ill health or oppressed by worries, the Church permits Catholic burial.

TRINITY

A man is the sill and ceiling of his house;

He is the straight walls rising from the earth;

A woman is the golden glow of lamps, The firelight on a hearth.

A man is to his house a sheltering roof,

A wind-break, and a refuge from the rain;

A woman is the warm, bright scarlet flower

Beyond a window pane.

Their children are the air and sun that sweep

Through open doors — a cleansing thing, and good;

A Trinity on earth that makes a home Where once a house has stood.

—G. N. C.



OUR SUPREME SECRETARY'S SON

Little Ronnie Erjavec, age 2½, is a shining example of our future generation. In the 5th War Bond drive let's all consider the welfare of the citizens to be and help keep America liberal and ideal for them! Buy all the bonds your money allows you. There's no better investment! Let's secure happiness for Ronnie and all the children of the generations to come!

NO. 47, CLEVELAND, O. — "LITTLE FLOWER CADETS"

Our heartiest congratulations and best wishes to our four graduates of the year. Now that you will be entering the business world you will find many new and interesting people and we sincerely hope that all of your dreams that you have dreamed these years will come true. One of our girls is taking up a profession and to you we wish you an abundance of success and happiness in your career.

Now, to tell a little about each of



ANGELA PETRICH

our girls. Angela Petrich, is a new but very active members of our drill team and has been an active student at Holy Name High School from which she is graduating. As yet we have not heard what she intends to do after



ANGELA LEKAN

completing school. Angela Lekan has made quite a name for herself at Holy Name High, taking a lead in their annual operetta and winning a scholarship to Ursuline College. Congratulations, Pat! After completing her



JOSEPHINE STRAUSS

high school she intends to go into nursing this fall. We know that you will make a fine nurse some day, for you are very patient and understanding. Besides going to day school she had also been attending night school at John Hay for the past year. Josephine Strauss, our newest cadet, has made a nice record at John Hay High School and is graduating with a Stenographic diploma. She already has a job as a stenographer at the Brown Fencing Company. Eleanore Tomazic is also a graduate from John Hay High School who has made a splendid record. She has been awarded the John Hay Service Key, which was given to 25 out of 508 seniors, for her outstanding extra-curricular acti-



ELEANORE TOMAZIC

vities. Congratulations, Eleanore! Eleanore has been on the typing and shorthand contest teams at school, and also acted as secretary to the Head of the Commercial Department at the school for the past two years. All

through high school she has been on the honor roll and after graduation she already has a job as a secretary at the Burroughs Adding Machine Co. May we all wish you loads of success, girls, as you carry out your new plans!

WAR STAMPS FOR BRIDES AND SHOWERS

Start now to promote Stamp specialties for June bridal showers. You might suggest through local publicity that the bride's friends put the major part of their shower-gift money into Stamps which your Warsage Committee will then make into an attractive streamer decoration for the shower table. Or your Committee might make little individual inverted umbrellas of pleated Stamps which could be placed around the table as a decoration and gift. However the Stamps are put together, though, remember to include a Stamp Album every time. And paste over the cover some kind of bridal cut-out perhaps from a magazine, so the bride-to-be will take apart her Stamp streamers immediately and put them right into a bridal Stamp Album!



MRS. ANTOINETTE M. POTHIER

A recent bride was Mrs. Antoinette M. Pothier, daughter of Mrs. Frances Klancar, 1000 E. 64th St. and sister of Miss Frances Kompare. The three belong to No. 25, Cleveland, O. and Antoinette was a charter member of Vitus Cadets. The new couple established their residence at 7226-B Alderbrook Rd., Upper Darby Pa. May they be blessed with health and happiness!

Better save those paper bags and carry them with you to the store. Wrapping and bag paper is being produced in less quantities this quarter and, in view of wartime demands, only about half as many paper bags and half as much wrapping paper will be available for civilian use this quarter. Total production is about 23 per cent below that of the second quarter in 1944, announces the Forest Products Bureau of WPB.



OFFICERS OF THE SWU MIDWEST BOWLING ASSOCIATION

Left to right: Mrs. Lillian Kozek, Chicago, Ill., secretary and treasurer; Miss Josephine Ramuta, Joliet, Ill., president of the No. 20 League; Mrs. Anne Modiz, Sheboygan, Wis., president of the midwest league; Mrs. Arthur O. Janke, Joliet's first lady (May-

or's wife); Mrs. Marie Prislend, Supreme President; Mrs. Anne Pelko, La Salle, Ill., director; Mrs. Josephine Verbick, director; Mrs. Josephine Buchar, Joliet, Ill., secretary and treasurer of No. 20, bowling league.

MIDWEST BOWLING LEAGUE

The officers and directors of the Midwest Bowling League of the Slovenian Women's Union were very pleased with the successful tournament held in Joliet this year. Although many bowlers are working daily and traveling is difficult these days, 27 teams participated in the tournament, two of which came all the way from Cleveland, Ohio. This shows real sportsmanship and enthusiasm.

I am happy to announce that the next tournament will be held in Sheboygan, Wis., where the idea of a Bowling League of the Slovenian Women's Union originated. In 1929, Sheboygan organized the first teams to bowl in Zveza's name.

Although this is a little early, I wish to invite ALL the bowlers of the Slovenian Women's Union to join us in Sheboygan next Spring for Zveza's 9th Bowling Tournament. We will try to show you a good time.

On behalf of the officers and directors of the Midwest Bowling League, I wish to thank all the officers, members, and bowlers of the Joliet Branch for their kind hospitality, friendliness and wholehearted cooperation in the last tournament. We had an enjoyable time, and were happy to meet bowlers from other cities.

See you next year! Sincerely yours,
ANNA MODEZ,
President Midwest Bowling League.

8th ANNUAL TOURNAMENT

My sincere congratulations to all 1944 SWU bowling champions. It was indeed a pleasure to meet the

bowlerettes from the Midwest and Ohio branches of our Union. Making personal acquaintance with so many of our diligent bowlerettes, I have gained nice memories of our Eighth Annual Bowling Tournament, which was held in Joliet, Illinois.

At this time I wish to extend my sincere felicitations to all who worked untiringly in making this tournament one of the finest.

I must add, that officers of Branch No. 20, did their utmost for this tournament. It would take a lot of space for me to go into detail about the wonderful co-operation they have shown us during this event.

Special thanks to our wonderful bowling league, for their great support.

Thank you, girls, for your beautiful gift.

We were happy to have with us our Supreme President, Mrs. Marie Prislend. Many thanks for the honored visit. Also thanks to our Supreme Secretary Mrs. Josephine Erjavec and Supreme Treasurer Mrs. Josephine Muster, who have worked and did very well. And thank you, Mr. Louis Francis, our Manager.

Many thanks to the officers, Anna Modez, Lillian Kozek, Ann Perko and Josephine Verbick, and to everyone, who rendered every assistance needed, and the Joliet Rivals Club for their many courtesies; to Mrs. Arthur O. Janke, Joliet's First Lady, the Junior Cadets, Championship Cadets, sponsors, patrons and well wishers.

In grateful appreciation for all the co-operation and assistance and with

hopes for a bigger and better tournament next year in Sheboygan," I am fraternally and sincerely yours,
JOSEPHINE RAMUTA.

The bowlerettes of Branch No. 20, Joliet, Illinois, express deepest sympathy to Mrs. Joseph Bessinger and Miss Threse Mrozek, who mourn the loss of our bowlerette and their mother, Mrs. Mary Mrozek.

SPORTS DIRECTOR'S MESSAGE

Dear Bowlerettes:

I wish to express congratulations to all the winners of our Midwest Tournament which was held at Joliet, Illinois, and my hearty appreciation to all participants and the Joliet committee for their assistance.

Here's good news for last year's winners and this year's: You will get pins, only we have to wait for them, but I know the girls don't mind waiting, some are used to it because they have been patient a long time. As soon as they're received, I'll get them right out to you.

I'm yet waiting for reports from the branches where four or more teams were bowling throughout the season. Please let me know right away!

Regards to all!

LILLIAN KOZEK.

GUTTER BALLS

This is a final report of the bowling standings of the Slovenian Women's Union No. 20.

High Team—S. W. U. No. 20

High Team Game—S. W. U. No. 20

High Team Series—Nemanich Florists.

High Individual Average — Mary Briick.

The winner of the Sweepstakes was Frances Vranicar.

Congratulations to all who came in the money and better luck next season to all. Here's hoping we have twelve teams next season.

All the bowlers sure had a delightful evening at the Woodruff Hotel. It was the night of our banquet, April 24. We were honored to have all our officers of the Branch with us. Election of officers was the main issue of the meeting. The following officers were elected: Vida Pavesich, president; Marie Nemanich, vice president; Jo Buchar, secretary-treasurer; Ann Shraj, sergeant-at-arms; Yours truly, reporters.

This is just a special note of thanks to a really wonderful person, our past president, Jo Ramuta. We want you back for active duty next year.

The bowlers also presented Miss Jo Ramuta and Miss Jo Buchar each with a string of pearls. This was a token of appreciation for their contribution towards the success of the tournament and of our entire successful season.

After the banquet and meeting, movies were shown of all the bowling tournaments sponsored by the Slovenian Women's Union.

So now we close this column until next season. We remain,

TWO CUB REPORTERS,

Isabelle Musich,
Jean Gombac.

1944 MIDWEST BOWLING CHAMPS



The Papesch Tavern group was the winner of the eighth annual Midwest Tournament with a score of 2273. Left to right, they are: Mayme Umek, Ann Papesch, Rene Rigoni, Helen Keith and Rose Carpenter.

NO. 12, MILWAUKEE, WIS., NEW BOWLING LEAGUE

A wonderful time was had by members of our new bowling teams, which have been organized for the next season. It was held April 30th at Marn's Bowling Alleys, where a good time can be had always!

The bowling turned out very successful and I hope we can keep up the good work. We have four teams at the present. A few members were present who were rooting for us as it is nice to have a few boosters.

If anyone is interested in bowling, we will be glad to hear from you. Come to the meetings, where a good time will also be had. As you know, our meetings are held at "Angeli," 815 So. 5th St. It would be nice to see more members in attendance.

Here's hoping for a successful bowling year for all the members throughout the States.

Your bowling organizer,

HELEN KRIVITZ.

ABOUT WAR BONDS

Fannie Hurst, one of America's best-loved novelists, has some ideas on Bond-buying and Bond-selling that bear repeating — which is just what we are doing below.

SEE HERE, MRS. SMITH!

by Fannie Hurst

If only, even in these times of rubber shortage, the women who are selling War Bonds and Stamps over the face of our country, could stretch their imaginations as you would a rubber band!

What a thrill thousands of them would get if they could trace the concrete results of their sales.

If for instance, Mrs. Smith could know that the fifty dollar War Bond

she succeeded in selling Mr. Jones, had ultimately purchased one of the bombs that defeated our enemy at Tunis.

Well, unfortunately, neither Mrs. Smith, who sold that Bond, nor Mr. Jones who bought it, can follow the results of their negotiation. But both of them may be sure as God made little apples, that in one way or another, those fifty dollars, placed at the disposal of our government, have helped inch us toward victory.

If more women could apply the rubber band test to their imaginations and stretch them to understand this, there would not be so many who feel impatient, frustrated and of no value or importance to the war effort.

Housewives, tied by important home duties, women in general who for one reason or another feel despondently that they are not a constructive part of the war effort, can become immediately important to it by swinging into line and volunteering their services as War Stamp and Bond salesmen!

Their country needs them as much as it needs its soldiers and sailors, its defense workers, its farmers, its nurses.

There isn't any tramp-tramp-tramp, to the marching feet of the hordes of American women who have already volunteered to sell War Stamps and Bonds. But theirs is one of the mightiest movements in our land!

It's a bizarre, but realistic fact that Mrs. Smith, selling her Bond to Mr. Jones, is putting into action a sort of, this-is-the-house-that-Jack-built, sequence of mighty events.

This is the fifty dollar Bond that Mrs. Smith sold to Mr. Jones that helped the government build the factory that turned out the bomb that

smashed down the armament plant in Essen, Germany that manufactured bullets designed to kill American soldiers . . . etc., etc., etc.

No, Mrs. Smith, yours isn't a small or inconsequential job. It is of Grade A importance. It is of Grade A rank in our war effort. It makes you part of an essential industry!

The only wrong thing about you, Mrs. Smith, is that there are not enough of you.

Here is an essential war industry that needs you this minute. No training, no change of residence, no technical requirements.

Miss Smith, Mrs. Smith, and little Smiths, Uncle Sam needs you in droves!



FASHION NEWS

by
GLADYS
BUCK

With the narrow, belted-in look dominating the spring and summer fashion picture, you'll look to your waistline in more ways than one. Those slim, straight printed silks, cottons and sheer wools you'll be wearing were designed with fabric conservation in mind. So it's up to you to give a costume its smartness with well-chosen accessories and the most important of these is an unusual belt.

You may want to pay your money and take your choice of the plaid silk surah belts or the vivid shantung circlets that look as well on plain dark dresses as on summer cottons. Cyclamen pink, sea green and violet are just a few of the exciting shades of these belts and the plaids combine some of the same interesting hues.

Forecasting summer's pet fashions, play clothes now in the stores reveal that we will take our fun where we find it—and that a pinafore with a ruffled neckline will look as pretty when loafing in the sun as a play dress designed for beach or sun deck.

Black cottons will go to town this summer in cool, bareback styles. In the style collections recently shown, black chambray is a fashion favorite and is sometimes teamed with plaid material for contrast. For example, one dress shown in black cotton gabardine, combined with colorful plaid back trim and piping, boasting a tiny plaid bow and drawstring at the waist.

Bright splashes of color on the summer fashion scene are the wide berets made of yarn in a wide range of colors. The yarn is twisted on a stiff base so that the berets are smooth and flat with tailored edges. Each has a generous sized yarn handbag to match on a frame of natural toned wood.

Juniors' Page



A LETTER TO THE JUNIORS

by

Juvenile Director

DAD'S DAY—JUNE 18

Dad is a pretty fine fellow, isn't he? Sometimes he doesn't have much time to spend with us, and sometimes he has so many things on his mind that he seems to pay no attention to us at all, but he does see to it that we have a place to live, warm clothes, enough to eat and some fun out of life. And when he has time to spend with us, we do enjoy his company, don't we?

Sunday, June 18, is Father's Day, and it would be a grand time to show father that we really love him very much even though we don't say so out loud. It would be a nice time to go on a hike or a picnic together. Whatever we do, let's make Father's Day a time that dad will enjoy and remember with pleasure.

MEETINGS

About this time of the year, some branches usually disband for the summer because school is out and some of the members, and perhaps even the supervisor, will be away on vacation for the summer. This year the summer vacations will be spent at home in many cases. We can't just get into the family automobile and go wherever we'd like because we must save the gasoline for our tanks and airplanes that are fighting a war for us.

Summer is the time when we can have the most fun of the year. We can go on hikes or outdoor parties. We can go swimming if there is a safe place nearby. We can play baseball and have picnics. There is no reason why we shouldn't have all of this fun with the other members of our branch, so there is no reason why our meetings should be stopped for the summer season. Ask your friends to join SWU!

No. 20, Joliet, Ill. — Something new has been added! We have two new cadets. We welcome Dorothy Piunti and Leona Plut.

The girls celebrating their birthdays this month are cadet Lucille Gregorash and baton twirler Joyce Grohar. Happy birthday to you, girls!

Here is an interesting item you'll like to hear about. Cadet Theresa Mikolic received a letter from R. E. Hippl, a soldier in Italy. The letter begins as follows:

"Dear Miss Mikolic:

"As I was sitting here in a foxhole looking at a magazine, I happened to pick up, I saw a picture of the Slovenian Women's Union Jr. Cadets of Joliet."

He also stated in the letter that his niece was in the picture. But we don't know who she is as yet. We'll let you know next month. By this letter is proven the widespread circulation of the wonderful magazine "Zarja."

The public is invited to attend the Father's Day picnic given by the Branch on Father's Day, June 18. It will be held at St. Joseph's Park. We assure you a grand time will be enjoyed by all, especially the fathers. So don't forget to be there.

ANNA MAE RACICH,
HELEN HOCHERVAR,
Reporters.

No. 57, Niles, O. — The Junior circle consisting of 16 members was finally organized on April 15. The first meeting was held at Logar's home. We elected the following officers: Virginia Shirkman, president; Frances Leskovec, vice president; Pauline Logar, secretary; Mary Ann Logar, treasurer. Refreshments were served. Games followed, prizes being awarded to Virginia Shirkman, Frances Leskovec and Mary Stanec. We'll hold meetings every third Sunday of the month at the homes of the respective members.

Our second meeting was held on May 7, at the home of Virginia and Dolores Shirkman. Plans were made for a Program for the mothers who had their meeting on May 9. It turned out a success, thanks for the co-operation of all. The mothers were really surprised. After the meeting games were played and prize winners were Joanne Mollis, Marion Mollica and Jennie Logar.

Pink and blue were chosen as the club colors. Frances Mollis designed and made the emblem that the girls wore, which was made of pink and blue streamers attached to a white card with black lettering. Thanks, Mrs. Mollis!

Congratulations to Dolores Shirkman who received her first Holy Communion on May 14. May God guide you and protect and keep you in His care.

BETTY LOGAR,
Juvenile Advisor.

No. 87 and No. 3, Pueblo, Colo. — Junior Cadets of No. 87 and No. 3 finally awakened from a Rip Van Winkle nap. We do hope they got a good rest. No kidding, but after a lot of persuasion, we managed to have a meeting on May 5th with a fair attendance, but far from good since we sent cards to all members.

As Junior Cadets, you have made a very impressive name for your two branches at different parades and performances. Your majorettes have won the hearts of many an admirer; our good-looking Slovenian girls, which any judge will acclaim with distinction, are a credit to our nationality in any city. So let us not topple what was so hard to establish, but let's all co-operate and strive to make this the best year for our drill team activities.

The effort we put into this work can be very enjoyable as well as beneficial to each and every one of you, and we can make it an organization that we can be well proud of in the future, as we have been in the past.

We elected new officers and they are as follows: Mildred Kocman, president; Ann Krall, vice president; Virginia Perko, secretary; Vivian Kark, treasurer; Nancy Zupancic, sergeant-at-arms; Rita Rodin, reporter.

In the name of our new officers, I beg the cadets to co-operate with them, and they will with you, then you'll find a lot of enjoyment in your future meetings, dates of which will be announced later.

As mentioned at the last meeting, let's each try to bring in a new member. We all have friends and now as long as they are Catholics, they are eligible to join, which means a sure way to increase our Branches. So one and all, let's make up for lost time by doing our share and mothers, you do your share, too. We all forget our duties at times and our children do likewise, so keep reminding them of their duty to attend the meetings.

It's an old saying that "in our children lies the fate of our country." These girls will be leaders of tomorrow and we can't do too much to keep up their morale in this day and age.

Respectfully yours,
JOSEPHINE M. ERJAVEC,
Supervisor.

THE WORD FINDER

Diplomacy has been described as war in words. Also as a lot of other things—ona ambassador said a diplomat was an honest man sent abroad to lie for the good of his country.

See how many good English words of four or more letters you can find in

DIPLOMACY

Only one form of a word may be used. In forming any one word, no letter may be repeated, for no letter is repeated in the spelling of diplomacy. Par is 25.

Teacher: "Johnny, can you tell me what a grudge is?"

Johnny: "A grudge is a place where they keep automobiles."

Teacher: Did you ever see the Catskill Mountains?"

Jimmy: No, but I've seen them kill mice.

Good Aim

A young lady whose stock of baseball knowledge was not so large as she believed, sat watching a game that was proving disastrous to the home team.

Along about the eighth inning, she turned to her escort and said: "Isn't our pitcher grand? He hits their bats no matter where they hold them."

Answer to Word Finder

Diploma, plod, play, maid, coma, plaid, loam, clay, coal, mail, clod, clip, clam, mild, mold, dial, laid, load, claim, clam, clod, clad, idol, lima, cold, are some of the words.

Selected by Anne Petrich:

HOME MAKING

SPRING LAMB STEW

Awfully good, is the general opinion. Serve with plump snowy dumplings. For 6 to 8 servings, cut 2 lbs Lamb (breast, flank, neck or shank) into 1-inch cubes. Roll in flour seasoned with salt and pepper. Brown in kettle in 2 tbsps. hot drippings. Add boiling water just to cover (about 1 qt.). Cover kettle. Simmer 1½ hours. (Add about 1 cup more hot water.)

1 Bay Leaf, 1 cup cut-up Celery
2 tsp. Minced ½ cup Tiny Onions
Parsley 2 tsp. Salt
½ tsp. Thyme 4 cups cubed Raw
1 cup cut-up Raw Potatoes
Carrots 1 cup Fresh Peas

Simmer 15 minutes. Then add 4 cups cubed Raw Potatoes and 1 cup Fresh Peas. Simmer 15 minutes more. Make Dumplings just by adding milk to Bisquick (see package). Drop on boiling meat and vegetables (not into liquid). Cover tightly. Cook 20 minutes without lifting cover. If desired, thicken liquid for gravy.

SAVES WORK! Bisquick gives you six ingredients already blended: Vegetable shortening, baking powder, Enriched Flour, salt, sugar, powdered milk.

Curry, India's favorite food, has inspired American cooks. In that British dominion, the basic ingredient is meat and the basic seasoning curry. We have held to using this condiment, but have replaced meat by fish, poultry, eggs and even rice.

CURRIED FISH

Ocean or lake fish can be used in this far eastern contribution.

2 onions, minced 2 tablespoons
2 tablespoons molasses
shortening 1 tablespoon Worces-
1½ tablespoon flour stershire Sauce
1 tablespoon curry 2 cups flaked fish
powder 1 cup diced celery
1 cup stock 1 tart apple, diced

Cook onion in shortening until tender, but not browned. Add flour and

curry powder and cook two minutes. Add stock with molasses and Worcestershire Sauce and bring to boiling point, stirring constantly. Put in fish with celery and apple. Cover and simmer gently about 20 minutes. Serve with rice to four.

CURRIED RICE

Add savor to lunches by serving rice, prepared this way, with leftover meats.

1 cup uncooked rice 1 bouillon cube
1 onion 2 teaspoons butter
2 teaspoons curry or margarine
powder 2 tablespoons salt.
3 cups water

Cover rice with cold water. Heat to boiling and then drain. Add rice to 2 cups water, in which bouillon cube has been dissolved. Cook about 10 minutes and add onion which has been sauteed in shortening, along with salt and curry powder. Cook until rice is soft, about 10 minutes more. Serves four.

WHITE CAKE

2-3 cups sifted all- 1 tsp. salt
purpose flour 3 egg whites
or ½ cu (¼ lb.) of lard
3 cups sifted cake 1½ cups sugar
flour 1¼ cups milk
3 tbsps. baking powder 1 egg yolk
1 tsp. vanilla

Line three 8-inch cake pans with waxed paper. Do not oil tins. Sift flour with baking powder and salt. Cream lard, continue creaming, gradually adding one cup of the sugar and three tablespoons of the milk. Reserve one-half cup of the sugar to beat with egg whites.

Add egg yolk and vanilla to remaining milk. Add sifted dry ingredients alternately with the milk mixture. Beat egg whites until stiff, gradually beating in the one-half cup of sugar. Carefully fold egg white mixture into the batter.

Bake in 8-inch layer pans in a moderately hot oven, 375 degrees F., for 25 to 30 minutes. Put layers together with citrus marmalade, or make a filling from one of the prepared packaged pudding mixes. Ice with marmalade

frosting.

MARMALADE FROSTING

½ cup citrus 2 egg whites
marmalade ½ tsp. lemon juice
½ cup corn syrup

Combine ingredients and beat with electric beater until the frosting is the consistency of marshmallow. Be sure the cake is thoroughly cool before frosting.

OREHOVA POTICA

1 cake yeast, 2/3 cup lukewarm water, 6 cups flour, 3 eggs, 1 cup milk, 1 cup sugar, ¼ lb. butter, ¾ tablespoon salt, 1 tablespoon lemon extract.

Dissolve the yeast in the lukewarm water. When yeast begins to float on top and is thoroughly dissolved mix in 1 cup of flour. Set aside to raise for at least 1 hour. Beat eggs well, scald the milk and melt the butter. Add these with the salt, sugar and lemon extract to the yeast mixture, mixing well. Add remaining flour and knead lightly. Brush top with melted butter, cover and set aside in a warm place until double in bulk.

FILLING: 1 lb. shelled English walnuts, 1 cup honey, 2 egg whites, 2 egg yolks, 2 teaspoons vanilla, 1 cup cream, 1 teaspoon cinnamon, ½ teaspoon cloves.

Grind nuts through a food chopper using finest knife. Heat the honey and warm the cream. Whip egg whites stiff. Mix nuts with the honey, cream and vanilla and fold in the egg whites. Beat egg yolks, add cinnamon and cloves. Keep this mixture separate.

Roll dough on floured cloth as thin as possible without breaking it. Spread egg yolk mixture over the entire surface of dough, then repeat with the nut mixture. Roll as for jelly into one long roll. Put into a well greased tube pan, and set aside in warm place to raise until it is double in bulk. Bake in a hot oven for 1 hour and 15 minutes.—"Our Page."

REPORT OF EXAMINERS

STATE OF ILLINOIS
DWIGHT H. GREEN, GOVERNOR
DEPARTMENT OF INSURANCE
PAUL F. JONES, DIRECTOR

The attached report of examination as of November 30, 1943 of the condition and affairs of the SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA, Joliet, was recently completed by duly qualified examiners.

Due consideration has been given to the comment of the examiners regarding the operation of the Society and its financial condition as reflected from the report. The report is hereby as of this date approved, adopted and filed and made an official record of this Department.

DEPARTMENT OF INSURANCE

Paul F. Jones
Director of Insurance

Dated this 13th day of April, 1944.

STATE OF ILLINOIS)
COUNTY OF SANGAMON)

C. E. Manning, being first duly sworn upon his oath deposes and says:

That he is an examiner employed by the Department of Insurance of the State of Illinois;

That an examination was made of the affairs of the

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA of Joliet, Illinois, a Burial Society organized under the laws of the State of Illinois, pursuant to authority vested in Warrant No. 37 issued by Paul F. Jones, Director of Insurance of the State of Illinois;

That he was the examiner in charge of said examination and that the attached report of examination is a true and complete report of the condition of the above named Society on November 30, 1943 as determined by the examiners.

C. E. Manning
Examiner in Charge

Subscribed and sworn to before me this 29th day of December, A. D. 1943.

Margaret M. Phillips
Notary Public

(SEAL)

SUMMARY

The following is a brief summary of the financial condition and operation of the Society:

1. The statement of Assets and Liabilities as prepared on the basis of market investment values commented upon herein, reflects total admitted assets in excess of total liabilities in the sum of \$137,369.93.

2. The Society's cash position is adequate and the investment portfolio contains securities of high grade character.

3. Claim settlements appear to be made promptly and in full accordance with the terms of certificates issued.

4. Since date of the last examination, the Society's statutory deposit has been increased to conform to Section 341 of the Illinois Insurance Code.

FINANCIAL STATEMENT

Income

Balance from previous year	\$124,077.96
Adult Assessments Class "A"	\$33,458.20
Adult Assessments Class "B"	69.00
Junior Assessments	1,374.20
Social Member	25.10
Zarja Member	105.90
Admission Fees	24.00
Transfer, Change of Ben., etc.	32.40
Transfer, Change of Ben.	32.05
Net Amount Received from Members	35,120.85
Gross Interest on Deposits in Trust Company and Banks	326.59
Gross Interest on Bonds	1,921.25
Dividends on Stocks	1.00
Sale of Song Books	1,040.55
Miscellaneous — Red Cross Contributions	931.90
Total Other Income	\$ 4,221.29
Total Income	\$ 39,342.14
Amounts Carried Forward	\$163,420.10

Disbursements:

Amount Brought Forward	\$163,420.10
Death Claims Paid—Adult Cl. A.....	\$ 6,825.00
Total Payments to members	\$ 6,825.00
Salaries of Officers	\$ 4,610.00
Traveling of Officers	700.50
Per Diem of Officers	548.00
Social Security	\$21.00
Social Security	24.00
Social Security	24.00
Inc. Tax, Withhold. Tax.....	50.00
Inc. Tax, Withhold. Tax.....	118.00
Inc. Tax, Withhold. Tax.....	70.00—\$ 307.00
Rent	324.00
Advertising, Print., Stationery.....	582.97
Postage, Express, Tel. and Tel.....	572.10
Publication "Zarja"	7,948.63
"Zarja" postage and delivery	790.53
Drill Teams	310.00
Campaign Awards	577.68
Special work	15.00
Bank Charges	28.74
Memberships	5.00
Legal Expenses	151.44
Office Equipment	26.65
Miscellaneous	1,491.56
Song Book Expense	81.43
Bowling	64.00
Donations	500.00
Traveling Expense and Per Diem (Slov. Relief Organization)	27.45
Convention Expense (Traveling and Per Diem)	4,914.89
Films	34.34
President's Admin. Exp.	50.00
Subscribers' Fund	100.00

Total Expense Disbursement

Total Disbursements	\$ 31,586.91
Balance	\$131,833.19

Ledger Assets:

Cash in Banks not on Interest	6,350.95
Cash in Banks on Interest	2,103.26—\$ 8,454.81
Bonds	99,170.00
Bldg. and Loan Shares	21,876.03
Due from Subordinate Branches	2,332.35
Total Ledger Assets	\$131,833.19

Non-Ledger Assets:

Interest Due and Accrued on Bonds	470.28
Market Value over Book Value	6,848.50— 7,318.78
Gross Assets	\$139,151.97
Deduct Assets Not Admitted (Deposits in Closed Banks)	1,010.95
	\$138,141.02

Liabilities:

Death Claims Due and Unpaid	525.00
Red Cross Contributions	246.09— 771.09
Unassigned Funds	\$137,369.93
	\$138,141.02

Exhibit of Certificates:

	Number	Amount
Certificates in force Dec. 31, 1942.....	12,917	\$1,291,700.00
Certificates written 1st 11 mo. 1943....	1,268	126,800.00
Certificates revived 1st 11 mo. 1943....	35	3,500.00
Totals	14,220	\$1,422,000.00
Certif. terminated 1st 11 mo. 1943.....	1,367	135,625.00
Total Ben. Certif. in force 11/30/43.....	12,853	\$1,286,375.00

Certificates terminated by death first 11 months of 1943	79	\$ 6,825.00
Certificates terminated by lapse first 11 months of 1943	1,288	\$ 128,800.00

Exhibit of Death Claims:

Claims unpaid Dec. 31, 1942	7	\$ 500.00
Claims reported during first 11 months of 1943	73	6,850.00
Total	80	\$ 7,350.00
Deduct claims paid 1st 11 mo. 1943....	74	\$ 6,825.00
Balance	6	\$ 525.00
Deduct claims compromised or scaled down	none	none
Deduct claims rejected	none	none
Claims unpaid Nov. 30, 1943	6	\$ 525.00

Bond Recapitulation November 30, 1943

Type	Par Value	Cost	Book Value	Market Val
Government	\$104,000.00	\$ 93,163.56	\$ 92,170.00	\$ 98,886.00
State	5,000.00	5,675.36	5,000.00	5,000.00
Municipal	2,000.00	2,112.11	2,000.00	2,132.50
Total	\$111,000.00	\$100,951.03	\$ 99,170.00	\$106,018.50

Market Value over Book Value—\$6,848.50.

FINANČNO POROČILO S. Ž. Z. ZA MESEC APRIL, 1944 Financial Report of the SWUA for the Month of April, 1944

Št.	DOHODKI: Podružnica	MESEČNINA		Druž. in Zarja čl.	Razno	Skupaj	STEV. ČLANIC	
		Redni	Mladinski				Redni	Mlad.
1	Sheboygan, Wisconsin	\$ 54.40	\$ 1.50	\$.10	\$.25	\$ 56.25	149	15
2	Chicago, Illinois	134.60	2.30	.20	—	137.10	369	23
3	Pueblo, Colorado	75.50	5.20	—	—	80.70	210	52
4	Oregon City, Oregon	11.80	—	.10	—	11.90	34	—
5	Indianapolis, Indiana	54.60	3.00	—	—	57.60	156	30
6	Barberton, Ohio	72.65	1.00	.30	—	73.95	203	10
7	Forest City, Penna.	53.55	1.00	.20	—	54.75	154	10
8	Steelton, Penna.	38.35	—	—	—	38.35	104	—
9	Detroit, Michigan	20.90	—	—	—	20.90	59	—
10	Collinwood, Ohio	216.75	7.90	—	.50	225.15	606	78
12	Milwaukee, Wisconsin	122.60	2.50	—	.35	125.45	343	25
13	San Francisco, Calif.	47.60	.10	—	—	47.70	129	1
14	Nottingham, Ohio	149.35	6.20	.50	—	156.05	421	62
15	Newburgh, Ohio	145.05	7.90	—	—	152.95	405	79
16	South Chicago, Illinois	78.95	3.20	—	—	82.15	195	32
17	West Allis, Wisconsin	67.95	2.60	—	—	70.55	191	26
18	Cleveland, Ohio	43.85	.90	—	—	44.75	111	9
19	Eveleth, Minnesota	60.10	1.50	.10	—	61.70	164	15
20	Joliet, Illinois	217.60	17.40	.50	.45	235.95	619	174
21	Cleveland, Ohio	43.55	1.30	—	.25	45.10	125	13
22	Bradley, Illinois	12.15	—	—	—	12.15	29	—
23	Ely, Minnesota	94.25	2.50	.10	—	96.85	256	25
24	La Salle, Illinois	74.65	3.90	.10	—	78.65	210	39
25	Cleveland, Ohio	409.55	9.10	.20	—	418.85	1,109	91
26	Pittsburgh, Penna.	62.70	1.60	.10	.25	64.65	177	16
27	North Braddock, Penna.	26.80	.30	—	—	27.10	73	3
28	Calumet, Michigan	39.45	2.00	—	—	41.45	107	20
29	Browndale, Penna.	14.30	.50	—	—	14.80	38	5
30	Aurora, Illinois	10.85	.30	.10	—	11.25	32	3
31	Gilbert, Minnesota	42.05	1.80	.40	—	44.25	120	18
32	Euclid, Ohio	65.90	2.50	—	.25	68.65	177	25
33	New Duluth, Minnesota	25.95	.80	—	—	26.75	72	8
34	Soudan, Minnesota	10.15	—	.10	—	10.25	30	—
35	Aurora, Minnesota	27.95	.20	.40	—	28.55	72	2
36	McKinley, Minnesota	7.70	—	.10	—	7.80	23	—
37	Greaney, Minnesota	15.35	1.30	.10	—	16.75	45	13
38	Chisholm, Minnesota	71.55	—	.40	—	71.95	201	—
39	Biwabik, Minnesota	12.25	—	—	—	12.25	35	—
40	Lorain, Ohio	54.85	2.00	.70	—	57.55	152	20
41	Collinwood, Ohio	105.00	1.00	—	2.50	108.50	303	10
42	Maple Heights, Ohio	15.45	—	—	—	15.45	42	—
43	Milwaukee, Wisconsin	35.85	1.40	—	—	37.25	101	14
45	Portland, Oregon	17.50	—	.10	—	17.60	50	—
46	St. Louis, Missouri	10.85	.30	—	—	11.15	31	3
47	Garfield Heights, Ohio	63.20	.80	—	—	64.00	165	8
48	Buhl, Minnesota	7.25	.10	—	—	7.35	20	1
49	Noble, Ohio	35.00	.90	.10	—	36.00	90	9
50	Cleveland, Ohio	49.85	.70	—	—	50.55	136	7
51	Kenmore, Ohio	11.10	.40	—	—	11.50	31	4
52	Kitzville, Minnesota	12.75	.20	—	—	12.95	35	2
53	Brooklyn, Ohio	17.80	—	—	—	17.80	48	—
54	Warren, Ohio	32.50	2.40	—	—	34.90	90	24
55	Girard, Ohio	27.65	.50	—	—	28.15	77	5
56	Hibbing, Minnesota	47.30	.10	—	.25	47.65	131	1
57	Niles, Ohio	21.00	1.60	—	—	22.60	55	16
59	Burgettstown, Penna.	11.35	.10	—	—	11.45	31	1
61	Braddock, Penna.	—	—	—	—	—	46	12
62	Conneaut, Ohio	7.15	—	.20	—	7.35	21	—
63	Denver, Colorado	29.20	1.10	.30	—	30.60	76	11
64	Kansas City, Kansas	24.15	.10	—	—	24.25	69	1
65	Virginia, Minnesota	45.70	4.40	—	—	50.10	121	42
66	Canon City, Colorado	15.60	1.00	—	.25	16.85	47	10
67	Bessemer, Penna.	31.90	.60	.20	—	32.70	77	6
68	Fairport Harbor, Ohio	6.30	—	—	—	6.30	18	—
70	West Aliquippa, Pennsylvania	7.15	—	.20	—	7.35	19	—
71	Strabane, Penna.	38.10	—	.10	—	38.20	97	—
72	Pullman, Illinois	18.60	1.60	.20	—	20.40	51	16
73	Warrensville, Ohio	24.85	—	—	—	24.85	62	—
74	Ambridge, Penna.	31.45	—	.20	—	31.65	66	—
77	N. S. Pittsburgh, Penna.	22.90	.20	—	—	23.10	65	2
78	Leadville, Colorado	—	—	—	—	—	44	2
79	Enumclaw, Washington	10.15	—	.60	—	10.75	29	—
80	Moon Run, Penna.	12.45	—	—	—	12.45	32	—

DOHODKI:		MESEČNINA		Druž. in	Razno	Skupaj	ŠTEV. ČLANIC	
Št.	Podružnica	Redni	Mladinski	Zarja čl.			Redni	Mlad.
81	Keewatin, Minnesota	17.75	.30	—	—	18.05	50	3
83	Crosby, Minnesota	9.35	—	.10	—	9.45	26	—
84	New York, N. Y.	35.35	—	.70	—	36.05	101	—
85	De Pue, Illinois	12.25	—	.10	—	12.35	35	—
86	Nashwauk, Minn.	—	—	—	—	—	27	3
87	Pueblo, Colorado	—	—	—	—	—	26	20
88	Johnstown, Penna.	28.00	1.70	.70	—	30.40	75	17
89	Oglesby, Illinois	30.10	1.60	.20	—	31.90	86	16
90	Bridgeville, Penna.	29.05	.40	.40	—	29.85	81	4
91	Verona, Penna.	24.25	1.00	—	—	25.25	59	10
92	Crested Butte, Colorado	11.30	—	—	—	11.30	28	—
93	Brooklyn, N. Y.	26.85	—	.20	—	27.05	75	—
94	Canton, Ohio	7.00	.40	—	—	7.40	20	4
95	South Chicago, Illinois	65.35	2.90	—	—	68.25	167	29
96	Universal, Penna.	25.15	.20	.50	—	25.85	64	2
97	Cairnbrook, Penna.	16.15	.40	—	—	16.55	39	4
99	Elmhurst, Illinois	10.50	—	—	.25	10.75	25	—
100	Ottawa, Illinois	4.90	.40	.30	—	5.60	14	4
101	Duluth, Minnesota	5.30	.20	—	—	5.50	14	2
102	Willard, Wisconsin	7.35	—	—	—	7.35	21	—
104	Johnstown, Penna.	15.70	.30	.20	—	16.20	44	3
105	Detroit, Michigan	6.65	.50	.30	—	7.45	21	5

Skupaj\$4,023.45 \$124.10 \$10.70 \$5.55 \$4,163.80 11,179 1,275

Prodane pesmarice 1.85
 Prodane voščilne karte 355.10
 Obresti od:
 City of New York, 4¼%—\$1000\$21.25
 U. S. Treasury, 3¼%—\$2000 32.50
 U. S. Treasury, 4¼%—\$6000127.51— 181.26

Skupni dohodki za mesec april 1944\$4,702.01

STROŠKI:

Za umrlo Frances Volk, podružnica št. 7, Forest City, Pa.\$ 100.00
 Za umrlo Pauline Brate, podružnica št. 10, Collinwood, Ohio..... 100.00
 Za umrlo Rose Krebel, podružnica št. 10, Collinwood, Ohio..... 100.00
 Za umrlo Antoinette Kozmut, podružnica št. 17, West Allis, Wis. 100.00
 Za umrlo Rose Jaklich, podružnica št. 25, Cleveland, Ohio..... 100.00
 Za umrlo Mary Strle, podružnica št. 25, Cleveland, Ohio 100.00
 Za umrlo Mary D. Goney, podružnica št. 26, Pittsburgh, Pa. 100.00
 Za umrlo Milka Rozich, podružnica št. 95, South Chicago, Ill..... 100.00
 Za umrlo Marie Hrovatin, podružnica št. 99, Elmhurst, Ill..... 100.00
 Ameriška Domovina, za tiskanje, pošto in raznašanje aprilske Zarje 851.62
 Klišeji za Zarjo 19.64
 Mesečne plače po odštetu davka: gl. predsednica \$39.50; gl. tajnica \$168.40; urednica \$184.00, skupaj 391.90
 Preostanek računa za voščilne kartice 1,197.81
 Razni uradni stroški 348.05

Skupni stroški\$3,709.02

Ostalo v blagajni 31. marca (Balance March 31, 1944)\$136,000.57

Dohodki v aprilu (April Income) 4,702.01

Skupaj (Total)\$140,702.58

Stroški v aprilu (April Disbursements) 3,709.02

Preostanek 29. aprila (Balance April 29, 1944\$136,993.56

DOHODKI OD PRODAJE VOŠČILNIH KARTIC

Rev. Alexander Urankar\$12.00	Št. 21, Cleveland, Ohio 9.00
Ameriška Domovina 45.00	Št. 25, Cleveland, Ohio 18.00
Etbin Kristan 5.00	Št. 26, Pittsburgh, Pa. 1.00
Marie Prislant 10.00	Št. 33, New Duluth, Minn. 7.20
Albina Novak 45.00	Št. 34, Soudan, Minn. 5.00
Josephine Erjavec 10.00—\$127.00	Št. 35, Aurora, Minn. 3.60
Podružnice prodale vse karte poslane njim:	Št. 38, Chisholm, Minn. 4.50
Št. 1, Sheboygan, Wis.\$45.00	Št. 66, Canon City, Colo. 3.00
Št. 31, Gilbert, Minn. 45.00	Št. 71, Strabane, Pa. 4.00
Št. 37, Greaney, Minn. 18.00	Št. 73, Warrensville, Ohio 10.00
Št. 68, Fairport Harbor, Ohio 15.00	Št. 102, Willard, Wis. 3.60
Št. 92, Crested Butte, Colo. 13.50—\$136.50	Št. 105, Detroit, Mich. 11.00—\$ 91.60
Prejemki od ostalih podružnic:	
Št. 20, Joliet, Ill.\$11.70	Skupaj\$355.10

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.

FIFTH WAR LOAN

Slogan: Back the Attack—Buy More

than Before

What the Dates and Goals Are—

The sales period opens on June 12 and closes July 8.

The accounting period opens June 1 and closes July 31. All sales of Savings Bonds and Savings Notes processed by Federal Reserve Banks within the period will be credited to the Drive.

The overall quota is \$16,000,000,000, higher than the goal for any previous Drive.

The quota for sales to individuals is \$6,000,000,000, again higher than any previous goal.

The E Bond quota is \$3,000,000,000.

The Corporation quota is \$10,000,000,000.

What Women's Clubs Can Do—

The support and interest of Women's Organizations is a vital factor in the success of the War Finance Program, and Women's War Finance Committees will count upon local units to set a community example by buying extra Fifth War Loan Bonds. They will also have urgent need of club women in the volunteer army of Bond sellers both as individuals and as members of a co-operating group. Although club meetings and programs may have ceased for the summer season, War Finance is an all year round job, and June 12th will see the start of a monumental financial undertaking in which every American has an individual responsibility and call to arms.

WE HAVE NOTES FOR THE FOLLOWING SLOVENIAN WALTZES AND POLKAS

SEDAJ LAHKO NAROČITE NOTE ZA SLOVENSKE PESMI. V ZALOGI IMAMO SLEDEČE KOMADE:

Slovenian Piano Accordion Sheet Music

No.		
1	Terezinka - Polka	25c
2	Triglav - Polka	25c
3	Židana marela - Polka	25c
4	Dekle, kdo bo tebe troštal —	
	Sem fantič z zelenega Štajerja - Waltz	30c
5	Ljubljanske dame - Polka	25c
6	Črez tri gore — Sem prišel pod okno - Waltz	25c
7	Študentovska — Daj, daj, srečo boš imela - Polka	25c
8	Herkulovi - Waltz —	
	Herkules - slovensko besedilo	25c
9	Pok čotiš — Šuster - Polka	30c
10	Ciganski otrok — Kje je moj mili dom - Polka	25c
11	Treba ni moje ljub'ce plaušati - Polka	30c
12	Pa moje ženke glas — Goreči ogenj - Polka	30c
13	Pastirček - Waltz	30c
14	Ko ptičica ta mala - Waltz	30c
15	Nekaj sem zvedel novega —	
	Črez tri gore - Waltz - druga melodija	30c
16	Moji tovarši so me naprav'li - Polka	30c
17	Pouštertanz — Siebenschrift - Štajerich	30c
18	U davnih starih časih - Polka	30c
19	Kako bom ljubila — Na planinah —	
	Daj, daj, srček nazaj — Ne bom se možila - Waltz	30c
20	Oj, dekle, kaj tajiš - Waltz	25c
21	Moja dekle je še mlada - Polka	30c
22	Naprej — Zastava slave - marš - Polka	30c
23	Rožmarin - Waltz	25c

ŠE NISTE PRESTARI

da zboljšate znanje v angleščini v branju in pisanju. Uporabljivo tudi za učenje slovenščine

Angleško-slovensko berilo

(English-Slovenian Reader)

Sestavlil Dr. F. J. Kern

Cena \$2.00

Naročite lahko pri uredništvu "Zarje."

6117 ST. CLAIR AVENUE, CLEVELAND 3, OHIO

24	Oj marička — Dekle je po vodo šla —	
	Kadar boš ti vandrat šel - Polka	30c
25	Ptički po luftu letajo — Škrjanč' se v luft —	
	Pri 'taljančku - Waltz	30c
26	Sokolska koračnica - marš	30c
27	Milada - Waltz	30c
28	Dve let' in pol — Je pa davi slan'ca padla - Fox Trot	30c
29	Zdrumska - Polka	30c
30	Dekle, ostani moja - Waltz	25c
31	Kaj se ti fantič v nevarnost —	
	Kje je tista muha - Polka	30c
32	Boč' moja, ti bom lešnikov dal - Polka	30c
33	Od kod si dekle ti doma —	
	Rožic ne bom trgala - Waltz	30c
34	Slovani, kje so naše meje - Polka	30c
35	Na levo tri, na desno tri - Polka	30c
36	Kaj mi nuca planinca - Polka	30c
37	Dobro jutro - Waltz	25c
38	Odpiraj okence - Waltz	30c
39	Slovenian Polka	25c
40	Imam dekle v Tirolah - Polka	25c
41	Micika, al' hočeš ti moža - Polka	25c
42	Kaj ne bila bi vesela - Waltz	30c
43	Pomlad - Waltz	30c
44	Pod okencem - Polka	25c
45	Veseli rudarji - Polka	30c
46	Moja baba je pijana - Polka	30c
47	Ljub'ca moja - Polka	30c
48	Pa na križ pri en hiš - Polka	25c
49	Na zdravje - Polka	25c
50	Živijo Slovenci - Polka	30c
51	Pod mojim okencem - Waltz	30c
52	Kukavica - Waltz	30c
53	Nebo je čisto jasno - Waltz	30c
54	Marijana Tango	30c
55	Zmeraj vesel - Polka	30c
56	Planinca - Polka	30c
57	Collinwood Polka	30c
58	Ljub'ca - Polka	30c
59	Euclid - Polka	30c
60	Trauca zeleni - Waltz	30c
61	Nova domovina - Waltz	30c
62	Roža - Waltz	30c
63	Slovenian Polka	30c
64	Dekle v zelenem vrtu sedi - Waltz	30c

Poština 10c — Postage 10c Extra

Važno: Z naročilom priložite tudi ceno in sicer v znamkah ali gotovini. Poština je posebej deset centov, katero svoto dodajte z naročilom. Ako naročite več komadov ob enem času je poština samo deset centov za vse skupaj. Na COD se ne pošilja. Za pevske klube ali kjer bi naročili več enakih komadov skupaj, tam se dobi poseben popust. Vsa pisma naslovite na naše uredništvo.

Naročila pošljite na:

UREDNIŠTVO "ZARJE"

6117 St. Clair Avenue

Cleveland 3, Ohio

SLOVENIAN FOLK SONG BOOKS

We have song books which contain 175 of the most popular Slovenian folk songs which sell at 50 cents and bound in hard linen cover at 75 cents. You may order these books from the "Zarja" office

6117 St. Clair Avenue

Cleveland 3, Ohio

Enclose stamps or money with order. Orders filled at once. We also send them to the men and girls in service. Send us their name and address and enclose the cost of book you desire.

Za simpatično postrežbo se obrnite na

ZAKRAJŠEK FUNERAL HOME, INC.

6016 St. Clair Avenue, Cleveland 3, Ohio

LICENZIRANI POGREBNI ZAVOD

Invalid Car Service. Postrežba noč in dan.

Avtomobile zo vse prilike. Tel.: ENDICOTT 3113.

"Ameriška Domovina"

NAJBOLJ ZANIMIV SLOVENSKI
DNEVNIK
V ZEDINJENIH DRŽAVAH

*Največja jugoslovanska unijska
tiskarna v Ameriki*

Se prijazno priporoča za vsa tiskarska
dela po jako zmernih cenah

6117 St. Clair Avenue, Cleveland 3, Ohio
Tel.: HEnderson 0628

FOR YOUR PORTRAIT OR GROUP PICTURE
go to
BUKOVNIK STUDIO

762 E. 185th Street. Phone IVanhoe 1166
CLEVELAND 19, OHIO.

A. Grdina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 41 let že obratujemo naše podjetje v
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja;
prihranili si boste denar in dobili
stoprocentno postrežbo.

Glavna prodajalna: 6019 St. Clair Avenue,
Tel.: HEnderson 2088. Cleveland 3, Ohio.

Podružnica: 15619 Waterloo Rd.
Tel.: KEmore 1235 Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street.
Tel.: HEnderson 2088 Cleveland 3, Ohio

Personal Loans

Na razpolago za financiranje nakupa

- avtomobila
- gospodarskih predmetov

ZA:

- družinske in hišne potrebščine
- popravo posestva
- plačilo zavarovalninske premije
- poravnava računov

—To je nekaj tipičnih namenov—

Pridite in povejte nam o vaših potrebah
Ni treba, da bi bil vlagatelj.

THE NORTH AMERICAN BANK COMPANY

6131 St. Clair Ave. 15619 Waterloo Rd.

CLEVELAND 3, O. CLEVELAND 10, O.

Bolezen nesreča smrt

so tri težke skrbi, ki se jih ne more nihče ubraniti.
Danes ali jutri, bolj ali manj bo vsak prizadet.
Če hočeš dobro sebi in drugim, pristopi v

KRANJSKO-SLOVENSKO KATOLIŠKO JEDNOTO



*Najstarejša slovenska podporna
organizacija v Ameriki*

Članstvo: 39,150 Premoženje: \$5,500,000.00

Sprejema moške in ženske od 16. do 60. leta;
otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leto pod
svoje okrilje.

Za pojasnila o zavarovalnini vprašajte
tajnike ali tajnice krajevnih društev
KSKJ ali pa pišite na:

GLAVNI URAD
351-353 N. Chicago Street, Joliet, Ill.